

NISSAN

NISSAN PATROL



Satra

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón

## Joan Lerma, a los socialistas de Castellón

# «EL GOBIERNO ESTA HACIENDO UNA TAREA HISTORICA»



«El Gobierno central está haciendo una tarea histórica, yo diría que revolucionaria, que es la de sanear la economía española», afirmó ayer en rueda de prensa Joan Lerma, presidente de la Generalitat Valenciana. Lerma, que vino a Castellón en su calidad de secretario general del PSPV-PSOE, pronunció una conferencia, íntegramente en valenciano, sobre «El PSPV-PSOE front al procés autonòmic de la Comunitat Valenciana», dentro del ciclo de conferencias que está organizando la agrupación local del PSPV-PSOE en Castellón de cara a la formación de sus militantes.

Joan Lerma explicó que los contactos orgánicos son necesarios porque es mucha la tarea que se está desarrollando diariamente y algunas veces hace falta reflexionar internamente para que los militantes asuman las realizaciones del gobierno y sea capaz de hacerlas asumir al resto de los ciudadanos. «Hemos asumido muchas responsabilidades de gobierno, porque así lo ha querido la mayoría, en una época de crisis que hace que el cambio, tan deseado por nuestros diez millones de votantes e incluso por todos los españoles, tiene unas dificultades evidentes de llevarse adelante», dijo Joan Lerma.

Sobre una posible pérdida de influencia de su persona a nivel federal, dentro del partido, y sobre un frente opositor dentro del mismo PSPV-PSOE, Joan Lerma dijo que no era cierto.

(Página 3)

## HENRY BOUCHE SERA DIRECTOR DE LA UNED

Henri Bouche ha sido designado por el Patronato de la UNED para dirigir su centro asociado en la provincia de Castellón, puesto que ocupará tras obtener el visto bueno del rector de la Universidad a Distancia, sucediendo a su actual responsable, el sacerdote y doctor en Filología, Ismael Roca.

El virtual director de la delegación de la UNED con sede en Vila-real conoció la noticia a través de este periódico, del que es habitual colaborador, y se halla familiarizado con los problemas de su nue-



vo puesto, dado que imparte en este mismo centro las asignaturas de Psicología Experimental e Introducción a las Humanidades.

Henri Bouche infatigable promotor de iniciativas culturales es licenciado en Filosofía y doctor en Antropología.

(Página 9)

## Tensiones en el Grupo Popular

### Los diputados del PDP abandonaron el Congreso

Los diputados del PDP, integrados en la coalición popular, abandonaron ayer los debates del proyecto de ley de medidas para la reforma de la función pública por discrepancias con la dirección del grupo popular.

Los parlamentarios del Partido Demócrata Popular tomaron esta decisión al no estar de acuerdo con la distribución de la defensa de las enmiendas del proyecto de ley.

Los diputados del PDP acusaron al portavoz del grupo popular, Miguel Herrero de Miñón, de no cumplir los pactos de la coalición PDP-AP.

Según explicó el diputado Modesto Fraile, Herrero de Miñón se opuso a que Julen de Guimón defendiera una enmienda al artículo primero de la ley. Dicen las mismas fuentes que Herrero de Miñón amenazó con dimitir si Julen Guimón defendía su enmienda, circunstancia que fue desmentida por el portavoz de los populares.

(Página 26)

### España no pudo con la selección inglesa (2-0)

La selección española Sub-21 de fútbol perdió frente a la inglesa (2-0), en partido de vuelta correspondiente a la final del campeonato de Europa Sub-21. Inglaterra ya partía con ventaja en este encuentro puesto que se impuso también en el partido de ida por un gol a cero.

Los jóvenes jugadores que dirige Luis Suárez, no pudieron con la mayor fuerza del conjunto inglés, que posee un potente bloque y desarrolla un pressing a lo largo de todo el encuentro. Por lo demostrado en los dos encuentros, Inglaterra es un justo vencedor del campeonato.

(Página, 19)

## En la jornada de puertas abiertas

### LOS NIÑOS CON EL EJERCITO



El Regimiento «Tetuán 14» de Castellón celebró ayer una jornada de puertas abiertas que contó con la presencia de un elevado número de niños castellonenses. Tras un desfile castrense, presidido por las primeras autoridades militares y civiles, el público infantil asistió participó de lleno

en la vida militar conociendo de cerca la dotación técnica y humana de las FAS en Castellón. Según las palabras del gobernador militar, general Gómez Zamalloa, «con esta jornada queremos lograr la máxima convivencia entre el pueblo y el Ejército».

(Pág. 8)

## Y TAMBIEN...

### CASTELLÓN

Los constructores castellonenses se entrevistaron ayer con Antonio Tirado para tratar la anulación del PGOU. Por otra parte, José Roca, presidente de los constructores de Castellón fue elegido ayer presidente de la Confederación de la Comunidad Valenciana (página 3)

### PROVINCIA

Ayer fue inaugurada en la Escuela Comarcal de Capacitación Agraria de Vila-real la III Muestra de Maquinaria Agrícola, que reúne en esta ocasión a cincuenta expositores, presentándose las últimas novedades aparecidas en el sector. (Página 9).

### CASTELLÓN

La huelga convocada a nivel estatal en el sector de estaciones de servicio supuso, a últimas horas de la noche de ayer, largas colas ante las gasolineras de la ciudad por el temor de los conductores a no poder utilizar hoy con absoluta normalidad este servicio. (Última hora).

PASO A PASO...

UFO'S

= 10 años

## Quan els genis s3n conflictius

Per Vicent Pitarch (\*)

Que Joan Coromines haja obtingut —definitivament— el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes constitueix tot un esdeveniment reconfortant. Ara se'm representa lluminosa la seua persona, ferma i convençuda de si mateixa, com si no hagués passat el temps d'ençà de la darrera vegada que el vaig veure, el 1979 a Barcelona, en la clausura del V Col·loqui Internacional de Llengua i Literatura Catalanes. Potser haurà envellit un poc, però Coromines, a la porta del vuitanta anys, deu seguir arrossegant la joventut de la seua personalitat de nacionalista radical i de republicà empelat d'anarquista que, combinat amb els seus inesgotables coneixements lingüístics, li confereixen un encant únic. Per aix3 reconforta que aquest savi, vellet i crític impertorbable, siga declarat enguany Premi d'Honor de les Lletres Catalanes.

Avançaré, per a qui no els conega, que els Premis en qüestió constitueixen la màxima distinció

honorífica (i també crematística, amb el seu mili3 darrere) que hom atorga dins el nostre àmbit nacional. Foren instituïts el 1969 per tal de premiar el valor emblemàtic, cultural i cívic, del conjunt de l'obra d'un autor en exercici de catalanitat. Sempre m'ha agradat recordar una coincidència feliç que ha fet que els Premis d'Honor conserven per a mi, i segurament per a una antiga colla d'amics de la comarca, un sentit especialment entranyable: resulta que aquests Premis van nàixer de la mà —pels mateixos dies— d'aquell programa radiof3nic que muntaven a Ràdio Popular, «Nosaltres els valencians». Més d'un recordareu amb nostàlgia aquelles emissions que pretenien regenerar un poc l'ambient carregat d'uns anys tristos.

Des del venerable Jordi Rib3, ja desaparegut, fins a Joan Coromines, els Premis d'Honor han estat compartits per noms tan insignes com Joan Oliver, Salva-

dor Espriu, Josep V. Foix, Pau Vila, Miquel Tarradell, Manuel de Pedrolo, Mercè Rodoreda, Josep M.ª de Casacuberta, Ramon Aramon —tots ells del Principat—, Francesc de B. Moll i Josep M.ª Llopart —ambd3s de les Illes— i, clar!, M. Sanchis Guarner, Joan Fuster i V. Andr3s Estell3s.

La present edici3 del Premis esdevé notablement gratificadora perquè supera un vell contenci3 que arranca del anys en qu3 Josep Pla fou v3ctima d'una mena de conjura procedent de ments estretes. Dissortadament el prosista de Palafrugell ja no podrà accedir a l'honor que, com pocs, mereixia. Despr3s de Pla, Coromines semblava esdevenir un altre personatge maldit per a algun reducte del jurat dels Premis per a qui, com 3s de domini p3blic, el caràcter insubornable del professor resulta inc3mode; segurament més d'una mentalitat encartonada experimenta, en aquests moments, les seues angoixes a causa de tot el

que puga amollar Coromines en el discurs de recepci3 del premi. Si 3s que, per fatalitat, a certes institucions els ha d'escaure l'encarment, almenys reivindicuem la veu crítica que mai no estalvie les denúncies oportunes. Per fortuna, sovint els genis s3n conflictius i ara, en el cas de Coromines, ens hem d'alegrar perquè el reconeixement de la seua vida i obra exemplars vigoritza els Premis d'Honor de les Lletres Catalanes.

En qualsevol cas, 3s indiscutible que la seua obra colossal no admet cap tipus de qüestionabilitat. Publicacions com «Estadis de toponímia catalana», «Lleures i converses d'un fil3leg», «T3pica hisp3rica» o «Entre dos llenguatges» exemplifiquen el qu3 ha de ser la investigaci3 rigorosa avui. Format a les Universitats de Barcelona, Montpeller, Madrid, Zuric i Paris, professor de filologia romànica a Barcelona i, des de l'exili, a les Universitats de Cuzco (Argentina) i Chicago (USA), espe-

cialista en filologia romànica i coneixedor profund de la lingüística c3ltica, llatina, germànica i aràbiga, Joan Coromines 3s avui una de les primeres autoritats folol3giques mundials. Especialment en lexicografia i en etimologia el seu prestigi 3s incomparable; a aquest camp pertanyen les seues obres més ambicioses: el «Diccionario crítico etimol3gico de la lengua castellana» (que ara revisa en profunditat) i sobretot el «Diccionari Etimol3gic i Complementari de la llengua catalana» (en curs de publicaci3) i l'esperat «Onomasticon», obra sense precedents en la filologia internacional.

El professor, des de la lucidesa dels seus setanta-nou anys, manté un ritme de treball impressionant i la fidelitat a les pr3pies conviccions que no amaga ni allà on puguen resultar més punyents. Tot un exemple cabdal de Premi d'Honor de les Lletres Catalanes.

(\*) Catedràtic de l'Institut F. Ribalta



### Agentes comerciales

El Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Castell3n en su Junta de Gobierno del dia 8 de mayo 1984, de conformidad con el art. 6 del vigente Reglamento de Régimen Interior, acordó dar de baja por morosidad a los señores que se encontraban en tal situaci3n, cuya lista fue insertada en el Boletín Oficial de la provincia n.º 58 de 15 de mayo.

La Junta de Gobierno de este Colegio con anterioridad a la adopci3n indicada, tiene por norma realizar todas cuantas gestiones a nivel personal est3n a su alcance, en evitaci3n de que cualquier Colegiado se encontrase en una situaci3n precaria. Realizadas estas gestiones y mediante las correspondientes cartas certificadas, con acuse de recibo, se les invita a los morosos a que adecuen su situaci3n con el Colegio. En la mayoria de veces se reitera con una segunda carta en los mismos términos.

Transcurrido un plazo prudente,

cia, en que dichos Colegiales morosos adoptan una postura pasiva y con su silencio no indican nada al respecto, la Junta de Gobierno en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes, adopta los acuerdos necesarios para que el Colegio mantenga un buen funcionamiento.

Sabido es de todos, que para causar baja en cualquier actividad se requiere la expresi3n de voluntad, manifestada por escrito para que con ello se pueda cumplir los trámites necesarios para la correspondiente baja, cuya manifestaci3n escrita se incorpora al expediente del Colegiado.

LA JUNTA DE GOBIERNO

### El déficit albinegro

Sr. director del Diario MEDITERRANEO:

En primer lugar, y tras agradecerle el que publique estas líneas, quisiera felicitarle por su reciente nombramiento que espero se confirme en los próximos días.

Ahora, a lo que vamos. El motivo de esta carta es para explicar, desde mi punto de vista, por d3nde debería pasar la política deportiva del C. D. Castell3n en los próximos años.

Ayer leí con «sorpresa y temor» la informaci3n que publicaba su periódico respecto al déficit de casi setenta millones de pesetas que el club albinegro arrastrará al final de la presente temporada. ¿De qui3n es la culpa? Decir que los aficionados que van poco a Castalia es tan falso como ridículo.

A Castalia se va —vamos— y si no lo hacemos —hacen— más aficionados es por las múltiples molestias que ello motiva. El fútbol es caro, está «adulterado» por los arbitrajes, y, en el caso del Castell3n es «inc3modo» por las propias condiciones del campo.

El déficit del C. D. Castell3n está motivado, única y exclusivamente, por nefastas gestiones de anteriores directivas y digo anteriores porque tiempo suficiente habrá para juzgar a la presente.

Es incomprensible, por ejemplo, que la política de cantera no acabe de cuajar en el C. D. Castell3n a pesar de la excelente base, tanto técnica como a nivel de jugadores, que existe en el seno del C. D. Castell3n. ¿Qué falla en este sentido? Ahí en ese fallo, habrá que buscar el por qué la economía del C. D. Castell3n no funciona.

Los fichajes de jugadores nacionales en el ocaso ya de su carrera

deportiva —nefasta experiencia tenemos de ello—; la contrataci3n de cierta clase de entrenadores; la «venta» de jugadores albinegros a vecinos equipos de primera etc... Todo ello configura la mala gesti3n que, durante años, ha venido presidiendo la vida directiva del C. D. Castell3n.

Este año, aún habiéndose cometido errores de bulto, caso de Tatar, las cosas parecen diferentes gracias a la contrataci3n de los servicios de un hombre, Antonio Torres, que sabe —y mucho— sobre fútbol base. Dentro de poco veremos alinearse en el C. D. Castell3n a once jugadores de casa que, a buen seguro, no tendrán nada que desmerecer a pasadas alineaciones. Ese, en serio, es el camino.

A. G.

### Ruidos en el aéreo club

Señor Director:

Le ruego, y espero, que publique esta nota para ver si de esta forma llega mi reclamaci3n a quien proceda sobre el verano musical en el Aéreo Club que desea, en representaci3n del mismo, el señor Plá Broch quien seguro que no tendrá la vivienda cerca de dicho club como yo la tengo. Tengo que levantarme todos los días a las siete de la mañana para

acudir al trabajo y sin poder pegar un ojo, como se suele decir, hasta las tantas de la madrugada por el insoportable ruido que produce dicha orquesta.

Sin ir más lejos, el pasado verano ya reclamé y una de las veces vino la policia municipal a las tantas de la madrugada con el aparato de medir el volumen y con eso me quede, o sea, seguí sin poder dormir hasta que pasó el verano ya que tengo allí mi vivienda permanente y, como yo, hay muchas familias que lo tenemos que soportar.

Espero, de quien proceda, que estos abusos no los permita pues quien quiera un día perder la noche divirtiéndose, vaya a un local en donde no se moleste a los demás.

Con las gracias anticipadas, atentamente.

M.N.S.

### Los A.T.S. y el Sr. Lluch

El usuario de los servicios sanitarios de la Seguridad Social se podrá hacer la pregunta, ¿Por qué est3n de huelga los A.T.S.? En un primer momento se puede pensar que todas las huelgas llevan implícito petici3n de más dinero, etc. Pues el conflicto que se plantean los A.T.S. no es por motivos económicos, sino por una cosa más sen-

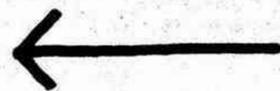
cilla y más barata: pedimos que el ministro nos dé funciones de Enfermería tal y como nuestra titulaci3n académica de rango universitario nos corresponde. De esta forma aumentaremos el nivel de calidad asistencial (tan precario hoy en día) de los servicios de la Seguridad Social, y vean Uds. sin que la Administraci3n pague un duro más. La pregunta sale rápidamente a nuestra mente si tan fácil es, ¿por qué el ministro no les dá esas funciones, y se acabó el problema? Pues el ministro que es un Sr. muy listo dice ¡no!, esas funciones se las doy a otros llámense Formaci3n Profesional de 2º Grado en la rama sanitaria, que aunque no me aumenten la calidad asistencial que el ciudadano necesita, me cuestan menos duros y cara la galeria tengo los puestos cubiertos. Será porque el ministro Sr. Lluch mira hacia Africa (tercermundismo) mientras el resto del Gobierno tiene la mirada puesta en Occidente. Tal vez, y no lo sepamos aquí empieza el «cambio» y en vez de querer ser país desarrollado, nuestro Gobierno Socialista lo tiene más fácil el «cambiar» a país subdesarrollado.

Rafael Calvo Calpe

MIEMBRO CONSEJO GENERAL A.T.S.-D.E.

DECLARACION DE RENTA

VACUNA ANTIRRABICA



QUIQUE

## Mediterráneo

Edita: Promociones y Ediciones Culturales, S. A. (PECSA)

Redacci3n, Administraci3n y Talleres:  
Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director en funciones:  
Javier Andr3s Beltrán

AÑO XLVI - III Epoca

n.º 14.229  
Dep3sito legal CS 6 1953  
Control tirada y difusi3n



Joan Lerma desmenteix una oposició contra ell dins el PSPV-PSOE

# «El govern està fent una tasca històrica i revolucionària per a sanejar l'economia espanyola»

Joan Lerma, president de la Generalitat valenciana estigué ahir a Castelló, en la seua qualitat de secretari general del partit Socialista del País Valencià (PSPV-PSOE). Lerma pronuncià una conferència sobre el paper del partit davant del procés polític del País Valencià dins del cicle organitzat per l'Agrupació Local Socialista de Castelló de cara a la formació dels seus militants. Prèviament, en roda de premsa, Joan Lerma afirmà que el govern socialista «està fent una tasca històrica, jo diria que revolucionària, que és la de sanejar l'economia espanyola».

El secretari general del PSPV-PSOE manifestà també que la situació econòmica no havia rebut suficient atenció en els anys de la transició democràtica, sobretot en els darrers. «Si que ho han fet en canvi els nostres competidors europeus, la qual cosa significa que cada vegada era més gran la diferència entre Europa i Espanya», digué Joan Lerma.

L'objecte de la conferència de Joan Lerma era, segons les seues pròpies paraules, traslladar a l'opinió pública que ha votat pel can-

vi la voluntat del govern d'intentar posar-se al dia, de sanejar l'economia per tal d'aconseguir eixir de la crisi. «Es una cosa que costa de comprendre, però és també indispensable si es vol posar el país en una situació aduada que permeta mirar el futur amb una expectativa d'èxit», digué el secretari general del PSPV-PSOE, que pensa que eixa perspectiva d'èxit cal tindre-la, encara que els anys durs són aquests que estem vivint ara. «Jo espere, digué Lerma, que en un termini mitjà, les solucions

que estem sembrant ara acaben donant solució immediata als problemes plantejats». Això es el que venia a traslladar el secretari general del PSPV-PSOE als afiliats de Castelló, a més de significar-los que la transició ha significat el canvi d'un Estat autoritari i centralista a un Estat democràtic autonòmic. «L'Estat de les autonomies, manifestà Joan Lerma, ha de contribuir a facilitar la incorporació dels ciutadans a la vida política».

## Recuperació econòmica i cultural

«Des del punt de vista valencià, continuà el secretari general del PSPV-PSOE, nosaltres li donem una doble vertent als temes autonòmics. No és sols una millor assignació dels recursos, sinó també recuperació d'una identitat cultural». En aquest sentit, Joan Lerma afirmà que en el primer any de

govern socialista a la Generalitat, hi ha un bon bagatge ja que s'ha passat d'una situació pre-autonòmica sense recursos i amb una crisi permanent d'identitat a una autonomia amb molts recursos econòmics i la crisi d'identitat superada. «Jo crec que això es deu en una gran part a la política cultural i econòmica socialista, que fa que el nostre creixement econòmic siga molt superior al conjunt d'Espanya i hagen crescut les inversions i les exportacions, cosa que indica una recuperació de la nostra economia. A més d'això, i des del punt de vista de la nostra identitat, hem sentat les bases per a fer possible que la recuperació siga una realitat i no un desig».

Segons Lerma, la llei d'ús i Ensenyament del Valencià tindria un paper important en aquesta recuperació, a més de l'oficialització d'algunes de les nostres tradicions valencianes.

## Ni sucursalistes ni centralistes

Sobre les acusacions fetes recentment en AP, que la Generalitat socialista és sucursalista i centralista, Joan Lerma digué que el fet que això ho diga la dreta no els desprestigia, sinó que, inclús seria bo per a la seua pròpia clientela. «Nosaltres hem passat, digué el president de la Generalitat, d'una pre-autonomia a una autonomia que té un pressupost de quasi 100.000 milions de pessetes i el 90 per cent de les transferències. I això ens ha costat un any, mentre altres han tardat més de tres anys en aconseguir-ho. A més el que propugna ara AP no es correspon amb el que deia fa uns anys quan governava UCD i que s'ha demostrat que no és el millor camí per a aconseguir-ho».

En quant a l'acusació de centralisme, Lerma digué que no són les paraules, sinó els fets els que demostren la realitat, «i ací tenim la nostra voluntat de descentralit-

zar les coses i que es pot veure en l'activitat que desenvolupem».

Sobre la possible noció de censura que pensa presentar el grup Popular de les Corts Valencianes i sobre l'oportunitat o no de fer-ho, el president de la Generalitat digué que la mateixa dreta sap que no és el moment de presentar la noció de censura i menys encara sobre temes que no són competència de la Generalitat. «Es ridícul que ho plantegen així i no crec que vagen a fer-ho perquè no tenen arguments vàalids per a dur-ho a terme», digué Lerma.

## Tranquil·litat dins del partit

Referent a la possible oposició plantejada per una part del PSPV-PSOE contra la seua figura digué que la prova més evident és que en el darrer Comitè Nacional es votà quasi unànimement la seua gestió. Tampoc pensa Joan Lerma que els càrrecs o responsabilitats de secretari general del partit i president de la Generalitat o del Govern central sigue incompatibles ja que es transmet l'experiència del partit a la responsabilitat pública, i també al contrari.

Preguntat si havia perdut influència dins de l'organització del partit a nivell estatal per les seues darreres declaracions molt més autonomistes i que això fes que no hi haguera cap membre del Govern ni alt càrrec del partit a la seua conferència del club Siglo XXI a Madrid, Joan Lerma digué que no s'estava elevant el to de les reivindicacions valencianes, sinó que des d'un principi, s'havia fet i dit el mateix, però que ara, en tenir més transferències s'intentava accelerar el ritme. «Sobre la meua conferència a Madrid, manifestà Joan Lerma, s'han escrit algunes imprecisions ja que hi estigueren presents els president del PSOE i dos membres de l'executiva federal».

Nadal Escrig



Joan Lerma estigué ahir a Castelló (Foto: Vicent Gamir)

José Roca, elegido presidente de los constructores de la Comunidad Valenciana

## PGOU: ESTRECHA COLABORACION ENTRE AYUNTAMIENTO Y CONSTRUCTORES

Los constructores castellonenses celebraron ayer por la mañana una prolongada reunión con Antonio Tirado, alcalde de la ciudad, y en el transcurso de la misma se trató como punto primordial la anulación del Plan General de Ordenación Urbana. La primera autoridad local expuso a los constructores la problemática situación que va a presidir, urbanísticamente, la vida de Castellón a partir de que la sentencia aparezca publicada en el Boletín Oficial del Estado. En este sentido, Antonio Tirado manifestó a MEDITERRANEO que el Ayuntamiento dialogó con la Asociación de Constructores para destacar de nuevo que el PGOU no conllevará ningún

cambio cuando vuelva a su curso legal. Asimismo, constructores y autoridades estudiaron desde distintos puntos de vista las graves consecuencias que tendrá la anulación del PGOU.

Por su parte, José Roca Vallés, presidente de la Asociación de Constructores de Castellón, señaló a esta redacción que tanto el Ayuntamiento como los constructores «colaboraremos estrechamente para paliar en la medida de las posibilidades la gravedad de esta sentencia». Asimismo destacó que la ratificación de Antonio Tirado, respecto a las noticias difundidas por los medios de comunicación sobre el PGOU y que ayer expuso de manera oficial a

los constructores. «Llevar consigo la intención de conseguir una situación lo menos gravosa posible para Castellón». «Hasta que aparezca la anulación en el BOE, —concluyó José Roca—, el Ayuntamiento va a conceder licencias de construcción».

## Presidente de constructores valencianos

Por último hay que destacar que José Roca Vallés fue elegido ayer por la mañana presidente de la Confederación de la Construcción de la Comunidad Valenciana que, según las palabras del recién



José Roca Vallés

designado presidente, «tiene como principal objetivo tratar todos los problemas de la construcción en las tres provincias valencianas». Asimismo, la confederación

cambia hoy de denominación ya que hasta ayer se registraba como Confederación de la Región Valenciana.

Amparo Panadero

Després de l'accident de Lluçena

## UPV, CONTRA LA CONCENTRACIÓ ESCOLAR

Els col·lectius d'UNITAT DEL POBLE VALENCIA (UPV) de les comarques del Nord, davant l'accident ocorregut als xiquets de Vistabella i Benafijos que eren conduïts a l'escola de Lluçena, accident que podria haver tingut conseqüències greus que, afortunadament, no es van donar en aquest cas, volem reiterar l'oposició del valencianisme a la política de concentració escolar, que ha portat els darrers anys al tancament d'escoles unitàries de les poblacions menudes del nostre País, i que fica diàriament en un risc inútil els nostres xiquets, obligats a desplaçar-se quilòmetres i quilòmetres fins l'escola «comarca». En nom d'unes preteses raons d'estalvi econòmic, que, en la pràctica no són tan ni tan grans, es produeixen els següents efectes negatius:

—El tancament de l'escola de la població contribueix al deteriorament progressiu de la vida social del poble, essent un instrument més de coerció indirecta (com l'absència d'infraestructura festiva-cinemes, discoteques, etc i — cultural — biblioteques, grups cívics) per obligar la població, i sobre tot el jovent, a l'abandonament de la població, tot reforçat per la pressió televisiva.

—Els pares, per estalviar la continua anada i tornada dels fills, acaben molt sovint desplaçant-se a la població major, augmentant els efectes que assenyalavem al punt anterior.

—El xiquet, desarrelat de la pròpia població, va acostumant-se als punts de vista i maneres d'entendre el món, totalment oposades al concepte rural i de menuda població, la qual cosa els durà a la llarga, també a l'abandonament. I pensem que hi ha casos tan flagrants com els alumnes de la Poble Tornesa, que fins aquest curs venien a una escola privada de Castelló o els casos que es salta la frontera lingüística, utilitzant aleshores els xiquets de comarques castellanoparlants com excusa per no normalitzar l'escola.

—En reduir les escoles unitàries, en les quals podia haver un mestre per a 8 o 10 xiquets, es pot reduir la plantilla, ficant als mestres dels pobles més grans fins 40 alumnes, amb la qual cosa en lloc de combatre l'atur se'l potencia.

En conseqüència, creiem que cal anar a una política escolar contrària, reobertura de les escoles unitàries allà on siga possible, manteniment dels centres escolars per «antieconòmics» que aparentment semblen, respecte total a les particularitats de cada població i allunyament del perill diari per als valencians del demà.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

## JUAN JOSE CATALAN CASTILLO

Falleció el día 24 a los 61 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y Bendición Apostólica de su Santidad.

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Amparo Gargallo Ibáñez; hijos, Ana y Juan José; hijos políticos, Jose María y Benedicta; nietos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres que se celebrarán hoy, día 25 a las 11,30 en la Parroquia SANTISIMA TRINIDAD por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 25 de mayo de 1984

(Funeraria San Vicente. C/ San Vicente n.º 79-B

Tels. 21 29 31 y 30 21 06.— CASTELLÓN).

## BECHIAZUL, S. A.

INDUSTRIA CERAMICA

### CONVOCATORIA A JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA

De conformidad con lo dispuesto en los Estatutos Sociales y disposiciones vigentes, el Consejo de Administración de Bechiazul, S. A. convoca a los Sres. accionistas de la misma a JUNTA GENERAL ORDINARIA para el día 29 de junio de 1984 a las doce horas en su domicilio social Camino Sant Francesc, s/nº, BECHI (Castellón) en primera convocatoria y, si fuese preciso, en el mismo lugar y hora del día 30 de junio de 1984 en segunda convocatoria para tratar el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1º) lectura y en su caso aprobación del Balance, Cuenta de Resultados y gestión social durante el ejercicio de 1983.

2º) Aprobación, si procede, de la actualización según Ley de Presupuestos de 1983.

3º) Designación de accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio de 1984.

4º) Ruegos y preguntas.

Asimismo el Consejo de Administración de Bechiazul, S. A. convoca JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA para el día 29 de junio de 1984 a las doce horas treinta minutos en su antes citado domicilio social en primera convocatoria y, si fuese preciso, en el mismo lugar y hora del día 30 de junio de 1984 en segunda convocatoria para tratar el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1º) Renovación y ampliación del Consejo de Administración.

2º) Ruegos y preguntas.

Bechi (Castellón), a 25 de mayo de mil novecientos ochenta y cuatro.

El presidente del Consejo de Administración  
Vicente Centelles Moya

Sobre «la Transición política»

## Esta tarde, conferencia de Alfonso Osorio

El vicepresidente nacional de Alianza Popular, Alfonso Osorio, intervendrá esta tarde en el ciclo de conferencias «Castellón-Diálogos» que está organizando Nuevas Generaciones de AP en Castellón.

La presencia en Castellón de Alfonso Osorio dará continuidad a un ciclo de conferencias en el que

han participado ya los periodistas Luis Angel de la Viuda y Emilio Romero. Como en las dos ocasiones anteriores, la conferencia del vicepresidente nacional del partido que lidera Manuel Fraga tendrá lugar a las siete y media de la tarde en el salón de actos de la Delegación de la Consellería de Cultura de nuestra ciudad.

Organizada por Nueva Acrópolis

## CONFERENCIA SOBRE PARACELSO, MEDICO Y ALQUIMISTA

La asociación Nueva Acrópolis ha organizado para esta tarde, a partir de las 19.30 horas sobre Paracelso, haciendo repaso a sus actividades de médico y alquimista. La charla tendrá lugar en los locales de la asociación, calle Pascual Tirado, 1, 2º.

En una nota hecha pública por Nueva Acrópolis se afirma que: «La verdadera constitución del hombre, a pesar de todos los descubrimientos que la ciencia objetiva ha logrado, no ha sido hallada todavía en la medida en que siempre se nos escapa el misterio primero de la vida».

Paracelso, médico, filósofo y alquimista, ha pasado a la historia porque sentó las bases de la medi-

cina moderna sobre cuatro pilares fundamentales: Filosofía, Astrología, Alquimia y virtud del médico.

Por otro lado dominaba y recurría a cada paso a las verdades fundamentales heredadas de los estudios cosmogónicos relacionándolos con la naturaleza física, psíquica y espiritual del hombre. ¿Es una locura hablar hoy de la unión de Alquimia, Astrología, Filosofía y Medicina?

La conferencia tendrá lugar este viernes día 25 a las 8 de la tarde en la sede de Nueva Acrópolis de nuestra ciudad, C/Pascual Tirado, 1-2º. (Junto C/. Enmedio) Entrada Libre.

En un sopar, demà dissabte

## ACCIO CULTURAL DEL PAIS VALENCIA HOMENATJARA A MIQUEL PERIS I MATILDE SALVADOR

Acció Cultural del País Valencià continua els sopars commemoratius dels seus 5 primers anys d'existència, en els quals ret homenatge a alguna persona de la població, que haja destacat pel seu treball per la recuperació de la llengua i la cultura del País Valencià. Així, aquest proper dissabte, tindrà lloc el sopar-homenatge de Castelló, que es dedica al nostre poeta Miquel Peris i Segarra, recentment proposat coma fill predilecte de Castelló, i a la compositora Matilde Salvador, que ha passejat arreu el nom de la nostra ciu-

tat amb les seues creacions musicals; que, recentment ha obtingut el Premi d'Actuació Cívica Catalana, de la Fundació Jaume I.

El sopar-homenatge ha despertat molt bones expectatives, i són ja molts els castellanencs que han pres contacte amb ACPV per interessar-se en l'adquisició de tiquets per a l'acte que tindrà lloc el proper dissabte, 26 de maig, a les 9'30 de la nit, al Casino Antic. Els interessats poden encara, fins divendres, encarregar els tiquets al carrer Major 87, 1, telèfon 236904.

## AYUNTAMIENTO DE CASTELLON EDICTO

EL ILMO. SR. ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

HACE SABER: Que de conformidad con lo dispuesto en el art.º 98 de la Ley del Suelo y 108 del Reglamento de Gestión Urbanística, se abre INFORMACION PUBLICA por el PLAZO DE UN MES, sobre el PROYECTO DE REPARCELACION aprobado inicialmente por el Pleno de este Excmo. Ayuntamiento en sesión celebrada el 23 de mayo de 1984 y correspondiente al Polígono del Plan Especial de Reforma Interior n.º 18 (calle 300, calle 299, Avenida Casalduch, calle 302, Zona verde Fernando el Católico, continuación Moyano, calle 297, calle Ceramista Godofredo, zona verde), pudiendo durante dicho plazo ser examinado el citado Proyecto de Reparcelación en las Oficinas de Urbanismo de este Ayuntamiento, así como formular al respecto las alegaciones que se estimen oportunas.

Castellón de la Plana, 24 de mayo de 1984

EL ALCALDE,

Se tratarán temas de trámite

## Hoy, reunión de la comisión municipal permanente

La comisión municipal permanente del Ayuntamiento de Castelló celebrará hoy, a partir de las 13 horas, sesión ordinaria para tratar los 34 puntos que componen el orden del día. La cuestión más importante a debatir es la aprobación del acta de recepción provisional del proyecto básico y de ejecución de primer establecimiento de calzadas, aceras, alcantarillado e imbornales en un tramo de la calle Río Palancia.

Los miembros de la permanente tendrán que tratar también sobre la contratación directa de las obras de adaptación y legalización de las instalaciones eléctricas de las plazas Botánico Calduch y Grupo Cardona Vives.

Por lo demás, se tratarán temas de trámite como denegación de licencias de instalación de carteleras publicitarias, informar favorablemente la instalación de nuevas actividades, anular diversos recibos y desestimar o estimar diversas reclamaciones, a parte de otros asuntos de menor importancia.

La comisión municipal permanente mostrará su agradecimiento a Consuelo López Nomdedeu por su colaboración en la campaña sobre educación en alimentación y nutrición, celebrada recientemente en varios colegios públicos de Castelló.

Comença avui divendres, a Caudiel

## Estatge per a mestres, al «Mas de Noguera»

Des d'aquest vespre i fins diumenge es portarà a terme un estatge per a mestres al «Mas de Noguera» de Caudiel, organitzat per l'associació cultural «Aladre».

Al programa de l'estatge s'inclou una convivència i relació del grup de mestres amb els mateixos interessos per l'apropament del xiquet a un medi natural i rural.

Hi haurà activitats sobre l'horta i els animals, la transformació, itineraris de ciències naturals, artesanía —cistelleria i ceràmica— animació i jocs.

Tots els interessats rebran informació trucant al telèfon 23 01 57 de Castelló.

Pedro Ovejero, ante la posible creación de un centro en Valencia

## «La Escuela de Hostelería necesita potenciarse y ampliarse»

La Escuela Técnica de Hostelería, ubicada en el Grao de Castellón, atraviesa en la actualidad una situación de espera ante la posible instalación de un nuevo centro docente en Valencia. En este sentido, Pedro Ovejero, director de la escuela de Hostelería, manifestó a MEDITERRANEO que «conseguir que se amplie la enseñanza del centro con la creación del segundo grado de formación profesional, es, en estos momentos, la principal motivación que tenemos. Hay que conseguir una gran escuela, en la que puedan impartirse los dos grados de Formación Profesional.»

Las perspectivas de la dirección y personal de la escuela castellanense se orientan a una ampliación de la enseñanza y a la realización de una serie de mejoras en el centro, teniendo presente que alberga a numerosos alumnos de Castellón y sus comarcas, estudiantes que al terminar los cursos obtienen en su totalidad un puesto de trabajo.

El centro de Hostelería alberga este curso a 172 alumnos, de los cuales un 25 por ciento son del Distrito Marítimo, un 10 por ciento de Castellón, un 30 por ciento que proceden de las distintas comarcas castellanenses y el resto de diversas provincias españolas.

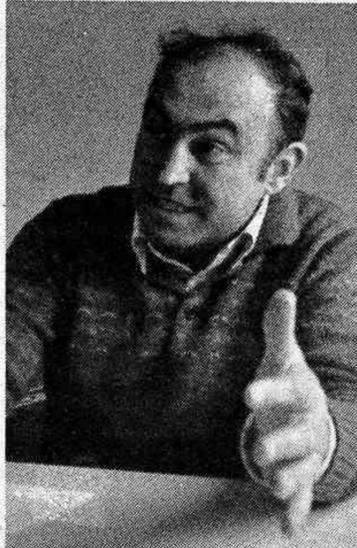
«Montar otra escuela, —señala Pedro Ovejero— en otro sitio va a resultar muy caro, a parte hay que tener en cuenta que conllevaría el

la industria hostelera al término de la formación profesional.

### Un total relanzamiento

Potenciar las instalaciones de la actual y arraigada Escuela de Hostelería es la consigna de unas personas que trabajan entregadas al mundo gastronómico y administrativo. El presupuesto global asignado para el presente curso asciende a 10 millones de pesetas y el destinado para prácticas de gastronomía contempla una cifra de unos 5 millones aproximadamente, teniendo en cuenta que la cocina es la asignatura fundamental del centro.

«Si entrara el segundo grado, —prosigue Pedro Ovejero— nos encontraríamos con problemas que habría de resolver inmediatamente. Por ejemplo, no sabemos de cuánto dinero se va a disponer



Pedro Ovejero, director del centro del Grao

### Nuevas fórmulas de enseñanza

Dentro de un amplio abanico de proyectos que ha elaborado la dirección para conseguir esta potenciación y relanzamiento de la Escuela de Hostelería se halla la posibilidad de crear un comedor

para el público donde se comería a la cara con unos precios inferiores a los del mercado. Con este sistema, los alumnos podrían practicar y obtenerse asimismo, una serie de ingresos económicos. Esta idea se halla «en cartera» junto a la instalación de una serie de cocinas individuales ya que en la actualidad los ejercicios prácticos se desarrollan de una forma global, interfiriendo así, y perjudicando la enseñanza recibida por los alumnos.

Según las palabras del director del centro, estos proyectos de crear un bar comedor público «no es fomentar una competencia dentro de la industria hostelera sino que lo que pretendemos es ayudar en cuanto podamos, y nuestra mejor ayuda y colaboración es entregar a este mercado una serie de profesionales bien preparados».

La solicitud para instalar la segunda fase en Castellón ha sido cursada, sólo queda esperar el consentimiento de las autoridades competentes y las condiciones que, en caso de que se consiga, se contemplen para la aplicación de este grado de formación profesional, en Castellón.

Amparo Panadero

(Fotos: Vicent Gamir)

Tratará temas de organización, administración y formación

## Mañana se reúne el Comité Provincial de UGT

Mañana se reúne en Castellón, en los locales de UGT, el Comité Provincial, máximo órgano de la organización entre congresos ordinarios.

En esta reunión dará cuenta de su gestión la Ejecutiva Provincial, la cual el Comité rechazará o aprobará según crea conveniente.

Entre los temas importantes, destaca por su especial trascendencia la discusión del material elaborado en las Primeras Jornadas Provinciales de Organización, Administración y Formación. Dicho material es el estudio de la problemática por donde pasa en estos momentos la Organización. Entre estos temas figuran: La situación del delegado, la potenciación de las federaciones, el reforzamiento de la comarcalización, los aspectos jurídicos, la potenciación de los departamentos de la mujer, de la juventud y servicios sociales.

Propone que se apliquen las ordenanzas municipales de 1963

## La CEC, preocupada por la posible paralización de la construcción

La Confederación de Empresarios de Castellón (CEC) ha manifestado públicamente su inquietud por las consecuencias que puedan derivarse del fallo de la Audiencia Nacional por el que se anula el Plan General de Ordenación Urbana de nuestra capital. «Esta inquietud señala un comunicado de la CEC, más acusada por el contenido de una nota oficial del Ayuntamiento en la que se advierte de una posible paralización de la construcción en Castellón, como consecuencia de las dificultades que planteará la concesión de las correspondientes licencias de obras».

La CEC tiene especial interés en resaltar la importancia de un sector como el de la construcción, que es básico en la economía castellanense, tanto por su aportación a la renta provincial como por el número de puestos de trabajo que representa, «y más todavía si se considera el carácter de locomotora que tiene el sector, con derivaciones importantes en otras ramas de la producción» afirma el comunicado la situación de las empresas es ya de por sí alarmante por las dificultades que atraviesan, y una paralización de la edificación en Castellón ocasionaría daños irreparables, señala la CEC, toda vez que más del cincuenta por ciento de la actividad de este sector tiene su desarrollo en la propia capital.

Por todo ello, los empresarios, sin entrar en el fondo del asunto, no admiten que se afirme en una nota oficial la paralización de la construcción, sin

un análisis detenido de la situación y el estudio de posibles soluciones.

«Al fin y a la postre, dice textualmente la nota de la CEC, ya se tenían noticias, difundidas por los medios de comunicación, de que todo parecía indicar que la Audiencia Nacional se iba a pronunciar como lo ha hecho. Tampoco se puede aceptar que se desvirtúe la realidad con declaraciones al margen o como consecuencia del auto procesal».

### Exigencia de clarificación

La confederación de Empresarios, llegado a este punto, exige una clarificación urgente de la situación, para evitar a toda costa la paralización de la construcción, cuyas consecuencias serían realmente gravísimas no sólo para esta actividad, sino también para la economía castellanense en su conjunto. «De cualquier forma, se manifiesta en la nota, en último extremo siempre cabe la posibilidad legal de aplicar las normas vigentes que señalan las ordenanzas municipales de la construcción de 1963, anteriores al plan que ahora ha sido anulado por la Audiencia Nacional».

Finalmente, y en el caso de que el Ayuntamiento decida la reelaboración del Plan General de Ordenación Urbana, toda vez que tiene que repetir una serie de trámites para su aprobación, la Confederación de Empresarios quiere también dejar oír sus criterios en el mejor deseo de colaboración con la Corporación Municipal.

Convocada por el sindicato de ATS

## Nula incidencia de la huelga en el INSALUD

La huelga convocada por el sindicato de Ayudantes Técnicos Sanitarios (ATS) en el INSALUD no tuvo incidencia alguna en Castellón, ya que no fue secundada en ninguno de los centros que el INSALUD tienen en Castellón y nuestras comarcas.

Eduardo Olcina, presidente del colegio de ATS de Castellón justificó el no seguimiento de la huelga por la confusión que había causado la convocatoria de otro paro por parte de UGT y en la desconfianza que tienen los ATS sobre la posible regulación de sus funcio-

nes. Precisamente ayer se recibió en el colegio de ATS un proyecto de regulación de funciones para técnicos de ATS, según indicó a MEDITERRANEO Eduardo Olcina.

Los motivos principales de la convocatoria de huelga eran justamente la regulación de las funciones, extremo en el que no se muestra de acuerdo el sindicato de ATS, que tampoco acepta la huelga convocada por UGT para los días 29 y 30 de este mismo mes, por motivos salariales.



«La solicitud de crear el segundo grado ya ha sido cursada»

albergar a una amplia diversidad de alumnado. En Benidorm existe otra escuela de primer grado también y lo ideal sería que, de acuerdo a la demanda, instalar en Valencia, con nivel universitario, una escuela de Hostelería y Turismo, pero en el caso de Castellón y Benidorm lo ideal sería mantener estas escuelas y aplicar el segundo grado para que, así, queden cubiertas las necesidades de toda la Comunidad Valenciana.»

### Respuesta oficial

La Escuela de Hostelería dependía anteriormente del Ministerio de Educación y Ciencia. Pero, en el caso de esta escuela de Castellón, la Generalitat Valenciana no ha recibido todavía esta competencia dentro del paquete docente y, mientras esta situación administrativa no se solucione, el futuro del centro de Hostelería estará condicionado padeciendo un lógico estancamiento. Realmente el problema afecta a un gran número de jóvenes de Castellón puesto que, como señalábamos anteriormente, este centro docente produce más de cien trabajadores que son absorbidos por

GLOBOS UNIVERSALES, S.A.

PRECISA

En exclusiva para esta Provincia Vendedor/Almacenista introducido en Ramo Juguetería, para lanzamiento al mercado de su nuevo producto GLOBOS-REGALO.

Interesados llamar al teléfono (96) 126 43 61 o escribir al Apartado nº 159 CATARROJA (Valencia) para concertar entrevista.

Comisión de Gobierno de la Diputación

## LA RECEPCION DEFINITIVA DEL POLIDEPORTIVO DEL GRAU, SOBRE LA MESA

En la tarde del miércoles pasado se celebró en el Palacio Provincial de Castellón, la segunda reunión de la Comisión de Gobierno correspondiente al mes de mayo bajo la presidencia del titular Francisco Solsona y que en esta ocasión se trasladó al miércoles 23 debido a que el pasado martes se celebró la festividad de Santa Rita, patrona de los funcionarios.

Tras la lectura del acta la Comisión anterior comenzó la sesión con el punto que hacía referencia a la entrega del camino CS-V-8112 de acceso al Santuario del Collet de cuya formalización la Comisión quedó por enterada. Seguidamente en Urbanismo y Vivienda se dio por conforme la recepción provisional de tres actas, se aprobó la recepción definitiva de las obras de calefacción eléctrica en la Escuela de Bellas Artes, y se dejó sobre la mesa la recepción definitiva, a la espera de que el arquitecto provincial informe sobre el estado actual de las obras, del Pabellón Polideportivo del Grau de Castellón. Finalmente y en este apartado, la Comisión acordó conceder 702.507 pesetas para el cer-

ramiento del yacimiento arqueológico «Casablanca D» en Almenara.

### Cooperación con los municipios

En cooperación se aprobaron las actas de recepción provisional y definitiva de obras varias, y se acordó conceder hasta un tope máximo de 196.500 pesetas, al Ayuntamiento de Torás, equivalente al 50% de la inversión, para la adquisición del nuevo transformador. Asimismo se concedió una ayuda de 212.500 pesetas equivalente a la inversión con destino a la reparación del Cementerio Municipal. Otra subvención aprobada en esta comisión, en el apartado de Cooperación, fue la concesión hasta un tope máximo de 199.104 pesetas al Ayuntamiento de Sacañet para el arreglo de los depósitos de agua potable.

En Educación se aprobó una subvención de 300.000 pesetas a Acció Cultural del País Valencià para la organización de las «Colònies D'Estiu» siempre y cuando a ella accedan niños de Castellón y provincia.

En la Junta de Compras se abrieron las plicas para la adquisición de etiquetas destinadas al envío del Boletín Oficial de la Provincia, y material médico para el Servicio de Urología y para los quirófanos del Hospital Provincial.

### Pregunta sin respuesta

En despacho extraordinario se acordó el abono de los gastos del servicio de autobuses para la visita de escolares al Regimiento de Infantería Motorizada Tetuan 14, y finalmente se confeccionó el orden del día para el próximo Pleno Ordinario del mes de mayo que

se celebrará el martes 29 a las 19 horas, y en el que se incluirán 19 puntos en el orden del día. En este apartado el portavoz del Grupo Popular preguntó por la inclusión de un punto que hacía referencia a la ratificación de un decreto relacionado con la apertura de una cuenta corriente en la Caja de Ahorros de Valencia que quedó pendiente de constatación, pues ese punto era un decreto de presidencia y en esos instantes el presidente de la Diputación se había ausentado para asistir a un acto. En este aspecto se acordó que se informaría antes de la confección definitiva del orden del día del pleno.

## INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO

### Relación de Trabajos Vacantes

- 9.347 Técnico de laboratorio (Experiencia: Empresa Azulejera), Castellón.
- 9.381 Director de División (Departamento Marketing), Castellón.
- 9.786 Técnico Empresas Turísticas (Idiomas: Inglés y Francés), Castellón.
- 10.153 Director de Producción (Empresa Azulejera), Castellón.
- 10.154 Jefe Departamento Comercial (Idiomas: Inglés y/o alemán), Castellón.
- 1.158 Cocinero Oficial I.ª (Garnet de Manipulador), Vall de Uxó.
- 1.159 Camarero (Garnet de Manipulador), Vall de Uxó.
- 1.191 Venta Calzados en Estados Unidos (Dominio idioma Inglés y experiencia en el campo de ventas de calzado), Vall de Uxó.
- 1.195 Venta de Curtidos en Europa (Dominio idioma Inglés y Francés, experiencia en venta de curtidos), Vall de Uxó.
- 1.474 Cocinero, Vinarós.
- 1.538 Cocinero (Conocimientos cocina Internacional), Vinarós.
- 1.094 Pastelero Oficial, Vall de Uxó.
- 1.975 Montador de Maquinaria Azulejera, con Interpretación de Planos, Villarreal.

## Registrado el convenio colectivo de pozos de riego agrícolas

Con fecha 21 de Mayo de 1984, el Delegat Territorial de Treball, ha dispuesto la inscripción en el registro correspondiente del Convenio Colectivo de Trabajo de Pozos de Riego Agrícolas de la provincia de Castellón.

Dicho Convenio que afecta a 249 empresas y a un total de 413 trabajadores, ha sido remitido para su depósito al Servicio de Mediación, Arbitraje y Conciliación (SMAC) y al Boletín Oficial de la Provincia para publicación.

## Agenda

VIERNES, 25 DE MAYO

El Sol, en Castellón, sale a las 6<sup>50</sup> y se pone a las 21<sup>15</sup>

### SANTOS DEL DIA

SS. Beda el Venerable, pb. y de Gregorio VII, Urbano, Bonifacio IV, pp.; María Magdalena de Pazzis, vg.; Magdalena Sofia, fdra.; Lesmes, Dionisio, Zenobio, obs.; Pasicrates, Valencio, Máximo, Venerando mrs.; Vicenta (fdra. Hijas M.ª Inmac.); Emma, abadesa; Genadio, ob. de Astorga.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Felipe Neri, fd.; Eleuterio, p.; Zacarías, ob.; Simitrio, pb.; Cuadrado Felicísimo, Heraclio y Paulino, Prisco, Máxima y Montaña. mrs.; María Ana de Jesús, de Paredes, vg.; Albino, cf.; Berengario, monje.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DE GUARDIA

MAYO 25  
24 HORAS  
ARAGONES, Cataluña, 33  
(Junto Clínica Dr. Palomo)

### FARMACIAS DEL GRAO

ROCA, Av. del Puerto, 14



FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97

## HORARIO DE TRENES

### DE LARGO RECORRIDO

#### - Hacia Valencia:

01.00 Expreso, sigue a Granada.
00.41 Expreso sigue a Almería, Badajoz y Jaén.
10.09 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.
10.55 Intercity, sigue a Madrid.
13.04 Unidad Rápida.
15.38 Talgo, sigue a Murcia.
16.35 Semidirecto.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.
20.56 Rápido.
22.40 Expreso, sigue a Sevilla.

#### - Hacia Barcelona:

02.46 Expreso, procede de Almería, Badajoz y Jaén.
06.22 Expreso procede de Sevilla.
06.57 Expreso procede de Granada.
09.00 Semidirecto.
09.45 Unidad Rápida.
10.08 Expreso, procede de Málaga.
13.19 Talgo, procede de Murcia.
17.18 Electrotren, procede de Sevilla y Málaga.
19.15 Unidad Rápida.
20.04 Tranvia, sigue a Tortosa.

### DE CERCANIAS

#### CASTELLON-VALENCIA

#### (Salidas)

06.16 Tranvia.
07.00 Semidirecto.
08.10 Tranvia, procede de Tortosa.
09.10 Tranvia.
11.39 Tranvia.
14.25 Tranvia.
16.00 Semidirecto.
18.23 Semidirecto.
21.22 Tranvia.

#### VALENCIA-CASTELLON

#### (Llegadas)

10.30 Semidirecto.
12.34 Tranvia.
14.36 Tranvia.
16.47 Tranvia.
18.41 Semidirecto.
20.02 Tranvia sigue a TORTOSA.
20.54 Tranvia.
22.50 Semidirecto.
22.23 INTERCITY, procede de MADRID-Ch.
23.25 Tranvia.

## El tiempo

### Nubosidad

Instituto Nacional de Meteorología  
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día: 24

#### Temperaturas:

Mínima junto al suelo 10,6  
Mínima: 12,6 a las 4,40  
Máxima: 24,2 a las 13,15  
Media: 18,4

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 756,3.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 50 por ciento.

#### Precipitaciones:

Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Inapreciable.

Evaporación: 7,3 m.m.

#### Viento:

Dirección predominante: Nor-noroeste.

Velocidad media: 18 Km.

Racha máxima medida en anemocinógrafo: 50 Km. del Nor- Noroeste a las 13,35.

Previsión para el día de hoy: Para hoy alternarán las nubes con los claros, aunque con predominio de los grandes claros. Las temperaturas serán suaves y con valores similares a las de ayer. Los vientos soplarán de flojos moderados de componente Oeste.

## CULTOS

CAPILLA DEL CEMENTERIO.—Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.—Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.—Laborales: 7,30 y 10,30 mañana y 7,30 tarde. Festivos: 7,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 mañana y 6 tarde.

SAN PEDRO.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7,30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Días laborales: 8, 9 y 10 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30 de la mañana; 6,30 y 7,30 tarde.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9,30 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Días laborales, 11 mañana y 7 tarde. Festivos: 9, 10 y 11,30 mañana y 13 y 18 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.—Hoy, misa a las 7,30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Laborales: 9,30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos: 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

SAN FRANCISCO.—Laborales, misas a las 8,30 de la mañana y 7,30 tarde. Domingos 8, 9, 10 y 12; tarde 6,30.

SANTA JOAQUINA DE VEDRINA.—Hoy, misa a las 8 de la tarde. Domingo, misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.—Laborales: misas a las 9,30 y 12,30 de la mañana y 17,30 y 19,30 tarde. Domingos: 9,30, 11,30 y 12,30 de la mañana y 6,30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDO.—Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

SE VENDEN  
CACHORROS  
DE PASTOR  
ALEMAN.

Excelente pedigrée  
Tfno. 22 18 36

Los 2.600 millones de beneficios después de impuestos generados en 1983, cifra que dobla los beneficios del año anterior, no solamente constituye el mejor resultado obtenido por PETROMED desde el comienzo de sus actividades, sino que también es una contribución importante al acrecentamiento de nuestra solidez financiera, ha dicho Juan Herrera, presidente de Petróleos del Mediterráneo (PETROMED) en su discurso a la Junta General de Accionistas.

Estos resultados, tienen tres causas fundamentales: una muy conservadora valoración de las existencias en los años precedentes, la entrada en servicio del F. C. C. (Fluid Catalytic Cracking) y una gestión dinámica, prudente y oportuna en un tiempo de cambio en el mercado de refino.

### Cien mil millones en ventas

Por primera vez en 1983 en la historia de PETROMED los ingresos por ventas han sobrepasado la cota de los cien mil millones de pesetas, alcanzando la cifra de 107.021 millones de pesetas, lo

En 1983 ha ganado 2.600 millones

## LA AMPLIACION DE LA REFINERIA, PRINCIPAL CAUSA DEL AUMENTO DE BENEFICIOS DE PETROMED

La empresa PETROMED ha doblado sus beneficios económicos durante el ejercicio del año 1983. Así lo aseguró en el transcurso de la junta general, el presidente del Consejo de Administración, Juan Herrera, quien señaló que una de las principales causas de este aumento la constituye la puesta en marcha de la

que supone un incremento del 18 por ciento sobre las ventas del año anterior.

El cash-flow generado durante 1983 fue de 4.069 millones de pesetas lo que representa un incremento relativo del 96 por ciento respecto a la cifra de esta misma variable en el ejercicio precedente.

Consecuencia de todo ello es la recuperación del margen de ventas a los niveles anteriores a 1980 debido a que el beneficio después

de impuestos ha significado un 2,4 por ciento de la cifra de ventas (1,36 por ciento en 1982), margen éste que no se alcanzaba desde el año 1979. Este margen de venta duplica prácticamente el obtenido como promedio por el conjunto del sector de refino del petróleo en España.

### Beneficios de la ampliación

El logro más destacado de PETROMED en 1983 corresponde a la puesta en marcha de las nuevas unidades de conversión en la refinería de Castellón. La puesta en marcha fue una operación de extraordinaria precisión, lográndose la plena capacidad en días, frente a lo usual en esta industria que es de 6 a 10 semanas.

A pesar de haber empezado a funcionar en el último trimestre de 1983, la operación de la planta de FCC se ha dejado sentir en la composición de la producción de PETROMED con una tendencia al aligeramiento de su composición. La cantidad de fuel-oil obtenido descendió en un 6,3 por ciento aumentando la producción de gasolinas y gasóleos en un 19,4% y 4,7%, respectivamente.

ampliación de la refinería de Castellón. PETROMED va a poner en marcha una planta de asfaltos y va a desarrollar un proyecto de control de procesos por computadoras. La junta general tuvo lugar en Madrid el pasado día 22 de mayo.

### Nueva Planta de asfaltos

Don Juan Herrera ha anunciado también que el próximo 30 de junio entrará en funcionamiento la planta de asfaltos, con una capacidad de producción máxima de 250.000 toneladas al año.

En cuanto a las filiales del grupo, los resultados han sido, en 1983, también alentadores.

PROQUIMED (Productos Químicos del Mediterráneo) obtuvo un beneficio neto de 521 millones de pesetas, con un cash-flow de 1.206 millones de pesetas, siendo de destacar las altas exportaciones de caprolactama (10.000 toneladas en 1983 y 12.000 toneladas previstas para 1984), materia prima de la industria textil de la que PROQUIMED es el único fabricante en España.

Las actividades marítimas del Grupo han continuado con la política de reducción de flota no rentable. En 1983 se vendieron dos unidades, en un proceso de reajuste de la flota a las necesidades reales del momento.

PETROMED ha cubierto para Naviera de Castilla S.A. una am-

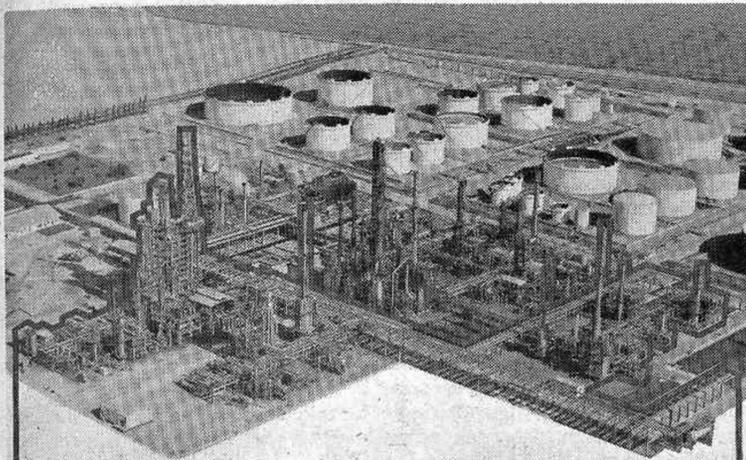
pliación de capital de 2.500 millones de pesetas y para Transportes de Petróleos S.A. otra de 400 millones de pesetas.

### Ampliación de capital

La Junta aprobó una ampliación de capital de 348 millones de pesetas equivalentes a una acción enteramente liberada por cada seis antiguas. Los recursos propios de PETROMED, una vez incorporados los beneficios no distribuidos ascienden a 22.679 millones de pesetas. La ampliación de capital anunciada, sumando a las que se han realizado desde 1978 equivale a haber dado al accionista dos acciones liberadas por cada tres que poseyese.

El dividendo complementario que se satisfará próximamente será del 5% neto que sumado al 10% ya repartido a cuenta representa un dividendo del 15% neto con cargo al ejercicio de 1983. La retribución del accionista se ha visto incrementada, además, con un 3% de prima de asistencia a la Junta Extraordinaria de noviembre pasado. En conjunto, durante el ejercicio de 1983, la rentabilidad acumulada por las acciones de PETROMED incluyendo plusvalías bursátiles ha sido del 251%.

Como proyectos inmediatos en marcha, además de la planta de asfaltos se anunció la realización de un estudio de viabilidad para el desarrollo de un proyecto de control de procesos por computadora. Este nuevo proyecto, cuyo estudio se encuentra muy avanzado, supondría una inversión adicional de 2.800 millones de pesetas. El Control de Procesos por computadora de PETROMED será la primera experiencia de este tipo que se realiza en España, con lo que PETROMED se mantendrá en la primera línea de la tecnología de refino, como ha venido demostrando hasta ahora.



Memoria 1983



Petromed acaba de publicar su Memoria 1983

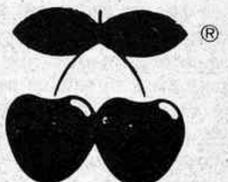


TELEGRAMA

DIRECCION GENERAL DE CORREOS Y TELECOMUNICACION

INDICACIONES RECEPCION

PREAMBULO

**PACHA** 

DESTINATARIO: TODOS NUESTROS AMIGOS DE CASTELLON Y PROVINCIA.

TEXTO: HOY VIERNES 25 DE MAYO A LAS 11 NOCHE-STOP-REAPERTURA DEL

NUEVO PACHA BENICASIM PLAYA OS ESPERAMOS A

TODOS -STOP-TRAEMOS UNA MOVIDA MUY FRESCA-STOP-UN

ABRAZO A TODOS

VUESTRO AMIGO,

MANOLO



**CoTransCa, SA**

Convoca a sus accionistas a la Junta General Ordinaria y a continuación Extraordinaria, que tendrán lugar el día 15, en primera convocatoria y el día 16, en segunda, del próximo mes de junio, ambas a las 17 horas, en el Salón de Juntas de la CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVIGACION, Plaza Rey D. Jaime, 29 de esta ciudad, con el Orden del Día que se cita a continuación: JUNTA GENERAL ORDINARIA.—ORDEN DEL DIA

1.º—Examen y aprobación, si procede de la gestión social, balance-cuenta de pérdidas y ganancias y memoria, del Ejercicio Económico 1983. Aprobación, si procede, de la Actualización Ley de Presupuestos 1983.

2.º—Nombramiento de dos socios como Censores de Cuentas y de otros dos como Suplentes, para el siguiente Ejercicio Económico.

3.º—Nombramiento de dos socios Interventores de esta Junta General.

4.º—Ruegos y Preguntas.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA.—ORDEN DEL DIA

1.º—Renovación por mitad del Consejo de Administración.

2.º—Nombramiento de dos socios Interventores de esta Junta General.

3.º—Ruegos y Preguntas.

Para asistir a estas Juntas, es indispensable depositar las acciones en la Caja Social, Entidad Bancaria o Caja de Ahorros y presentar en el domicilio social, el resguardo hasta las 48 horas antes de la primera Junta convocada.

Castellón de la Plana, 18 de mayo de 1984

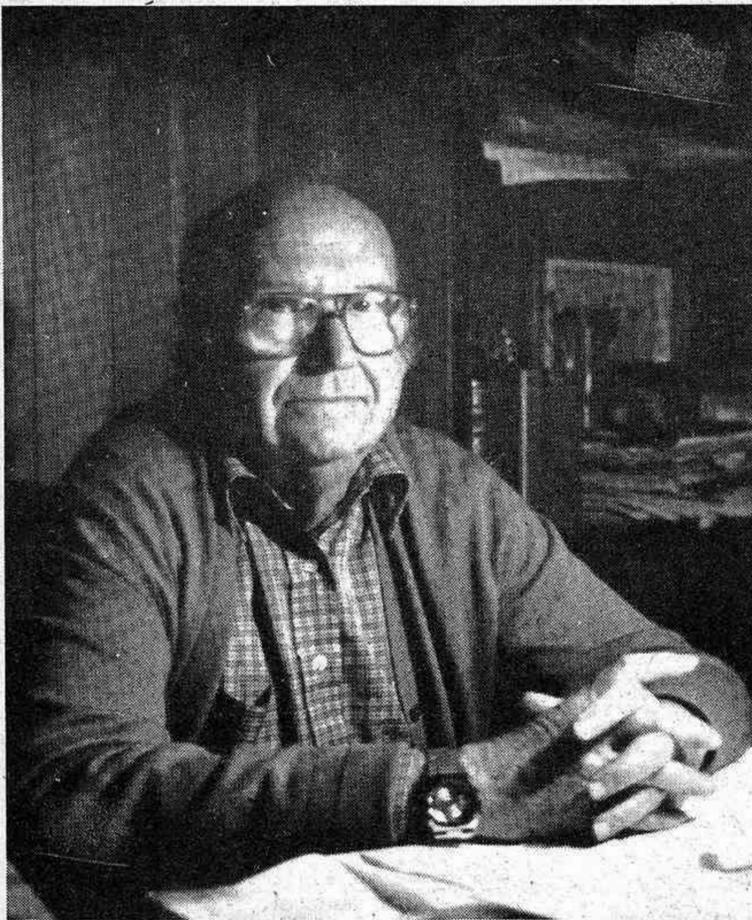
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

Fdo: Manuel Monfort Tena.

Rafael Ribés Pla, un castellanenc pel món

## «QUAN ME'N VAIG FORA SEMPRE TINC GANES DE TORNAR A CASTELLO»

Per tancar les activitats del present any, l'Ateneu de Castelló, va organitzar una conferència el passat dimecres. Rafael Ribes, amb el títol «El Xile que jo he vist», fou qui va fer el tancament dels actes culturals de l'Ateneu. Home profundament arrelat a la seua terra, és també al mateix temps, un home cosmopolita. No de bades, per qüestions professionals, ha voltat arreu del món. I durant les estades ací, també ha escrit sobre les seues arrels. Així, el seu darrer llibre publicat, «Contes de la terra, de l'aire i del mar», ha estat un retorn a eixes arrels i als seus records d'infantesa. Amb motiu de la seua conferència hem conversat amb ells perquè els nostres lectors puguen arribar a conèixer eixes vivències.



—Com ha vist Rafael Ribes, Xile?

—Jo, en aquesta conferència, vaig explicar el que per a mi era un deure, ja que Xile és un país molt afí a nosaltres per qüestions de rça i de civilització. Tanmateix és un desconegut Espanya. Els Xilens coeixen millor Espanya que nosaltres Xile. És un país des del punt de vista geogràfic molt interessant, perquè és una franja molt estreta que s'extén al llarg de cinc mil quilòmetres de costa. Hi ha una climatologia molt diferent de ord a sud. Al nord, estan prop del tròpic, les temperatures no són molt extremades, ja que està influenciat per les corrents del Humboldt. Però, en la part continental, té una sèrie de deserts com el d'Atacama, on no ha plogut mai en la vida. Hi ha unes zones abans d'arribar a les grans muntanyes de la cordillera andina, d'arena estèril com-

### ● «L'exercit xilé és el més potent, i disciplinat de Sudamèrica»

pletament, sense cap flora i sense cap fauna. Unicament quan es puguen uns mil dos-cents o mil tres-cents metres, ja comença a haver vegetació, primer, després, hi ha una fauna molt interessant.

Es un país on baix d'eixa zona, en la part central, la climatologia canvia en la mesura que va arribant a l'última gran població del Xile continental, Puerto Mont, Allí, ja hi ha unes zones primeres de secà, semblant al centre d'Espanya nostre, generalment explotat per ramaderia de vaques. A les valls, perpendiculars a la mar, hi ha més riquesa en haver-hi més

aigua. I després ja té tota la zona de Valdivia fins arribar a Puerto Mont, una zona molt exuberant, molt verda, amb un panorama molt paregut al centre i al nord d'Europa, amb molts boscos, molta ramaderia i altres tipus de conreus.

#### «El poble Xilé és democrata»

—Del Xilé humà, què destaca-ries?

—A nivell humà, el que més destacaria és el país de tota l'Amèrica del sud, és europeu, més avançat i amb una cultura més sòlida i un caràcter molt més formal per part de les gents. Des d'un punt de vista ciutadà, crec que el xilé en general, té un gran sentit del civisme. Vaig treure la impressió després de moltes converses amb moltíssima gent, a tots els nivells, que la immensa majoria dels xilens és democrata per convenciment, malgrat les circumstàncies actuals. Cal tindre en compte que l'exèrcit és un exèrcit molt potent, potser siga per a mi el més potent i més disciplinat d'Amèrica del sud. Eixe exèrcit va nàixer com a conseqüència de què en l'època de la independència es va crear una sèrie d'exèrcits particulars, que després van anar a parar a mans l'Estat. Va tindre que lluitar primer, eixe exèrcit, contra els indis patagons i xiriotes, que eren races francament guerreres i molt rebels a la civització que se'ls anava imposant.

Es un país on el que arriba o triomfa o s'afona, i molts dels qui s'afonaven es llançaven al bandolerisme, el que diuen alló «antisociales», que feien atemptats contra els propietaris. Això va fer que es creara un exèrcit, que no va tindre més remei que reforçar-se més a conseqüència de les apetències

dels països veïns, al sud, Argentina, i al nord, en descobrir-se el guano i el salitre, contra d'altres països, als que el Xile va vèncer en la batalla naval d'Iquique i en la presa del fort d'Arica. Tot açò va fer que l'exèrcit siga molt disciplinat. Però l'exèrcit només ha intervingut tres vegades en la vida política, una l'any 1852, com a conseqüència d'unes revoltes que va haver en Punta Arenas; una altra, l'any 1923 quan el president de la República, per un plet que va haver entre l'executiu i ell, va abandonar el país. I ara el darrer colp d'estat.

—Vosté és un home que ha viatjat molt i evidentment, coneix món, com es veu Castelló des d'eixa òptica?

—Quan algú gira l'esquena a Castelló, generalment se'n va amb ganes de deixar Castelló, però quan es duen alguns dies fora, estiga on estiga, té moltes ganes de tornar a la terra d'u, no perquè siga Castelló, perquè és la terra d'u i tira molt.

I aquesta ha estat l'entrevista que hem mantingut amb Rafael Ribes, que té també el projecte de seguir escrivint contes i articles dels seus pensaments i conclusions.

Antoni Albalat

Gómez Zamalloa: «lograr la máxima convivencia entre pueblo y FAS»

## Entusiasmo infantil en la Jornada de Puertas Abiertas



«Tetuán 14» abrió sus puertas a los niños

El Regimiento de Castellón «Tetuán 14» celebró ayer una Jornada de Puertas Abiertas en conmemoración del Día de las Fuerzas Armadas que este año se celebra en la VII Región Militar, en Valladolid. El recinto militar de Castellón se convirtió ayer en un lugar de especial atracción para los niños que acudieron masivamente respondiendo a la invitación de las Fuerzas Armadas.

Los actos se iniciaron con un desfile castrense a cargo de los dos batallones del Regimiento. A continuación se rindió un homenaje a los caídos, en el que un niño y una niña depositaron al pie del monumento la tradicional corona de laurel.

Tras esta parada militar, el pequeño público asistente disfrutó y participó de la vida castrense conociendo muy de cerca vehículos y material de las Fuerzas Armadas al tiempo que fueron obsequiados con una merienda.

La Jornada de Puertas Abiertas fue presidida por el Gobernador Militar de Castellón, general Gómez Zamalloa; coronel jefe del Regimiento «Tetuán 14», José Ruiz

Ballesteros; primeros mandos de la Policía Nacional, tercio de la Guardia Civil, y Comandancia de Marina; José Antonio Martín Moriño; comisario jefe de Castellón; Francisco Solsona, presidente de la Diputación provincial; presidente de la Audiencia provincial y fiscal jefe de Castellón.

La jornada contó, asimismo, con la ausencia del alcalde de Castellón, Antonio Tirado y del gobernador civil Joaquín Azagra Ros. Según palabras del general Gómez Zamalloa, gobernador militar, «con esta jornada queremos lograr el máximo de convivencia entre pueblo y ejército teniendo presente que todos procedemos del pueblo y que todo el pueblo pasa por el Ejército. Realmente, este acto va enfocado a los niños castellanenses y puede decirse que se han vuelto a volcar de nuevo con las Fuerzas Armadas porque han dejado patente el entusiasmo y cariño con que tratan al ejército. También tengo que decir que en toda mi vida como militar, Castellón es la ciudad donde más cariño se entrega a las Fuerzas Armadas».

Amparo Panadero



Mañana, en el Centro Municipal de Cultura

## Entrega de los Premios «Ciudad de Castellón»

Mañana, sábado, tendrá lugar, a las 20 horas, en el Centro Municipal de Cultura, la entrega de los Premios «Ciudad de Castellón» de Ciencias y Letras y la clausura de la exposición bibliográfica del libro castellanense. Con este acto se pone broche final a los actos conmemorativos del nacimiento del escritor castellanense Josep Pasqual i Tirado que ha organizado el Ayuntamiento a través de la Delegación de Cultura.

Antonio Tirado, alcalde de la ciudad, abrirá con unas palabras el acto de entrega de los dos premios dotados, cada uno de ellos con 500.000 pesetas. Tras la entrega de los premios, tendrá lugar una actuación musical del «Grup Maig».

La exposición bibliográfica del libro castellanense ha contado por su parte, con la aceptación del público que la ha visitado, presentando más de cuatrocientos libros de Castellón.

Sustituiría a Ismael Roca

## HENRI BOUCHE PROPUESTO PARA LA DIRECCION DE LA UNED

Henri Bouché ha sido designado por el patronato de la Universidad a Distancia para suceder en la dirección de su centro asociado en la provincia de Castellón a su actual responsable, Ismael Roca.

La decisión fue tomada en una reunión celebrada anteanoche por los miembros del patronato de esta universidad, en la que se hallan representadas las principales poblaciones de la provincia. Tras una tensa deliberación en la que fue derrotada la propuesta defendida por su actual director, resultó elegido en segundo lugar y como propuesta alternativa, el profesor Vicente Martínez Rubio.

Estos nombres serán ahora trasladados ante la sede central de la UNED, correspondiendo ahora al rector de la Universidad a Distancia la decisión última de este nombramiento, que se hará efectivo, según todos los indicios, a partir del próximo curso académico.

El primer candidato al puesto de director del centro asociado con sede en Vila-real conoció esta decisión a través de este periódico, anunciando que cuando su nombramiento se dé a conocer de una forma definitiva expondrá su programa de actuación y las líneas básicas que han de guiar su gestión.

Henri Bouché se halla familiarizado con los problemas de la UNED en nuestra provincia, donde imparte clases de Psicología experimental e Introducción a las



Henri Bouché

Humanidades, actividad docente que compagina con sus actividades como profesor en el Instituto de Bachillerato «Penyagolosa» de Castellón.

Profundamente enraizado en la provincia de Castellón, donde ha desplegado una infatigable labor como promotor de iniciativas culturales, es licenciado en filosofía y

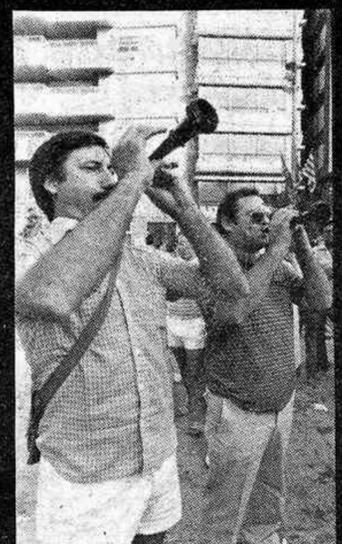
letras y obtuvo el máximo calificativo académico al doctorarse en Antropología con su tesis «El mito y el rito del fuego». Estudio en el que analiza las fiestas populares castellonenses y que mereció el calificativo de «cum laude».

Un total de siete candidatos concurren al puesto de director de la UNED, no habiendo trascen-

dido la identidad de los mismos a excepción del segundo nombre, propuesto por el patronato a la sede central, Vicente Martínez Rubio, quien imparte en la actualidad clases en escuela de la Normal de Castellón, estando en posesión del título de doctor en psicología.

El actual director del centro ha venido, por su parte desempeñando este puesto desde la fundación de la UNED en Vila-real; definiendo como líneas generales de su actuación, la consolidación de la UNED en la provincia, objetivo que enjuició alcanzado en el transcurso del acto inaugural del presente curso académico afirmando que en su cuarto año la UNED había edificado unas sólidas estructuras docentes.

Una de las principales reivindicaciones enunciadas durante su mandato ha sido el ubicar a esta universidad en una sede definitiva, demanda escuchada por los grupos que componen el Ayuntamiento de Vila-real, que propiciaron el traslado del centro hasta su actual ubicación, las antiguas escuelas de la Consolación, donde han encontrado un emplazamiento provisional, pero que guarda mayores garantías para la enseñanza, según comentaron los propios interesados, que tildaron la antigua sede de la UNED —la biblioteca pública municipal— de inadecuada para el desarrollo de las tareas docentes.



## Vila-real

### Cuatro millones para paliar el desempleo

El Ayuntamiento de Vila-real suscribió ayer un acuerdo con el Instituto Nacional de Empleo para llevar a cabo obras consorciadas en la localidad por un monto total de cuatro millones noventa y ocho mil pesetas, convenio que se inscribe en el marco de los planes diseñados por la administración con objeto de mitigar el desempleo.

La inversión realizada por el INEM serán destinadas a la limpieza en el Termet de la Verge de Gràcia de la senda situada a continuación del Paseo Botanic Calduch y el acondicionamiento de la Acequia Romana que discurre por la zona, hasta el puente de Santa Quiteria.

Por otro lado, será remozada la senda que recorre la zona del río, desde el restaurante el Molino hasta la Ermita, creándose también una zona ajardinada frente a las Carrocerías Gosalbo.

La pavimentación del patio Pío XII, los trabajos de acondicionamiento en el Colegio Público «Sarthou Carreres», el vallado de terrenos municipales situados en la Bòvila y la instalación de servicios higiénicos en el Termet completan el conjunto de proyectos previstos por este convenio.

Estas inversiones supondrá la contratación de ocho peones durante el plazo de cuatro meses, dos oficiales y cinco peones procedentes del INEM por espacio de dos meses, así como dos oficiales y tres peones, asimismo procedentes de este Instituto, por espacio de tres meses. Está prevista también la contratación de tres peones por cuatro meses procedentes de la Oficina de Empleo.

Tras concluir el verano se reestudiarán los convenios entre el municipio y el INEM, para acometer nuevos proyectos contando con subvenciones de la Administración.

### Vacunación antirrábica

Desde ayer hasta el día 8 del mes de junio próximo, de cinco a ocho de la tarde en el patio del Ayuntamiento, situado frente al cuartel de la Guardia Civil, se procederá a vacunar a los perros censados en Vila-real. Se trata de una vacunación antirrábica de carácter obligatorio, por lo que el Ayuntamiento ruega a los propietarios de dichos perros que cumplan la normativa vigente al respecto, en evitación de sanciones gubernativas.

Pasqual Carda

Cincuenta expositores presentan las últimas novedades del sector

## Inaugurada la III Muestra de Maquinaria Agrícola

La III Muestra de Maquinaria Agrícola, que reúne las novedades más relevantes aparecidas en el sector, fue inaugurada ayer en el recinto de la Escuela Comarcal de Capacitación Agraria. La muestra que se prolongará hasta el próximo domingo intenta atraer a un público especializado, preocupado en los avances técnicos que se incorporan cada vez con mayor rapidez para rentabilizar las explotaciones agrarias.

El cambio introducido en esta ocasión en el calendario de la feria, que tradicionalmente ha venido celebrándose coincidiendo con los festejos patronales de Sant Pascual, fue explicado por el responsable del Centro Comarcal de Capacitación Agraria. Vicente Cerveró indicó que esta variación con respecto a años anteriores responde a los deseos expresados por los propios expositores quienes esperan obtener una mayor afluencia de visitantes al trasladar la muestra.

En la presente edición han colaborado la Cooperativa Católica Agraria, la Cámara Agraria y el Ayuntamiento de Vila-real, recayendo el peso de la organización sobre el propio centro que ha invertido varios meses en los preparativos creándose comisiones mixtas, formadas por expositores y alumnos.

En este sentido, el principal objetivo de la exposición es convertir la muestra en un escaparate de las novedades más significativas surgidas esta temporada en materia de maquinaria agrícola, reuniéndose un total de cincuenta expositores procedentes de todo el País Valenciano.

Consecuentemente, la feria se inscribe en el marco de las actividades del centro, que adiestra a los agricultores en los métodos de explotación agraria para hacer esta más rentable. Como una actividad más dentro de estas perspectivas generales y partiendo de unos presupuestos formativos, se vienen desarrollando este tipo de

muestras, cuyos antecedentes se remontan a la anterior década.

Durante los años sesenta y principios de los setenta se celebraba en Vila-real una muestra similar que sentaba sus reales en la Avenida La Murá, feria que desapareció inesperadamente, tomado su relevo la actual, promovida por el Centro de Capacitación Agraria.

Su emplazamiento actual en el recinto de la Escuela, situado a tres kilómetros de la ciudad, permite que los visitantes que acuden hasta la feria estén realmente interesados, con lo que se elude las antiguas connotaciones de la muestra desarrollada en las décadas anteriores a Caballo entre el triunfalismo franquista y el festejo popular y que venía habitualmente acompañada por un gran despliegue propagandístico.

Este año está prevista la asistencia, además de los exalumnos del centro y agricultores en general, de los colegios de octavo de básica de Vila-real, que serán invitados a cursar estudios de agricultura por los componentes de la Escuela de Capacitación, esperándose también la presencia de los alumnos de formación profesional de los centros de capacitación agraria de las provincias valencianas y catalanas limítrofes.

En el recinto de la escuela con siete mil metros cuadrados de superficie, podrán ser contempladas este año novedades como los mandos a distancia, utilizados para accionar instalaciones de riego localizado.



### La Escuela

El Centro Comarcal de capacitación agraria imparte cursos de Formación Profesional de primer grado, dirigidos jóvenes en edades comprendidas entre los 14 y 16 años, otorgando el título de técnico auxiliar en agricultura.

Dirigidos a jóvenes agricultores entre 16 y 30 años de edad se siguen en Vila-real los cursos correspondientes a Formación Profesional de Segundo Grado, en materia hortofrutícola, principalmente especializados en el cultivo de cítricos.

Por último se imparten también

curso específicos, enmarcados en el plan de incorporación de jóvenes en la agricultura, promovidos por la Consellería de Agricultura de la Generalidad Valenciana, y cuyos títulos permiten acceder a los jóvenes agricultores a los créditos otorgados por la Administración autonómica.

En este capítulo se pueden enumerar como más importantes los seminarios sobre maquinaria agrícola, poda e injerto de cítricos, horticultura intensiva, invernaderos, cunicultura, ovino, porcino, apicultura.

## BENICARLO

Con ocasión de los próximos festejos

**CONVOCADOS EL CONCURSO DE CARTELES Y LOS CERTAMENES DE PINTURA Y POESIA**

Patrocinados por el Ayuntamiento de Benicarló han sido convocados con ocasión de los próximos festejos el Concurso de Portadas para el programa, el Certamen de Pintura, dotado con setenta y cinco mil pesetas.

Se convoca el concurso de Carteles para la portada del programa anunciador de las fiestas, pudiendo participar en él todos los dibujantes y pintores españoles y extranjeros residentes en España, con un número indefinido de originales, que no deberán ser copias de otros, y que podrán ser confeccionados con cualquier técnica y un máximo de cuatro colores.

El motivo original serán «Fiestas Patronales de Benicarló 1984», y deberá figurar además el Escudo de la ciudad.

Los originales pueden presentarse hasta el día 15 de junio próximo, estableciéndose un premio de veinte mil pesetas, siendo expuestos los originales recibidos en la Oficina de Turismo desde el día 2 al 7 de julio. Los originales no premiados serán devueltos a sus autores a partir del día 10 de julio.

**Certamen de Pintura**

Se convoca igualmente el XXV Certamen de Pintura «Ciudad de Benicarló» dotado esta vez con setenta y cinco mil pesetas, al acumularse en él todo el premio, que antes se compartía con el premio local.

Igualmente aparte el primer premio se concederán tres menciones honoríficas de apreciarse suficientes méritos en las obras presentadas.

Cada concursante podrá presentar un máximo de dos obras y las pinturas podrán ser ejecutadas en cualquiera de sus técnicas.

Hay que resaltar que al boletín o nota de inscripción se deberá acompañar una fotografía en blanco y negro tamaño 9 x 12 de cada una de las obras presentadas. El plazo de admisión finaliza el día 31 de julio de 1984.

Un hecho a destacar: los concursantes podrán reservarse la propiedad de las obras presentadas, en cuyo caso anotarán la palabra Reservado en lugar del precio, en el boletín o nota de inscripción. Esta reserva se entenderá únicamente a objeto de venta y no registrará en lo que se refiere al

destino de la obra en el caso que obtuviera el premio «Ciudad de Benicarló».

La Exposición de Pintura tendrá lugar desde el 19 al 25 de agosto ambos inclusivos y el Ayuntamiento podrá disponer la reproducción de las obras presentadas sin fines comerciales.

**Certamen de poesía**

Veinticinco mil pesetas para el primer premio de este Certamen de Poesía en su cuarta edición, al que pueden optar con obras originales e inéditas libres de tema y rima y escritas indistintamente en valenciano o castellano con una extensión comprendida entre los 14 y 50 versos, todos los poetas del ámbito nacional.

Deberán presentarse los poemas por triplicado, bajo el sistema, como siempre de plica, acompañados de un sobre cerrado con los datos personales del autor.

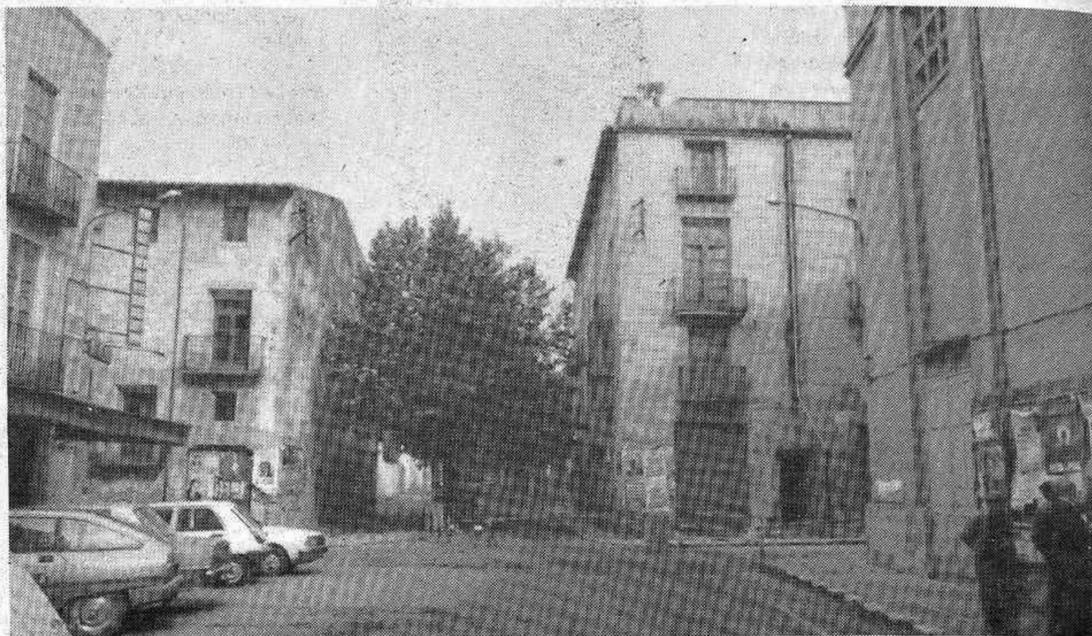
El plazo de admisión de originales se cerrará a las doce horas del día 16 de Junio y el fallo se dará a conocer públicamente en la noche del 23 de Agosto.

El Ayuntamiento se reserva el derecho de publicar una antología con los poemas galardonados, conjuntamente con los finalistas, si los hubiere, así como dar difusión a los poemas premiados en los medios de comunicación que se crean convenientes.

Los originales a remitirse al Ayuntamiento de Benicarló indicando en el sobre para el «IV Certamen de Poesía» 1984.

Tres motivos, los de Pintura, Poesía y Portada del Programa de Fiestas que alcanzan un valor total en premio de ciento quince mil pesetas que superan todas las convocatorias anteriores y que a buen seguro motivarán a cada uno de los artistas que se decidan a participar.

Aquellos que deseen mayor amplitud de bases que las soliciten al Ayuntamiento de Benicarló, para los apartados de Pintura, XXV Edición, Poesía en su IV Edición y Concurso de Carteles en su VI Edición.

**OPINION****El esqueleto urbanístico Benicarlando precisa una urgente actuación**

La cara buena de las poblaciones es aquella que refleja todo lo que se hace por ellas, para que su proyección sea, en definitiva la que dé la imagen de un pueblo progresista, cuidadoso, esmerado y pulcro en su limpieza y en su entorno.

Benicarló, que desde aquel famoso mandato de Ramón Cid, ha ido pergeñando historia con otros Alcaldes que se han preocupado de los municipios, tuvo en aquella su primera fase de urbanización de las calles una continuidad que poco a poco se fue proyectando en la propia ciudad que crecía al unísono que sus ilusiones y su ambición.

Pavimentadas las primeras calles que hicieron de Benicarló el Benicarló poderoso y futurista, hubo otra etapa en la que jugándose el tipo, se afrontó la tarea de derribar un bloque de viviendas en contra de muchas opiniones, para centrar allí la gran plaza del pueblo y hacer que Benicarló tuviese ese centro que toda ciudad tiene por iniciativa de sus propios ciudadanos.

Y en la carretera de Peñíscola, en el mismo corazón de la ciudad haciendo juego con la Calle San Andrés y ahora la plaza del mismo nombre quedaron por derribar un núcleo de viviendas, que son actualmente un reducto que afea a la población y que la priva de aquella iniciativa que trajo consigo insultos, bofetadas y alguna que otra acción de las fuerzas del orden.

Aquellas casas que quedaron por derribar siguen ahí, la plaza sigue haciéndose realidad y en el corazón mismo de la población, en donde pudo estar el Ayuntamiento por una maqueta preciosa otra gran obra, hecha por otro alcalde que no se atrevió a llevarlo a la práctica, hay ahora una pared con el respaldo de unas casas semidecayentes, que tampoco pueden reformarse porque seguramente en el fondo, sigue la idea de crear aquella gran plaza, que ahora con la construcción de Benicarló-centro será una realidad mucho más acuciante.

Informamos en cierta oca-

sión, que la llamada plaza de la Feria en donde estaba ubicada la Casa Rabanlas, había sido cedida al Ayuntamiento bajo la condición de aquello fue para edificar la Casa del Pueblo, y aquella información que teníamos, se nos desmintió por considerar que no era cierta, aunque como periodistas y jueces de ella, la recogimos y la dimos y la primera autoridad actual, seguramente con criterios legales, nos la desmintió. Pero pese a ese desmentido, la necesidad de cambiar la imagen de esa Plaza de la Feria está ahí a la vista de todos, y alguien deberá emprender la tarea que otro alcalde anterior asumió.

Y en ese estado de hechos por hacer, un grupo de vecinos protestaba airadamente porque la calle Valencia está hecha un barrizal, o porque la calle Puerto está en las mismas condiciones, a la de Virgen de Montserrat que era un lago de barro y que en estas fechas se ha procurado arreglar siquiera haya sido provisionalmente.

Y esta preocupación por el urbanismo de las calles de Benicarló no es denunciar a nadie, ni buscarle —como muchos piensan— pelos a un gato que los tiene de naturales, si no que es incidir en lo que el pueblo dice, y el pueblo es soberano y señor de solicitar todas aquellas mejoras por las que paga, religiosamente, todos los pagos que se le solicitan, y en estos últimos meses muy aumentados por cierto.

Y buscarle a la ciudad esa vara limpia y buena, no es hacer política extraña, ni tener animaversión a ninguna de las personas que están en el pódium y que esas sí que pueden hacer, decir y deshacer lo que quieren, aunque al final tengan que rendir, de una manera u otra esas cuentas que se piden al final de los caminos.

Benicarló es una población de 20.000 habitantes, de muchísimas más cuando llega el verano, que progresa a diario, que tiene industria pujante, mar y pesca como argumento industrial y campo en donde la cosecha es cuantiosa.

Benicarló tiene ahora en

proyección en sesenta cines de España un documental que nos delata ante los ojos de todo el mundo y al que hay que hacerle el honor de tener una ciudad limpia, cuidada, dispuesta a la recepción, sin fisuras ni falsos paralelismos que luego al llegar las gentes puedan denunciar.

**Esqueleto urbanístico**

Habría que poner manos a la obra sin dilación para dejar las calles decentes y al hablar de calles nos referimos por ejemplo a: Avda. Cataluña, Virgen de Montserrat, Calle Valencia, Calle Puerto, Avda. Méndez Núñez, Calle Comercio, Avda. Maestrazgo, Calle Esteban Collantes y José Antonio como entradas a la ciudad desde Barcelona o Valencia, Calle San José o Calle Castellón, Calle Moreras y todas aquellas otras que puedan configurar de una forma u otra, esqueleto urbanístico de la población.

Y para que esto se haga realidad solamente hay que trabajar para poder hacerlo. Cuidarse de ello, obligarse a ello, para que en el balance de los años, quede firmado, sellado y rubricado lo que se hizo en esta, en aquella o en la de más allá etapa de transformación.

Benicarló necesita saber, por ejemplo, que el dinero que aporta en sus PAGOS MUNICIPALES se puede observar y ver, y decirle a cualquier vecino que en aquella calle está enterrado su dinero, o en aquella otra está el balance económico de su participación. Y para hacer eso realidad no se necesita mezclar a la política, ni a los políticos, de buscar entronchados ni medallas, simplemente se necesita trabajar por y para el pueblo. Sin vanidad, con entrega total y absoluta. Sin resquemor a nada ni a nadie, que si así se hace, el pueblo será, al final agradecido, sin que se considere engañado.

La cara buena de las ciudades, es también el alma de quienes las gobiernan y de los que, de una forma u otra, hacen que su sacrificio y su entrega se observe, se palpe, se vea...

JOSE PALANQUES

**AYUNTAMIENTO DE TALES**

(Castellón)

**EDICTO**

La Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Tales, provincia de Castellón,

**HACE SABER:** Que este Ayuntamiento en Pleno en sesión ordinaria celebrada el día 26 de abril de 1984, adoptó el acuerdo de aprobar tres modificaciones puntuales a las Normas Subsidiarias de esta localidad.

Haciéndose saber que dicho acuerdo con toda la documentación correspondiente permanecerá expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento durante el plazo de un mes, a efectos de su examen y reclamaciones si proceden.

Tales a 10 de mayo de 1984

LA ALCALDESA,

## BENICASIM

## El pintor Melchor Zapata expone en París

Aquí en las páginas de MEDITERRANEO hemos hablado muchas veces de cultura, y dentro de ella, la cultura, del mundo del arte, y dentro de éste, de pintura.

Hemos comentado las exposiciones del Torreón Bernad, el Cartamen de Pintura Nocturna, el Concurso de Carteles del Certamen de la Guitarra, y más concretamente, de los pintores de Benicàssim. Aunque curiosamente, todos, menos uno, de los que viven aquí, son forasteros, pero su pintura, su obra, es creada, y nace, en Benicàssim, ya que es nuestro pueblo el que les inspira.

Fernando Verdú, ya jubilado, fue el restaurador de los cuadros de la iglesia, es de Ibi (L'Alcoià). José Ruiz Correa, pintor y escultor, es de Paracuellos (Cuenca).

Mariano López Ibáñez, pintor rupestre, retratista y subrealista, es de Alzira (La Ribera Alta). Enrique Bernad, cronista de la pintura y director del Torreón, es de Les Useres (L'Alcalatén).

Melchor Zapata, pintor, escultor y decorador, es de Alcolea del Río (Sevilla).

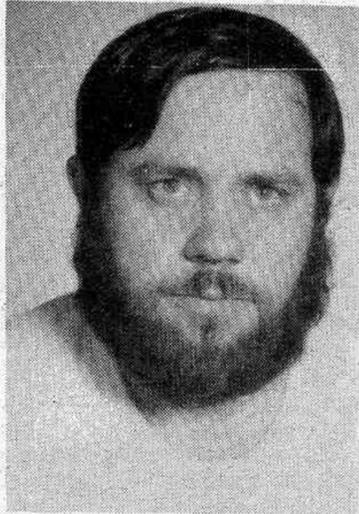
Francisco Tárrega Peruga, pintor novel, alumno de Mariano, es de Benicàssim.

## Melchor Zapata

Hoy hablaremos de Melchor Zapata, ya que pronto expondrá en París, y eso siempre es importante en la vida de un pintor.

—¿Por qué expondrás en París?

—En la vida de todo artista es necesario moverse para que se conozca su obra. París es una ciudad de artistas, siempre ha estado vinculada al arte. Claro, para un pintor exponer allí supone un paso muy importante.



Melchor Zapata

—¿Para cuándo está prevista la exposición?

—En estas fechas de mayo en el Salón de Las Naciones.

—¿Dónde aprendistes a pintar y quiénes fueron tus maestros?

—En Lérida (Segrià) y en Barcelona (Barcelonés). Con los maestros Casanoves, que me enseñó pintura antigua y medieval; y con Comas Estadella y Saguillo dibujo y pintura contemporánea.

—Háblanos ahora de tus exposiciones individuales.

—Citaré las más importantes: En Barcelona en la Sala Jaimes, en Lérida en la Sala de Bellas Artes; en Madrid en la Sala Avila y en la Torres Bugué; en València en las salas Salacite y en Lloscos Galeri; en Baeza, Sevilla, Cádiz, Balones del Castillo, Peñíscola y Castellón, entre otras, hasta un total de 43.

—¿En qué exposiciones colectivas has participado hasta ahora?

— En las organizadas por el Ateneo de Castelló y algunas sueltas, como la del premio Güell de Barcelona, en la que quedé finalista.

— Defínete a ti mismo como pintor.

— Como pintor puedo decirte que en mis cuadros expreso mi temperamento, mi forma de ser y de sentir.

— Define tu estilo y tu pintura.

— Mi estilo lo definió hace unos años el crítico barcelonés Santos Torroella, diciendo que tenía fuerte temperamento dotando a mis composiciones de una profunda significación emblemática y simbólica, con un vigor estructural extraordinario.

— ¿Cuándo sueles pintar?

— Casi siempre por la noche, excepto cuando salgo al campo a pintar directamente.

— Háblanos de tu escultura.

— Trabajo el hierro y es algo que surgió sin pensar, como un juego, en el que puse mucha ilusión y entusiasmo. Me encontré muy animado e hice algunos trabajos, puedo citar la del año Internacional del Niño y la escultura del ayuntamiento de Benicàssim, de la cual me siento muy orgulloso. En estos días estoy creando otras ideas nuevas para que la escultura sea más del uso cotidiano.

— ¿Cómo va tu trabajo de cerámica?

— La cerámica era totalmente desconocida para mí, hasta hace algunos años en que pensé que estando en la tierra de la cerámica era una pena el no aprovecharse de ello, y decidí ampliar mis conocimientos, hasta tal punto en que en estos momentos gran parte de mi trabajo lo dedico al diseño de ella.

José Luis Tárrega Latorre

## BURRIANA

La Comisión Permanente decidió las subvenciones culturales

## El Museo Municipal adquiere un lote de piezas cerámicas

En la última sesión celebrada por la Permanente municipal se acordó la aprobación de numerosos puntos del orden del día entre los que se encontraba la concesión de una ayuda municipal por importe de algo más de doscientas mil pesetas para obras benéficas sociales, con motivo de la organización de la Corrida de la Beneficencia para allegar fondos con destino a fines benéficos por la Comisión Organizadora de la Diputación Provincial.

Asimismo, examinada la propuesta de gasto formulada por la Comisión de Cultura para el recital lírico y de zarzuela a cargo de Rosa Adelfa Ballester, a desarrollar en el próximo mes de junio, se determinó destinar una ayuda de 32.000 pesetas con destino a este recital, además de seis mil pesetas para confeccionar los carteles y programas organizadores.

Tras conocer el escrito de la Junta del Museo Histórico municipal propugnando la adquisición de un lote cerámico consistente en tres platos del siglo XIX de los alfares de Ribesalbes por el precio de 35.000 pesetas, la Permanente, por unanimidad, aprobó dicho gasto de estas piezas cerámicas con destino a engrósar los fondos del Museo.

Por otro lado, examinada la petición de Pedro Pérez García solicitando la cesión de terrenos de la partida Hortolans, adyacente al grupo escolar Cervantes, se acordó desestimar la propuesta dado que dichos terrenos no son de propiedad municipal.

En otro orden de cosas se estableció una ayuda de diez mil pesetas para costear los gastos de los carteles anunciadores y

programas de mano para la exposición de los trabajos realizados por los alumnos del Instituto Jaume I, coordinada por los profesores Concepción Llop, Joaquín Romes y Tomás Sendra. Esta exposición permanece abierta al público en el periodo comprendido entre el 19 al 31 de este mes, en el Aula Viciana de la Caja de Ahorros de Castellón.

## Arenal

Presentada la memoria valorada por el Ingeniero municipal para la instalación de duchas en la zona de la playa, cinco unidades en el Arenal y cuatro en el Grao, cuyo importe asciende a algo más del millón de pesetas, y considerando la necesidad de la instalación y la urgencia de llevar a cabo estas obras, se aprobó dicho gasto para la contratación directa de la ejecución en las condiciones previstas. Finalmente, a propuesta de la Presidencia sobre la necesidad de instalar teléfono, a nombre del Ayuntamiento, en las dependencias de la Estación Depuradora de Aguas residuales, se facultó a la Alcaldía para gestionar su instalación.

Julio Sánchez

## Almassora: Festejos para hoy



La participación sigue siendo la tónica en los festejos patronales de Santa Quiteria. (Foto: Vicent Camir)

Los festejos patronales de Almassora contarán esta noche con una actuación de excepción, la del grupo Al Tall que marcará junto a la intervención de las orquestas Mancy y Janio Martí el programa de actos previsto para esta jornada.

El divertido espectáculo infantil «Gran Fele» abrirá a las 18 horas los actos programados, estando prevista a partir de las 20 horas una exhibición provincial de kárate. La actuación de Al Tall se producirá a partir de las 23 horas en acto patrocinado por la Comisión

de Fiestas y que tendrá como escenario la Plaza Santa Isabel.

Al mismo tiempo en honor de la reina y damas en el parador de Santa Quiteria habrá un baile, con la actuación de las orquestas de Janio Martí y la Mancy.

## CAJA RURAL SAN ISIDRO DE CASTELLON

## S. Coop. de Crédito Limitada

En cumplimiento de la normativa vigente se convoca a todos los socios a la Asamblea General Ordinaria, con carácter de Extraordinaria, que tendrá lugar en el domicilio de Enmedio, 49, de esta Ciudad, el próximo día 10 de junio, a las 11 horas en 1.ª convocatoria y a las 11:30 horas en 2.ª, para tratar de los siguientes puntos del

## ORDEN DEL DIA

- 1.º - Lectura informe Intervenciones de cuentas.
- 2.º - Lectura y aprobación si procede, de la Memoria, Balances y Cuentas de Resultados de 1983.
- 3.º - Propuesta de distribución de Resultados y aplicación de los Excedentes.
- 4.º - Aplicación del Fondo de Educación y Obras Sociales.
- 5.º - Renovación cargos dl Consejo Rector, Suplentes, Interventores de cuentas y Suplentes.
- 6.º - Solicitar el título de «Cooperativa de Crédito Calificada».
- 7.º - Ruegos y preguntas.
- 8.º - Decisión sobre el sistema de aprobación del acta y designación, en su caso, de los socios que han de suscribirla.

Castellón, a 25 de mayo de 1984

El Presidente  
Luis Felip Sales

Un dels fons arxivístics més importants de les comarques castellonenques

## DESPRÉS DE 47 ANYS TORNÀ A NULES L'ARXIU HISTÒRIC

L'any 1937, davant la situació d'inseguretat generalitzada produïda per la guerra, el Govern de la República va donar ordres concretes per a que es salvaren els fons arxivístics. L'estiu d'aquell mateix any, l'alcalde de Nules donava compliment a aquests requeriments i feia traslladar la documentació dels arxius parroquial i municipal de Nules a la Diputació de Castelló.

Poc temps després, l'arxiu del Registre Civil fou manat portar a València pel jutge de pau.

En acabar-se la guerra, l'arxiu parroquial, juntament amb uns quants protocols notariais salvats de la cremada, va tornar a Nules. L'Arxiu històric, però, va romandre a la Diputació.

Avui, passats 47 anys, aquest arxiu torna a Nules. La matinada del dilluns 14 de maig, l'alcalde, Sebastià Nebot, el regidor de cultura, Alexandre Flich, el de governació, Antoni Torres i el cronista de la vila, Vicent Felip, es traslladaren a la Diputació, on l'arxivista, Eugeni Díaz, els féu lliurament de la totalitat del fons pertanyents a Nules.

Per a que ens parle de la transcendència de la devolució hem mantés un intercanvi d'opinions amb el cronista oficial de la Vila, l'historiador Vicent Felip i Sempre. Vicent ha escorcollat amorosament aquest arxiu, a partir de l'any 69.

Fruit de les recerques ha estat un fum de publicacions, aparegudes al Butlletí de la Societat Castellonenca de Cultura, Butlletí Municipal Novlas i, prouament, una monografia sobre els Regadius a Borriana, a incloure's dins la Història d'aquesta ciutat.

Què representa per a tu aquest retorn?

El compliment d'un gran desig. Fins que no he vist el material a Nules o creia que aquest projecte es podia fer realitat.

Una pregunta obligada, com és que ha tardat tant en tornar?

Primerament, perquè no es coneixia a Nules la seua existència. Es pensava que, durant la passada guerra, havia estat cremat íntegrament. Després, quan ja, a partir de publicacions i converses personals amb membre d'antics Corporacions municipals, estaven assabentats, o bé perquè no creien arribat el moment oportú, o bé perquè el subvaloraven, el fet és que fins

avui, l'arxiu no ha tornat. Més encara; entre 1977 —any en el qual prengué possessió del càrrec d'arxivista de la Diputació Eugeni Díaz Manteca, i 1983, estem segurs que no es va fer cap gestió al respecte. Cal ressaltar que a penes va pendre possessió l'actual Corporació va mostrar un marcat interès per la recuperació.

### Gestions saguïdes?

El passat estiu, a proposta del regidor de cultura, es va aprovar una resolució on es sol·licitava de la Diputació la torna. A començament del present any, la Diputació resolgué accedir a la proposta. No hi ha hagut cap problema per part de les dues parts implicades.

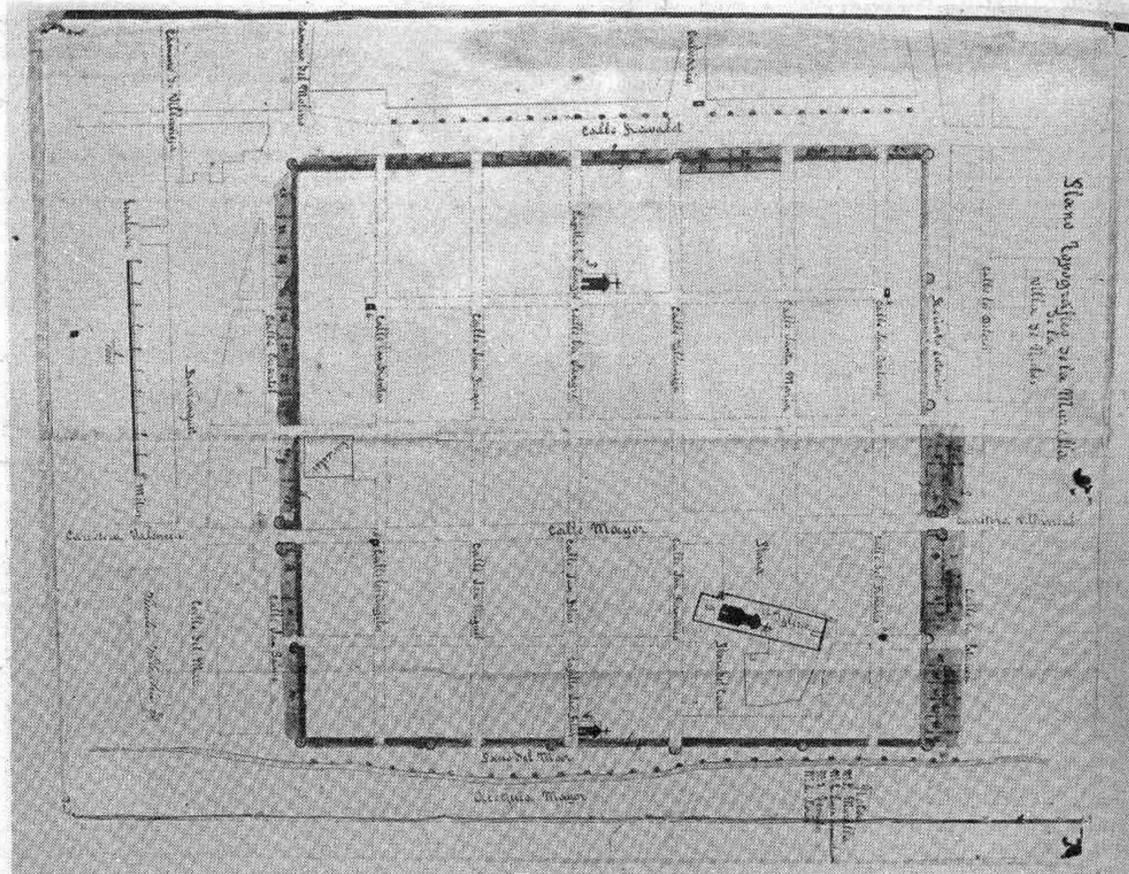
—Importància de l'arxiu? —Bàsica, fonamental per a conèixer la història de Nules i els pobles de la, en principi Baronia i després Marquesat: la Vilavella, Moncofa i Mascarell. Des de la Guerra de les Germanies fins mitjans del segle passat. Si pensem que per a la Història medieval tenim ja recollits més de 350 documents, conservats a l'Arxiu de la Corona d'Aragó, podem dir que Nules ha tingut una sort increïble, per tal com té elements més que sobrants per a reconstruir la seua trajectòria.

### A grans trets, quines són les seccions bàsiques

—En primer lloc, els Manuals de Consells, des de 1566 fins el 1832, gairebé complets. En segon terme, els Capbreus, a partir de 1527. Hom pot reconstruir les rendes, transmissions de patrimoni, toponímia... Caldrà seguir amb la serie dels Varia, des del s. XVI fins el XVIII. La Secció d'Aigües, a partir del XVI, amb els pleits de la separació d'aigües amb Borriana i la construcció de la Séquia Nova, conservada íntegra, tota l'apassionant qüestió política que va envoltar aquesta obra, fonamental per al desenvolupament econòmic del nostre poble. A destacar també l'expedient de les Muralles, amb la burocràcia generada per la restauració durant la tercera guerra carlina i el posterior enderrocament, el 1887. Amb un plànol son s'ubiquen els quatre portals i les torres.

Investigadors que han trepitjat l'arxiu?

No han estat massa, tal vegada per desconeixement de la riquesa



Plànol topogràfic de la muralla de la vila de Nules. Realitzat el 1887 per l'enginyer Vicente Valentin. Conservat a l'Arxiu històric, expedient d'enderrocament de les muralles.

dels fons. Que jo sàpiga, solament tu, que confeccionares un catàleg i cercares material per la història de la Vilavella i una monografia sobre els orgues a Nules, i Concepció Domingo, que consultà els Capbreus per a la seua tesi doctoral. Esperem que a partir d'aquest moment s'anime la gent.

### Què és el que cal fer ara?

En principi, una catalogació sistemàtica i una classificació exhaustiva. Posteriorment, neutralitzar tints, restaurar, consolidar els papers més danyats, planxar els pergamins, relligar sobre-cubertes, posar els documents en caixes de fusta... En una paraula:

organitzar-ho tot de cap nou.

On s'instal·la?

En un departament de la Casa de Cultura, per tal de donar-li unes condicions acceptables de seguretat i comoditat de consulta.

S'ha pensat alguna cosa, per a celebrar la vinguda?

Del 28 de maig al 1 de juny es muntarà una exposició amb els documents més representatius, a la Capella de la Sang.

L'arxiu ha tornat complet?

Com a cas anecdòtic podem dir que després de la guerra els pocs protocols que es varen salvar de l'arxiu de Protocols, instal·lat a la Casa de la Vila, d'acord amb l'inventari d'En Revest Corzo, varen ésser tornats, equivocament, amb l'Arxiu parroquial. Per altra ban-

da, amb la documentació que avui ha tornat, ha vingut el llibre de baptismes més antics, amb la partida de bateig del cronista nulenc Marc Antoni Ortí. També, a la Casa de la Vila es conserva un llibre racional i una maneta de celebracions de l'Església. Seria qüestió de plantejar-se quan serà el moment per a que cada cosa torne al seu lloc, o si, per contrari, seguir amb aquest barreig.

Qualque cosa més que afegir?

Remarcar que és digne d'admiració i d'agraïment l'interès demostrat per la Corporació tota, en especial pel senyor alcalde, Sebastià Nebot, regidor de cultura, Alexandre Flich, i diputat del districte, Benjamí Rubio.

J. Vicent i Cavaller

## UNITAT DEL POBLE VALENCIA DEMANA UNA EXPLICACIÓ PÚBLICA SOBRE LA CATASTROFE ECOLÒGICA DE ELS PORTS

Els col·lectius d'Unitat del Poble Valencià de les comarques del nord han acordat fer pública la seua preocupació per la catàstrofe ecològica que està tenint lloc a la comarca de Els Ports en una nota en la que denuncien sobre tot la indefinició i indiferència de les autoritats autonòmiques i «provincials» davant del tema.

«Creiem absolutament necessari que s'informe l'opinió pública del País Valencià sobre si la contaminació produïda per la central tèrmica d'Andorra (Teruel) és o no la responsable del deteriorament i mort dels arbres de la comarca i, cas afirmatiu, quines mesures s'han pres i quines responsabilitats s'han exigint. Si, cosa que no creiem, s'afirme que la central tèrmica no és responsable dels fets, que s'informe al poble de quina ha estat la causa o, al menys, de l'estat de les investigacions. El que no pot ser tolerable és dur ja mesos parlant del tema als mitjans informatius sense que, a hores



d'ara, s'haja fet pública cap mesura pràctica per aturar el que pot ser el major desastre ecològic de les nostres comarques i un colp de mort per a la ja precària subsistència de la comarca de Els Ports», expresen:

«Exigim una explicació pública, claredat informativa ja que tant s'ha alardejat d'ella i cridem els

valencianistes dels pobles afectats a organitzar-se, pressionar sobre els ajuntaments i potenciar un fort moviment de protesta, rebuig i exigències de solucions per tota la comarca, oferint-los la nostra més total col·laboració per dur endavant aquesta reivindicació», remarquen.

## ENVASES FERMO, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, que se celebrará en Villarreal de los Infantes (Castellón), Camino de Bechí, sin número, el día 8 de junio de 1984, a las doce horas, en primera convocatoria, y al día siguiente, a la misma hora y lugar en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente Orden del Día:

1. Lectura y aprobación, en su caso, de la memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1983.
2. Destino de los resultados del ejercicio de 1983.
3. Nombramiento de los accionistas censores de cuentas.
4. Ruegos y preguntas.
5. Lectura y aprobación del acta.

Villarreal de los Infantes, 12 de abril de 1984

## ARTANA

## RECORD DE RECAUDACION EN LAS POSTULACIONES CONTRA EL CANCER

Récord de recaudación, en la postulación de la lucha contra el cáncer, en Artana. Exactamente, 147.000 pesetas, fueron a parar a las mesas petitorias, que con destino a tan benéfico fin son destinadas.

De éxito cabe señalar el alto porcentaje, que año tras año, se viene repitiendo en la localidad, y que viene a premiar el esfuerzo del responsable y auténtico valladar en Artana, Joaquín Martínez.

Este hombre, con una fe y entusiasmo digno de los mayores encomios, está realizando una labor sorda y efectiva que ha hecho de Artana uno de los que con mayor porcentaje, aportan dinero para este fin.

A su lado cuenta con amplísimo grupo de colaboradores, que se compenetran a la perfección, tanto en las mesas petitorias, como en la árdua tarea de recorrer las calles con las huchas.

Y claro, todo unido viene a premiar el esfuerzo. 147.000 pesetas, son muchas para los 2.000 habitantes de la villa. Poblaciones muchísimo más grandes, aportan cantidades inferiores.

José Sales

## NULES

## JUNTA PRO-RECONSTRUCCION DE LA CREU DEL BARTOLO

Entre las numerosas actividades que está desplegando la Junta Pro-Reconstrucción de la «Creu del Bartolo», tiene especial interés conseguir la participación de toda la provincia en este ambicioso proyecto. No hay que olvidar que su construcción a principios de nuestro siglo fue posible por el entusiasmo de más de 20.000.- personas de todos los rincones de nuestra geografía provincial.

En este orden, el miércoles quedó constituida la Junta Local de Nules que va a impulsar la participación de esta importante población. Nules fue una de las principales artífices de la primitiva construcción. Aún se recuerda entre algunos de los componentes de la Junta Local constituida las peregrinaciones a la «Creu del Bartolo» antes de la guerra. A destacar que uno de los impulsores de la colaboración de Nules fue el Rvdo. D. Trinitario Mariner, tan querido y recordado hoy en esa población.

Ya hay contactos con muchas poblaciones de nuestra provincia y en breve se van a constituir las Juntas Locales de Villarreal, Villavieja y Puebla Tornesa.

## SACAÑET

## LA AGRUPACION LOCAL DEL PSOE DENUNCIA LA ACTITUD DEL AYUNTAMIENTO FRENTE A LOS PROBLEMAS DE ABASTECIMIENTO DE AGUA

La agrupación local del PSPV-PSOE de la localidad de Sacañet ha difundido una nota de protesta en la que denuncia la actitud de las primeras autoridades municipales frente a los graves problemas de abastecimiento de agua potable planteados en la población. El escrito indica textualmente:

«Ante la próxima llegada de la temporada de estío y consiguiente sequía que ésta lleva consigo, la agrupación local del PSOE en Sacañet quiere hacer llegar a los medios de comunicación, y por ende a la opinión pública, los problemas de abastecimiento de aguas que, desde hace largo tiempo venimos padeciendo, sin que se vea, hasta el momento, voluntad política, por parte de las autoridades locales, de resolverlos.

«Nuestro municipio depende actualmente, para su suministro de agua potable, de un manantial denominado «Los Giles», de caudal escaso y sujeto a fuerte contaminación bacteriológica. Su altitud, muy inferior a la de los núcleos de población a los que presta servicio, obliga a un fuerte desembolso dinerario como pago de energía de la motobomba necesaria para elevar su reducido caudal; y lo que es más preocupante, dado su alto índice de bacteriología tuvimos que sufrir el pasado año la declaración de aguas no potables, por parte de la Jefatura de Sanidad de Castellón, y sus consecuencias hospitalarias y sanitarias lógicas.

«La solución a todo ello es perfectamente conocida. Existe en el

término de Sacañet un manantial, «La Salada», de propiedad estatal, que, por su caudal y características, podría resolver definitivamente el problema de nuestro municipio y de otros núcleos cercanos. Este manantial, en la actualidad, únicamente se aprovecha para riego de fincas ajenas a nuestro término y provincia.

«Sin embargo, una solución tan sencilla y económica como podría ser ésta se ve imposibilitada o dinamitada por prácticas que más parecen proceder de señores feudales que de ediles electos por voluntad popular. El pueblo de Sacañet, salvo el apoyo expreso de muy determinados concejales, siempre en minoría en cuanto a este asunto se refiere, ha contado con la oposición de la corporación municipal para un aprovechamiento de aguas y canalización del citado manantial, cuyas obras, al amparo del R.D. 2439/1983 habrían podido ser financiadas al 100% por el Estado».

«Esta situación de carácter casi feudal, pudo ser observada y padecida por representantes del PSOE que, cara a la resolución de

estos problemas y después de haber contactado con los distintos organismos provinciales con jurisdicción en el tema, acudieron al Ayuntamiento a brindar ayuda, diálogo y soluciones. Por las primeras autoridades locales, que habían hecho dejación de los intereses que debían defender, tuvieron que sufrir, de forma pública, insultos y vejaciones que sólo el propio respeto a la soberanía popular, cuyo mandato algunos parecen olvidar, hizo soportables».

«No obstante, este escrito no pretende ser una relación de quejas o agravios sino un elemento de juicio más para un claro análisis de la situación por parte de todos los vecinos afectados por el mismo problema».

Nuestra lucha, en ese aspecto, pasa por comprometer en este tema, pese a la oposición, desde la corporación municipal, a los organismos provinciales y regionales con responsabilidad en la materia. En cuanto a los insultos de que hemos sido objeto, sepan el Ayuntamiento y los vecinos de Sacañet que los damos por olvidados en cuanto esta actitud nuestra pueda servir para buscar una solución permanente y definitiva a la actual situación; y que, desde luego, con toda la firmeza y responsabilidad necesarias insistiremos en todo lo que sea luchar por elevar la calidad de vida en nuestro municipio».

# Junta General de Accionistas del Banco de Sabadell

## 102º Ejercicio Social

## EL EJERCICIO EN CIFRAS

EL CRECIMIENTO	1983*	1982*	%
• Recursos propios	22.410	17.450	28,42
• Recursos de Clientes	202.800	171.442	18,29
• Inversión a Clientes	165.592	141.729	16,84
• Beneficio neto	4.189	3.560	17,67
<b>LA DISTRIBUCION DE LOS BENEFICIOS</b>			
A Fondo de Reserva Legal	305.300.000,—		
A Fondo de Reserva Voluntario	1.329.700.000,—		
A dividendo activo	1.417.500.000,—		
Al pago de Impuestos	1.136.718.583,74		
Total beneficios	4.189.218.583,74		
<b>LA CONTRIBUCION AL PRODUCTO NACIONAL</b>			
	1983*		
Sueldos, seguridad y labor social	6.587		
Contribuciones e impuestos	2.382		
Accionistas-Dividendos	1.417		
Retenido	1.635		
Amortización del inmovilizado	559		
TOTAL	12.580		*En millones de pesetas.



# BANCO DE SABADELL

*Buen Servicio*

### Del discurso del Presidente del Consejo D. Juan Corominas Vila

• La rentabilidad de nuestras acciones se basa en la excelente trayectoria del Banco, que ha llevado los dividendos de 50 Ptas. en 1977 a 150 Ptas. en la actualidad y ha situado los recursos propios de la Entidad desde los 6.262 millones de 1977 a 22.410 millones al cierre del último Ejercicio.

• Disponemos de un Banco totalmente independiente, con una organización ágil y eficaz que ofrece a sus Clientes la más amplia gama de servicios, lo que unido al prestigio conseguido y a la buena imagen lograda, nos depara inmejorables expectativas de futuro.

• En 1983 se ha iniciado la recuperación económica de los países industrializados con estructuras laborales y financieras ágiles. Habrá que remover los obstáculos que en estos aspectos existen todavía en nuestro país si queremos seguir el camino de progreso que nos están marcando.

### Del informe del Consejero-Director General D. Juan Olu Pich

• La importancia de los recursos propios unida a nuestra tradicional abstención de negocios y empresas participadas nos ha permitido, aún en condiciones difíciles, aumentar nuestra inversión a Clientes en un 16,84 %, casi el doble de la media registrada por toda la Banca.

• Reiteramos nuestra convicción de que son los beneficios los que permiten mantener los puestos de trabajo y hacer frente a las necesidades del país. Así los beneficios obtenidos por el Banco se distribuyen aproximadamente en tres grandes grupos: Un tercio a impuestos, otro tercio a dividendos y el resto a Reservas, para fortalecer la empresa y potenciar su expansión.

• Ante la magnitud del déficit público, quizás el drenaje de recursos al sector privado fuera la mejor alternativa para contener la inflación, pero no puede ser una solución permanente porque se dificultará gravemente el relanzamiento de la actividad empresarial, única solución real para nuestra economía.

Pertencen a seis comunidades autónomas

## Parlamentarios autonómicos de Alianza Popular se reúnen en Valencia

Veinticinco parlamentarios regionales pertenecientes a Alianza Popular, se reúnen a partir de hoy en Valencia para debatir, durante el próximo fin de semana, problemas concretos entre comunidades autónomas colindantes. Estos parlamentarios pertenecen a las comunidades de Castilla-La Mancha, Catalunya, Baleares, Aragón, Murcia y Comunidad Valenciana.

Las sesiones de trabajo se desarrollarán en un hotel próximo a la ciudad del Turia y los debates girarán en torno a dos aspectos concretos, uno los problemas que generará el aprovechamiento de los recursos hidráulicos, especialmente a los trasvases del Ebro en el canal Xert-Cálig y el trasvase Tajo-Segura. La otra ponencia tratará sobre la aportación de las culturas autónomas a la cultura estatal.

### Segundas jornadas

Estas jornadas interparlamentarias, son las segundas que realiza Alianza Popular desde que se constituyeron los parlamentos autónomos. Como señalábamos, con ella se pretende analizar y limar asperezas generadas por problemas de infraestructura o de otras áreas entre comunidades autónomas colindantes.

A esta reunión asistirán los diez parlamentarios de la Coalición Popular por Castellón y el resto de diputados de Alacant y Valencia. Las sesiones de trabajo serán presididas por José María Aznar López y también se espera la presencia de Eduardo Bueno, candidato de Alianza Popular a las recientes elecciones a la Generalitat de Catalunya.

### Alfonso Osorio

El vicepresidente nacional de AP, Alfonso Osorio, también asistirá a la sesión de apertura. Por la tarde vendrá a Castellón donde pronunciará una confe-



Carlos Murria. (Foto: Archivo)

rencia dentro del ciclo «Castellón Diálogos» que organiza las Nuevas Generaciones de Alianza Popular. Tampoco se ha descartado que Alfonso Osorio durante su estancia en Valencia mantenga alguna reunión de carácter político con los líderes del partido en la Comunidad, a tal de disipar los enfrentamientos habidos durante las últimas semanas entre Carlos Manglano, presi-

dente provincial de Valencia y Angel Sanchis Perales, responsable de la Ejecutiva Nacional para temas de la Comunidad Valenciana.

### Presencia de Castelló

Por lo que respecta a las jornadas interparlamentarias hay que destacar que los parlamentarios por Castelló, Carlos Murria Arnau y Daniel Ansuá-



Daniel Ansuátegui. (Foto: Archivo)

tegui, han participado activamente en la redacción de la ponencia que defenderá Rafael Maluenda sobre el aprovechamiento de los recursos hidráulicos del Ebro.

Las sesiones finalizarán mañana sábado tras la lectura de las conclusiones y se ha invitado a este acto a Antonio García Miralles en su calidad de presidente de las Cortes Valencianas.

## Ramón Lapiedra, Rector de la Universidad Literaria de Valencia

Ramón Lapiedra, candidato del denominado «Bloc progresista» fue elegido ayer rector de la Universidad Literaria de Valencia. Por trescientos cincuenta y ocho, de un total de setecientos siete votos claustrales, Lapiedra se hizo con el cargo, frente a los ciento setenta y seis que obtuvo el otro candidato a la elección, Aurelio Martínez. No se registró ninguna abstención y sí 29 votos en blanco.

La votación se realizó en la Escuela Universitaria de Magisterio de Valencia, desde las cuatro hasta las siete de la tarde. No hubo ningún tipo de incidentes, a no ser la colocación de una pancarta por militantes del SEU, en la que se leía «RIP por la Universidad de Valencia» y que fue retirada posteriormente.

El último requisito que tiene pasar la elección de Lapiedra como rector de la Universidad Literaria es la ratificación por el Pleno del Consell de la Generalitat Valenciana.

Después de que se conocieran los datos de su elección, el señor Lapiedra hizo unas declaraciones que se pueden resumir en sus propias palabras de que «ahora tenemos que planear sobre el rectorado, para ver en qué condiciones tenemos que desplegar nuestro trabajo».

La mayoría absoluta con que ganó Lapiedra fue catalogada como «un apoyo para realizar, en las mejores condiciones posibles, la gestión de la Universidad, y para participar lo mejor posible, en el proceso de transferencias que ya está abierto». De las impresiones manifestadas tras su elección, hizo una reseña a «la buena labor que ha realizado el anterior equipo en el rectorado, que encabezaba Joaquín Colomer». Por otro lado dijo que se iban a emprender una serie de contactos con la Generalitat Valenciana, con el Consell y, sobre todo, con el titular de la Consellería de Cultura, Cebrià Císcar.

### Derecho en Castellón

A preguntas de este periódico sobre los planteamientos de la Universidad castellanense, el electo



Al final, Lapiedra será el rector de la Universidad Literaria

rector manifestó que «como en todo, habrá que estudiar la situación. La universidad en Castellón tiene problemas, y habrá que estudiarlos detenidamente». Referente a la posibilidad de que Castellón se pudiera instituir una facultad de derecho, Ramón Lapiedra, siempre en el tono de que «es necesario estudiar la situación», dijo que «lo primero que hay que preguntarse si Castellón se contentaría con una facultad de Derecho. También es cierto que la Facultad de Derecho de Valencia está supersaturada, y sería bueno descongestionarla».

Benito Castro

## El himno de Serrano avanza hacia su oficialización

El Himno de la Exposición Regional Valenciana, con letra de Maximiliano Thous y música del maestro Serrano ha cumplido 75 años. A falta de himno oficial de la Comunidad Valenciana, desde distintos sectores se propicia la institucionalización del mismo como oficial. Antes de llegar a las Cortes la propuesta, ayer se produjeron dos noticias sobre el mismo. Por una parte el Presidente de la Generalidad recibió el informe del catedrático López-Chevarri, mientras Giner Miralles, presidente regional de Alianza Popular realizó unas manifestaciones apoyando la oficialidad del mismo.

### Jerma recibe el dictamen

El presidente de la Generalidad Valenciana, Joan Jerma, ha recibido en audiencia, en su despacho oficial, a Eduardo López-Chavarri Andújar, catedrático de Historia de la Música del Real Conservatorio de Valencia. López Chavarri ha entregado al Presidente Jerma el dictamen que sobre la música del Himno de la Exposición de 1.909, del maestro Serrano, le había sido encargado por la Generalidad.

El citado dictamen es un traba-

jo de investigación histórica, de gran calidad, sobre la música del citado Himno de la Exposición.

### Posición de Alianza Popular

Por otra parte, el presidente regional de Alianza Popular, Manuel Giner Miralles, declaró ayer «La próxima institucionalización del Himno Regional del maestro Serrano, como himno oficial de la Comunidad Autónoma, pone de manifiesto la sensibilidad de la Generalidad y sus instituciones hacia una demanda del pueblo valenciano que en este caso se convierte en el único protagonista de su propio himno.»

Más adelante, Giner Miralles, señaló: «Alianza Popular del Reino de Valencia quiere mostrar su satisfacción hacia la consideración definitiva de que el himno de Valencia, como el resto de símbolos nuestros, sea un elemento más de unión de nuestro pueblo.»

«Alianza Popular, concluye su presidente, quiere insistir en el hecho que el himno de Valencia no puede ser patrimonio de ninguna fuerza política, ni siquiera de las instituciones, sino únicamente del pueblo valenciano.»

### Del Fondo de Cooperación Municipal

## CINCO MIL MILLONES PARA LOS AYUNTAMIENTOS VALENCIANOS

Cerca de cinco mil millones de pesetas, exactamente, 4.600 millones, serán entregados a los quinientos cuarenta ayuntamientos de la Comunidad Valenciana, según decisión de la Consellería de Economía y Hacienda. La Consellería desarrolla, las funciones atribuidas en el Estatuto de Autonomía, ejerciendo la competencia de distribución de los Fondos de Compensación de la Generalidad.

La entrega se efectuará en concepto de ingresos trimestrales a cuenta de la participación en el Fondo Nacional de Cooperación Municipal.

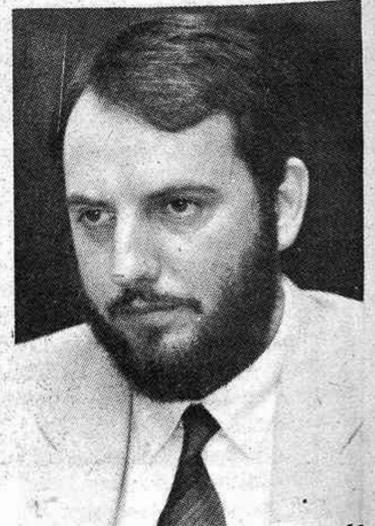
Por provincias el reparto queda según la densidad de la población y de los municipios de la siguiente forma: Alicante, 1.400 millones de pesetas para sus 141 municipios, Castelló 500 millones a repartir entre los 140 municipios y Valencia, repartirá entre sus 263 ayuntamientos la cantidad de 2.700 millones de pesetas.

## EL CONSELLER MILLANA ASISTE A LA CONFERENCIA SOBRE ORGANIZACION DE LOS SISTEMAS SANITARIOS

El conseller de Sanidad, Trabajo y Seguridad Social, Miguel Antonio Millana, se trasladará a Madrid para participar en la conferencia internacional sobre «organización de los sistemas sanitarios» organizada por el Ministerio de Sanidad y Consumo, en la que está previsto la intervención del ministro de Sanidad Ernest Lluch, junto a ministros de otros países y consejeros de Sanidad de los Gobiernos Autónomos del Estado español.

En esta conferencia, se reunirá un grupo de expertos en temas de organización sanitaria, tanto nacionales como extranjeros para debatir desde diversas perspectivas los aspectos más relevantes de la organización de los sistemas sanitarios en relación con el anteproyecto de ley general de Sanidad.

Se trata de la reunión más importante de expertos sobre esta



materia que se celebra en España y en ella, la Consellería de Sanidad participará en cada una de las seis áreas de trabajo de la planificación económica, financiera de recursos humanos, de gestión de centros y de métodos de información de los sistemas sanitarios.

# FASCINANTE ESCORT. PRUEBE SUS NOVEDADES.

## Suspensión

En el Ford Escort 84 la suspensión independiente es aún más confortable y además permite un mejor agarre.

## Economía

El consumo del Ford Escort es ahora de 4,0 (motor Diesel) y desde 4,9 (motor de gasolina). (O.M. 5-6-82).

## Autonomía

Ahora, gracias a su depósito de combustible de mayor capacidad, el Ford Escort puede recorrer hasta 1.200 Kms. sin repostar.

## Extensa gama

Un Escort para cada necesidad. Con motores 1.1, 1.3 y 1.6 de gasolina y 1.6 diesel. Con cajas de 4 ó 5 velocidades. Terminación Laser, GL y Ghia.

Venga a probar las novedades del Escort en cualquiera de los 400 Puntos de Venta y Servicio Ford en toda España.

Recuerde: Ford Credit. Pague su Ford con dinero de Ford. Garantía de 12 meses, y de 6 años contra la perforación por corrosión.

## Ahora también motor Diesel.

Nuevo motor Ford Diesel 1.6. 54 CV (DIN).  
Velocidad punta 147 Km/h.  
Consumo: 4,0 l/100 Km.



FORD ESCORT



Diseño y Calidad.

Ayer se inauguró la delegación

# Castellón se juega un millón en la quiniela hípica

La Quiniela Hípica inauguró ayer en Castellón su delegación. A partir de ahora en este local situado en la calle mayor número 95 se centralizarán todas las apuestas que se realizan en Castellón y provincia de esta popular QH.

Joaquín Miguel Benavent es el delegado en Castellón de la Sociedad de Fomento y Cría Caballar de

España, organismo del que depende todo lo relacionado con la quiniela hípica.

El nuevo delegado en Castellón de la QH achacaba a la novedad, que supone este tipo de apuestas, el auge tan considerable que ha adquirido en los últimos tiempos: «la gente se vuelca a una cosa en auge y creo que es una quiniela

muy atractiva a causa de que son caballos y tiene bastante aliciente en comparación con otros países».

Semana a semana hay un incremento en la recaudación de este tipo de apuestas, y Castellón en este sentido no es ninguna excepción. Se recaudan en nuestra provincia en estos momentos alrededor de un millón de pesetas, aun-



que se espera incrementar mucho más abriendo nuevos puntos de venta.

Miguel Benavent comentaba que no hay ninguna dificultad a la hora de rellenar una quiniela hípica: «Un boleto consta de seis carreras, que corresponden a las seis columnas que tiene el boleto y en cada carrera corren unos determinados números de caballos, entre ellos el apostante tiene que elegir el que crea que va a ganar. La quiniela mínima sería el apostar un caballo en cada carrera y en una de ellas poner dos;

serían dos apuestas y como en precio de cada una son 20 pesetas, el total sería de 40 pesetas».

La finalización de la temporada futbolística, y con ella el 1-X-2, va a suponer un incremento en la recaudación de la quiniela hípica, así lo reconocía el delegado en Castellón de la misma: «A la gente le gusta apostar y al ver que le quitan la quiniela de fútbol cree que se va a volcar a hacer esta quiniela».

El hecho de que las recaudaciones vayan aumentando todas las semanas hace que los premios se incrementen asimismo. En la presente semana habrá además otro aliciente como es el que la anterior no apareciera ningún pleno lo que hace que para esta semana el premio que hubiera correspondido a un solo acertante de seis apuestas servirá para incrementar los que puedan aparecer en ésta.

La atención que televisión española está teniendo con la Quiniela Hípica está siendo fundamental para el auge de este tipo de apuestas y la afición por los caballos.

Miguel Benavent explicó asimismo como se reparte el dinero que se recauda en las quinielas hípicas: «el sesenta por ciento se dedica a premios, luego se dedica un diez por ciento a los puntos de venta y las delegaciones. El tres por ciento se va directamente a Hacienda, luego la asociación de la lucha contra el cáncer se lleva otro diez por ciento y otro diez por ciento para la televisión».

Con la apertura de la delegación, se van a abrir en Castellón tres puntos de venta y sellado de estos boletos. En total habrá en estos momentos nueve. A nivel provincial existen puntos de sellado en las localidades más importantes, aunque la idea es de ampliarlo a otros muchos.

## Un afortunado apostante

Juan José Sánchez ha sido un apostante afortunado en la QH, hace dos semanas le correspondió un premio de un millón seiscientas mil pesetas y ayer se le hizo entrega de su premio con motivo de la inauguración de la delegación.

El afortunado apostante sólo hace tres semanas que juega a la quiniela y manifestaba que no entiende nada en absoluto de caballos: «La quiniela la rellené cogiendo unas referencias de la televisión y posteriormente marqué el caballo que creía que iba a ganar».

A.V.

## TURF

# TREINTA MILLONES DE FONDO EN LA QH

Cerca de setenta millones se repartirán esta semana entre los acertantes de seis resultados en la quiniela hípica —al no haber ningún pleno el domingo pasado el fondo inicial para éste será de 28.911.516 pesetas— pues se espera rebasar con creces los cien millones de recaudación.

En la prueba más importante, el premio Corpa, que se correrá en sexto lugar del programa, parte como claro favorito el caballo número uno, Indian Prince. Está haciendo una buena temporada en los hipódromos franceses y corre el Corpa como preparación para el Gran Premio de Madrid. También hay otro «fijo» en la G.H. en la tercera carrera, donde se espera que la yegua de la cuadra Mendoza, la novia, no tenga problema para imponerse a sus rivales.

El programa completo de las carreras que compondrán la quiniela hípica del domingo 27 de mayo en el hipódromo de la Zarzuela es el siguiente:

Nº caballo	peso	jinete	cuadra
<b>1.ª carrera (17.00 h.) premio Sabel. 250.000 Ptas. 1.100 metros en línea recta.</b>			
1 Bangladesh	54	Medina	Hispanica
2 Kiva	54	F. González	Audele
3 Nebraska	54	F. Rodríguez	Montejo
4 Rapsoy in blue	54	Cañizo	Machin
5 Ruda	54	M. Hernández	Dos Hermanas
6 Tasarte	54	P. García	Mques. Florida
7 Torrencial	54	Carudel	Arjona
<b>Aconsejamos (3) Nebraska. (7) Torrecilla. (4) R. in blue.</b>			
<b>2.ª carrera (17.30 h.) Premio Chambón. 200.000 Ptas. 2.200 metros.</b>			
1 Eldar	55	Medina	Espinosa
2 Amurrio	54	F. Rodríguez	Hispanica
3 Durango	54	Gelabert	Mendoza
4 Husar	54	Espinosa	Alma-den
5 Kowloon	54	A. Fernández	Fuencarral
6 Merlin	54	Carudel	Villaviciosa
7 Rothen Burg	54	F. González	Asturias
8 Yusuf	54	Cañizo	Machin
9 Donibane	48	R. Martín V.	Fdez. Cuesta
10 Dureal	53	C. Carrasco	Salinas
11 Escarchada	52	B. Moreno	Y. el Cerezo
12 Herodias	48	J. A. Sánchez	Tenis
13 Sentimental	52	J. C. Fdez. R.	C. de Madrid

Aconsejamos (2) La novia. (3) Zielissimo. (4) Alcotán.

**4.ª carrera (18.30 h.) Premio J. P. Castejón (Hándicap). 250.000 Ptas. 1.600 metros.**

1 Montoro	62	P. García	Edemi
2 Quietud	60	Carudel	Y. Cataluña
3 Windmills	59	F. Jiménez	Pando
4 Zambeze	55	A. Carrasco	Josser
5 Bi Clásic	51	J. C. Fdez. R.	Navas
6 Druso	47	D. Martínez	Platerias
7 Carbid	45	A. López	Boquimp
8 Berta	47	B. Moreno	La Jarosa
9 Villareal	44	Gambin	Peter and Paul
10 Miador	44	Espinosa	Arces
11 Referendum	42	J. A. Sánchez	Green Dolls
12 Sierra Madre	42	Hernanz	Fuencarral

Aconsejamos (2) Quietud. (5) Bi-clásic. (7) Carbid.

**5.ª carrera (19.00 h.) Premio Chacal (hándicap descendente. 2.ª categoría). 300.000 Ptas. 1.400 metros.**

1 Bámbola	62	C. Carrasco	Cinco bes
2 Acero Gris	62	P. García	Doble Hache
3 Principe Toro	58	F. Martín	La Navata
4 Majestic Word	57	Cañizo	Machin
5 Txindoki	55	F. Rodríguez	Lepanto
6 Flamante	55	Ch. Delcher	Diddle
7 Campomanes (5)	54	Carudel	Edif
8 Carhoming	54	F. González	Asturias
9 Kuala	53	M. A. Avila	Y. Cataluña
10 Pergamo	53	Medina	Sonia
11 Black and Blue	50	D. Martínez	Amalur
12 Farro	49	R. Martín V.	Universal
13 Trotamundo	47	Espinosa	Navas
14 Bable	42	Hernanz	Cuatro Puntas

Aconsejamos (7) Campomanes. (9) Kuala. (4) Majestic Word.

**6.ª carrera (19.30 h.) Premio Corpa (grupo II). 1.000.000 Ptas. 3.000 metros.**

1 Indian Prince	60	F. Rodríguez	Pharis
2 Glamour	57	F. González	Aragón
3 Ring of Greatness	57	C. Carrasco	Salinas
4 Brezo	56	A. Alvarez (B. az)	Rosales
5 El Paleta	55	Gelabert	Mendoza
6 Fantomas (5)	54	F. Martín	Dial
7 La Pista	54	J. C. Fdez. R.	Albuquerque
8 Richal	52	Carudel	Rosales

Aconsejamos (1) Indian Prince. (8) Richal. (5) El Paleta. (5) Caballo que correrá con anteojeras.

## GIRO DE ITALIA

FREULER GANO  
UNA ETAPA  
POLEMICA

La huelga de corredores hizo su aparición en el Giro de Italia y desde el primero al último de los participantes se vieron obligados a participar en ella, ya que en un túnel sin iluminación ni señalización tuvieron que parar.

Lo cierto es que una vez superada la galería «Millónico», de 220 metros de longitud, que no estaba iluminada y la nula señalización en un prolongado descenso han sido las causas determinantes de que en el giro de Italia se llegase a obtener un triunfo sin disputarlo, como le ocurrió al suizo Freuler que eso sí, se adelantó para conseguirlo.

La carrera como es habitual hasta ahora en el giro no tuvo historia ninguna hasta los últimos kilómetros excepto un intento de escapada de López Cerrón, que no prosperó y otro algo más prolongado del suizo Schmutz, que tampoco llegó a buen término.

Poco después del kilómetro 170 tras el paso por la citada galería se llegó hasta un prolongadísimo descenso que propició la caída de 15 ó 20 corredores entre los que se encontraba el español Juan Carlos Alonso que resultó con heridas en el párpado y en el pómulo derechos.

Chozas intentó la escapada pero enseguida se le acercaron varios corredores indicándole que parase ya que se consultó con todos los capitanes de los 19 equipos y se decidió hacer una huelga en señal de protesta por la no iluminación del túnel que tuvieron que pasar, así como por la deficiente señalización de ese descenso que los corredores consideraron muy peligroso.

La protesta no llegó a conocerse de manera oficial hasta que Francesco Moser la dio a conocer en la misma línea de meta, donde se pudo comprobar que los corredores aparecían todos en grupo sin preparar el sprint muy despacio y con un director de orquesta, Paolo Possola, el corredor italiano de la Bianchi quien decía a cada uno cual sería su posición, hasta que Freuler consiguió unos metros de ventaja seguido de Mantovani y de Berto.

Hoy se disputará la octava etapa entre Policoro y Agropoli, de 228 kilómetros con dos puertos de montaña, el primero situado en el kilómetro 100 y el segundo 60 kilómetros después, que será el que dé la selección aunque luego en la meta bien puede la victoria disputarse al sprint entre todos los hombres importantes de esta especialidad.

## Clasificación general

1.-Móser (Ita-gis), 20h.12:20; 2.-Argentin (Ita-sammontana), a 29; 3.-Visentini (Ita-carrera), 39; 4.-Fignon (Fra-renault), 1:03; 5.-Lejarreta (Esp-alfa lum), 1:15; 6.-Breu (Sui-magniflex), 1:49; 7.-Vander Velde (Hol-metauro), 1:54.

## Alfredo será duda por sus molestias en el tobillo

## TORRES: «ANTE EL RAYO SOLO NOS JUGAMOS LA HONRILLA DE LOGRAR LA VICTORIA»

Antonio Torres, el técnico del C.D. Castellón va a tener muchos problemas para formar alineación el próximo domingo frente al Rayo Vallecano. Las lesiones están a la orden del día en este final de la temporada. A la baja segura de Ibeas por tener que cumplir dos partidos de sanción se une ahora la lesión de Museros y las molestias de Alfredo.

Por lo que respecta al joven defensa albino, Torres nos comentaba que ayer tuvo que abandonar el entrenamiento como consecuencia de las molestias que sufre en el tobillo. El técnico albino no quiso descartarlo para el domingo pero afirmó que será duda hasta última hora.

El que sí será baja segura es Museros, que el martes se lesionó de cierta importancia en el partido amistoso que el Castellón disputó el martes en Almassora. Hasta el momento no se sabe si será un fuerte golpe o una fisura lo que padece el guardameta castellanense.

## José Luis o Fermín

Antonio Torres no sabe todavía si será José Luis o Fermín quien se sentará el domingo en el banquillo del primer equipo: «Esto lo tiene que decidir Luis Serrano, ya que depende de qué portero sea el que él se va a llevar a Paiporta».

Las molestias que padece Botella y que le han obligado a permanecer inactivo. Botella hace dos días que ha reanudado los entrenamientos y es posible que pueda jugar el domingo. Algo similar ocurre con Mestre que también entrenó ayer, que Torres cree que estará en condiciones de jugar frente al Rayo Vallecano. Estará, eso sí, la baja segura de Ibeas que tendrá que cumplir dos partidos

de sanción por la expulsión del pasado domingo.

## Partido sin aliciente

El encuentro que disputarán el Castellón y el Rayo Vallecano, último de la competición liguera en Segunda División, carece por completo de aliciente para uno y otro equipo. El Castellón finaliza en una posición cómoda, mientras que el equipo de Vallecas está ya descendido a la Segunda B. «Lo único que nos jugamos —decía Torres— es la honrilla de finalizar la temporada con una victoria y dar la satisfacción a los aficionados de ofrecerles un buen espectáculo como el día del Bilbao Ath».

Antonio Torres había manifestado en alguna ocasión su deseo de hacer jugar en el último encuentro un equipo con gente exclusivamente de la cantera, como anticipo de lo que puede ser la próxima temporada. Sin embargo, el hecho de que el Amateur tenga un partido tan decisivo en Paiporta va a hacer que Torres no pueda contar con estos jugadores, aunque aseguró «tendrán su oportunidad en la copa de la Liga».

Torres ya tiene hecho el esbozo de lo que va a ser el equipo de la próxima temporada. Afirmó que van a haber algunas bajas y también altas, aunque respecto a los



Alfredo tiene problemas con su tobillo

fichajes manifestó que deben ser para mejorar el equipo y que no cierre el paso a la gente de la cantera. «La estructura —dijo— está ya hecha. Las cosas se están planificando con tiempo».

Como es bien sabido, Antonio Torres tiene un compromiso for-

mal con el Castellón para su renovación. El técnico no ha estampado su firma todavía ya que ambas partes quedaron de acuerdo de que hasta que no finalizase la liga no se volvería a plantear el tema de la renovación.

A. V.

## Breva, uno de los jugadores más destacados del Amateur

## «EL ASCENSO A TERCERA ESTA ASEGURADO PERO VAMOS A PAIPORTA A GANAR»

La campaña del Amateur del Castellón esta temporada no ha podido ser mejor, ahí tenemos al equipo prácticamente en Tercera División a expensas del último partido a jugar en Paiporta y saber si el Valencia renuncia al ascenso, de ser así el Castellón ya está en Tercera División, también hay que resaltar su buena actuación en el Campeonato de España Sub 23, que un año más ha caído ante el Aragón, pero de todas maneras la campaña del Amateur es digna de resaltar, si bien ha sido un trabajo de conjunto, hay que destacar también la buena actuación de uno de sus jugadores, concretamente nos referimos a José Ramón Breva, que a lo largo de la temporada ha venido siendo un puntal fundamental en el equipo. Ayer tarde recibimos su visita en nuestra redacción y comentamos, sobre lo que ha sido la campaña del Amateur y su futuro futbolístico. ¿Cómo ha sido la temporada para tu equipo? A mi entender ha sido muy buena, si bien comenzamos la primera vuelta de una forma bastante irregular, poco a poco hemos ido a más y en la segunda todo han sido éxitos, pienso que la campaña ha sido muy positiva. ¿Cómo viste la eliminatoria con el Aragón? Bueno ha sido una lástima, estábamos mentalizados para eliminar al equipo maño, pero la suerte la tuvimos de espaldas, en primer lugar y en el partido de ida, no



merecimos encajar los tres goles y en el de vuelta en Castalia, todo el mundo lo vio, jugamos mucho mejor que ellos, ganamos el partido eso sí, pero si la suerte nos hubiese acompañado y los postes no nos hubiesen gastado una mala pasada ahora estaríamos preparando el partido de la segunda vuelta, insisto, jugamos muy bien pero la suerte nos gastó una mala pasada. ¿Cómo ves el ascenso a la Tercera División? El ascenso está seguro, aunque no sabemos lo que hará el Valencia, si renuncia o no al ascenso y también el Denia tiene que jugar en Segorbe, pero nuestra meta es el ascenso por méritos propios, viajaremos a Paiporta a ganar el partido y terminar la temporada con una victoria y no depender de nadie, en Paipor-

ta no será fácil pero ganaremos, será como un regalo que hacemos a esa magnífica afición, que nos sigue partido tras partido. ¿Cómo ves el futuro de la cantera en el Castellón? Le veo un porvenir muy bueno, prueba de lo que digo ahí está en estos momentos el Amateur, antes nadie iba al Estadio a presenciar sus partidos y ahora el aficionado se ha volcado con él, gracias a Manolo Adell y Luis Serrano se ha logrado que se fijasen con nosotros, su buen hacer por la cantera, por ponerte un ejemplo ahí tienes a los jugadores del Amateur, Javi, Alfredo, Pedro López, Alcañiz, Pastor, etc, que están jugando en el primer equipo. Está demostrado que la cantera del Castellón es de las mejores en la actualidad, si bien los jugadores antes citados están jugando en Segunda División, hay que recordar también a los Saura, Roberto, Ribes, Conde, etc, que vienen jugando en Primera División y también en el Castellón a Carrillo, González, Museros, Ibeas, Javier, Beltrán, Víctor, etc, que todos han sido producto del buen hacer de Luis Serrano y Manolo Adell. ¿Qué opinión te merece Antonio Torres? Ha demostrado ser un gran teórico y que sabe trabajar con la cantera, Torres es un hombre que sabe entender a la juventud y seguro estoy que con él al frente el Castellón logrará grandes éxitos con los jugadores de casa. ¿Cuál es tu

máxima aspiración en el fútbol?

Como todo jugador de la cantera, nuestra meta es el jugar en el primer equipo y triunfar en él y luego pasar a jugar en uno de los equipos grandes. De los grandes, ¿En qué equipo te gustaría jugar el día de mañana? Mi objetivo es el Castellón, que es mi equipo, ni soy del Madrid ni soy del Barcelona ni de otro, ahora bien, admiro a la Real Sociedad y al Bilbao, porque son dos equipos que trabajan con jugadores de la cantera y pienso que si el Castellón sigue la forma de trabajo como viene haciéndolo dentro de muy poco tiempo sacará fruto y vendrá a ser un equipo como los antes citados. Tienes 19 y el Servicio Militar a la vuelta de la esquina, ¿Qué piensas hacer?

Bueno mi destino es Baleares y me gustaría seguir jugando al fútbol par no perder la forma, no sé a qué equipo iré pero me gustaría jugar en el Ferreiras en Tercera División, me ha demostrado que se trata de un equipo muy deportivo en todas las facetas, seguro que hemos jugado en la eliminatoria del Campeonato de España de Sub 23, encajaría muy bien, y la verdad sea dicha, me hace mucha ilusión este equipo.

Suerte Breva y que se cumplan tus deseos.

Enrique Moneris

FUTBOL REGIONAL

Preferente  
Clasificación

Valencia	54
Villena	51
Castellón	50
Denia	50
Muchamiel	47
Segorbe	46
Alaquás	43
Enguera	41
Olimpico	39
Algemesí	37
Paiporta	37
Puzol	35
Sueca	34
Quart	33
Bañeres	32
Español	32
Alginet	28
Motilla	22
Acero	21
Silla	7

El Silla figura con 2 puntos menos, por sanción federativa.

38ª Jornada

Segorbe-Denia	17,30 (domingo)
Puzol-Bañeres	18 (domingo)
Sueca-Olimpico	17 (domingo)
Valencia-Algemesí	16,15 (domingo)
Acero-Alaquás	18 (domingo)
Paiporta-Castellón	17,30 (domingo)
Silla-Quart	11,30 (domingo)
Alginet-Motilla	18 (domingo)
Español-Enguera	18 (domingo)
Villena-Muchamiel	17,30 (domingo)

Primera  
Grupo Norte  
Clasificación

Nules	57
Onda	56
Saguntino	53
Almazora	47
Moncófar	46
Niño Perdido	45
San Pedro	43
Almenara	39
Nazaret	36
Bechí	33
Foyos	33
Alcora	33
Les Valls	32
Meliana	30
Oropesa	30
Benicasim	29
Albalat	28
Juventud	26
Xirivella	23
S. Marcelino	21

38ª Jornada

Almenara-Alcora	17 (domingo)
Oropesa-Albalat	18 (domingo)
Juventud-Almazora	17,30 (domingo)
Nules-S. Pedro	17,30 (domingo)
N. Perdido-Saguntino	17,30 (domingo)
Moncófar-Onda	17,30 (domingo)
Meliana-Foyos	12 (domingo)
S. Marcelino-Xirivella	18 (sábado)
Nazaret-Benicasim	12 (domingo)
Bechí-Les Valls	17,30 (sábado)

Segunda  
Grupo 1.º

Clasificación

Torreblanca	52
San Mateo	47
Traiguera	47
Els Ibarsos	43
Albocácer	40
Chert	39
Ribesalbes	38
Vinaròs	37
Benasal	32
Peñíscola	30
Alcalá	30
Almassora	28
Artana	28
San Pedro	24
Benlloch	23
Villavieja	22
Borriol	20
Moró	12

34ª Jornada

Vinaroz-Traiguera	17,15 (domingo)
-------------------	-----------------



Torreblanca-Moró 18 (domingo)  
San Mateo-Villavieja 18 (domingo)  
Els Ibarsos-Ribesalbes 18 (domingo)  
Borriol-Benasal 18 (domingo)  
S. Pedro-Albocácer 11 (domingo)  
Almassora-Chert 18 (domingo)  
Benlloch-Alcalá 18 (domingo)  
Peñíscola-Artana 17 (domingo)

Segunda  
Grupo 2.º  
Clasificación

Moncadense	56
Moncada	50
Altura	47
Albuixech	46
Benicalap	46
Viver	40
A. Masamagrell	35
El Puig	31
Torre Levante	29
Benifaraig	28
Almácer	28
Arse	22
Soneja	20
Ciudad Fallera	18
Estivella	15
Carpesa	7

25ª Jornada

C. Fallera-El Puig  
Torre Levante-Benifaraig  
Albuixech-Almácer  
Moncada-Masamagrell  
Arse-Rafelbuñol  
A. Masamagrell-Moncadense  
Carpesa-Estivella  
Soneja-Benicalap 12 (domingo)  
Viver-Altura 19 (sábado)

Tercera  
Grupo 1.º  
29ª Jornada

P. Tornesa, 9-Torreplebe, 4  
Villafamés, 2-S. Jorge, 0  
Adzaneta, 1-Cabanes, 2  
Villafrañca, 2-Salsadella, 2  
Sta. Magdalena, 8-Culla, 2  
Catí-Vinromá, 0  
Ribera, 3-Vall d'Alba, 1  
Canet, 4-Sol, 0

Clasificación

Salsadella	44
Cabanes	41
Sta. Magdalena	39
P. Tornesa	38
Ribera	34
Vall d'Alba	31
San Jorge	30
Vinromá	28
Villafamés	28
Catí	28
Torreplebe	26
Canet	25
Sol	23
Villafrañca	20
Adzaneta	17
Culla	9

30ª Jornada

S. Jorge-P. Tornesa 18  
Cabanes-Villafamés 18  
Salsadella-Adzaneta 18  
Culla-Villafrañca 17  
Vinromá-Sta. Magdalena 18  
Vall l'Alba-Catí 17  
Sol Ribera 11,30  
Torreplebe-Canet 12

Todos estos partidos se jugarán en domingo.

Ascienden a Segunda: Gilet y Jérica

Primera Juvenil  
Grupo 1.º  
29ª Jornada

Mislata, 0 - Acero A, 0  
Nules A, 2 - Don Bosco A, 1  
C. Esparcia, 0 - Levante A, 4  
Massamagrell, 0 - Manises A, 5  
Paterna A, 3 - Valencia B, 2  
Villarreal A, 2 - Burjasot A, 1  
Vall Uxó A, 5 - Almazora, 1  
Puzol A, 3 - Burriana, 1

CLASIFICACION

Don Bosco A	46
Puzol A	45
Valencia B	43
Levante A	42
Villarreal A	38
Nules A	30
Vall Uxó A	29
Acero A	29
Burjasot A	29
Burriana	27
C. Esparcia	25
Paterna A	25
Manises A	23
Almazora A	21
Massamagrell	8
Mislata	4

30ª Jornada

Don Bosco A - Mislata  
Levante A - Nules A 16,15 (domingo)  
Manises A - C. Esparcia  
Valencia B - Massamagrell  
Burjasot A - Paterna A  
Almazora - Villarreal A 16,30 (domingo)  
Burriana - Vall de Uxó A 18 (domingo)  
Acero A - Puzol A

Tercera  
Grupo 2.º  
26ª Jornada

F. Flors, 1-Jérica, 2  
La Llosa, 3-S. Lorenzo, 3  
Berenguer, 0-Museros, 3  
Gilet, 9-Chilches, 0  
P. Farnals, 2-Castellnovo, 2

Clasificación

Gilet	40
Jérica	36
Museros	34
Chilches	32



S. Lorenzo	29
F. Flors	27
P. Farnals	25
La Llosa	22
Benreguer	19
Náquera	17
Castellnovo	14
Puig	8

Primera Juvenil  
Grupo 2.º

29ª jornada

Fábara, 2 - M. Sión, 4  
Nazaret A, 1 - Paiporta A, 0  
Torrent, 2 - Levante B, 1  
Benimaclet A, 4 - Xirivella, 2  
Mestalla, 3 - Quart A, 0  
Benicalap A, 1 - Benimar A, 0  
Vall Uxó B, 3 - Aldaya, 1  
D. Bosco B, 6 - Escolapios A, 1

Clasificación

Benimar	40
Mestalla	35
M. Sión	34
Nazaret A	34
Paiporta A	34
Aldaya	32
Benimaclet A	32
Vall Uxó B	29
Benicalap A	27
Fabara	27
Quart A	27
D. Bosco B	25
Torrent	25
Levante B	24
Xirivella	22
Escolapios A	16

30ª jornada Paiporta A - Fabara

Levante B - Nazaret A  
Xirivella - Torrent  
Quart A - Benimaclet A  
Benimar A - Mestalla  
Aldaya - Benicalap A  
Escolapios A - Vall Uxó B 10,30 (domingo)  
M. Sión A - Don Bosco B

Segunda juvenil  
Grupo 1.º

29ª jornada

Vinaroz, 4 - Benicasim, 0  
Bechí, 3 - A. Castellón B, 2  
Almácer, 1 - Malvarrosa, 1  
Font, 3 - Onda, 2

D. Arnau A, 3 - Masamagrell, 2  
Segorbe, 4 - Les Valls, 1  
Clasificación

Onda	37
Vinaroz	36
A. Castellón	30
Font	29
Masamagrell	27
Segorbe	26
Marítimo	25
Malvarrosa	24
D. Arnau A	23
Les Valls	23
Benicasim	22
Bechí	22
Acero B	28
Almácer	8

30ª jornada Benicasim - Acero B

11 (domingo)  
A. Castellón - Vinaroz 10 (domingo)  
Malvarrosa - Bechí 12,30 (domingo)  
Onda - Almácer 11,30 (domingo)  
Masamagrell - Font 15,30 (domingo)  
Les Valls - Marítimo  
Descansan D. Arnau A y Segorbe.

Tercera Juvenil  
Grupo 1.º  
22ª Jornada

Alcora, 0-Almenara, 2  
Almazora B, 0-Ribesalbes, 1  
Moncófar, 2-Villarreal B, 1  
Benihort, 2-Onda B, 0  
Alcalá, 2-Torreblanca, 3

Clasificación

Benihort	40
Moncófar	30
Almenara	27
Nules B	25
Alcora	22
Torreblanca	20
Onda B	20
Villarreal B	19
Ribesalbes	19
Almazora B	19
Sol	15
Alcalá	4

Ascienden a Segunda: Benihort y Moncófar

Tercera Juvenil  
Grupo 2.º  
26ª Jornada

Saguntino B, 3-Palencia, 1  
Caudiel, 2-Puzol B, 3  
El Puig, 1-P. Farnals, 4  
Rafelbuñol, 1-Albuixech, 1  
Meliana, 2-Foyos, 2  
Museros, 3-Altura, 1

Albalat-Saguntino A (Incomparable Saguntino A). Clasificación

Saguntino A	44
Foyos	40
P. Farnals	39
Meliana	36
Saguntino B	31
Puzol B	29
Palencia	24
Altura	23
Albalat	23
Museros	17
Rafelbuñol	15
Caudiel	3

Ascienden a Segunda: Saguntino A y Foyos

Regional Infantil  
Grupo 1.º  
26ª Jornada

Font, 3-Vall Uxó, 1  
Les Valls, 4-Villarreal, 2  
Saguntino, 1-Benihort, 0  
Castellón, 6-Nules, 1  
Almenara, 2-Almazora, 7

Clasificación

Castellón	41
Vall Uxó	36
Benihort	30
Font	25
Burriana	25
Saguntino	23
Nules	23
Segorbe	18
Almazora	15
Villarreal	13
Les Valls	9
Almenara	4

Segorbe y Almenara figuran con 4 puntos menos, por sanción federativa.

Campeón: Castellón  
Coordina: Ximo Alcón

## Juegos olímpicos

## Samaranch se entrevistó con los representantes socialistas

El presidente del Comité Olímpico Internacional, Juan Antonio Samaranch, se encuentra desde ayer en Praga para mantener conversaciones con altos representantes del deporte de los países socialistas, después de que éstos han anunciado su ausencia de los Juegos Olímpicos de Los Angeles.

En la capital checoslovaca se ha iniciado una reunión de funcionarios deportivos de Bulgaria, Checoslovaquia, Corea del Norte, Cuba, Hungría, Mongolia, Alemania Democrática, Polonia, Rumania, la Unión Soviética y Vietnam.

Fuentes occidentales destacan que, además de Samaranch, también viajaron a Praga el presidente de la Asociación de Comités Olímpicos Nacionales, Mario Vázquez Rana, y la directora del COI, Monique Berlioux y se sospecha que se intentará convencer a los países del Este de que envíen a sus atletas a Los Angeles.

El presidente del Comité Olímpico Rumano, Alexandru Sipera, ha anunciado que su país sí asistirá a los Juegos Olímpicos de Los Angeles, convirtiéndose así en el único país aliado de la URSS que estará presente en la próxima olimpiada.

La decisión rumana fue adelantada por Samaranch al corresponsal de Televisión Española en Europa del Este.

Por el contrario, Cuba ha anunciado oficialmente que seguirá el ejemplo de la Unión Soviética y no participará en la Olimpiada.

El presidente del Comité Organizador de la Olimpiada de Los Angeles, Peter Ueberroth, ha culpado a la Unión Soviética de la decisión de Cuba de no participar en los Juegos Olímpicos.

«Ha sido un bloqueo soviético a los atletas cubanos que querían más que nada participar en los Juegos. Ha sido también una prueba más de la inconcebible campaña soviética para forzar las decisiones de otros países», añadió el presidente del comité organizador.

Por otra parte, según todos los indicios, los países socialistas organizarán «acontecimientos deportivos importantes» que rivalicen con los Juegos Olímpicos, con el fin de que los deportistas de este grupo de países puedan medir sus fuerzas a nivel internacional.

Un funcionario soviético reveló recientemente en una entrevista al diario austríaco Die Presse, que se invitarán a las pruebas que pretende organizar el Este a los atletas occidentales, incluidos los campeones de Los Angeles.

A pesar del intento de Romá Cuyás para conseguir buenas relaciones con los presidentes de federaciones olímpicas, con vistas a la asamblea del Comité Olímpico Español (COE) del próximo 1 de junio, el malestar y la discordia han sido las notas predominantes de la primera jornada de las reuniones que ha mantenido el secretario de Estado para el deporte con los presidentes de diversas federaciones.

A la jornada de la tarde, que ha empezado a las cinco y media y concluyó pasadas las nueve de la noche, asistieron los presidentes de las federaciones de deportes de invierno, esgrima, espeleología, esquí náutico, galgos, gimnasia, golf, halterofilia, judo, kárate, lucha, montañismo, motociclismo y natación, con las ausencias de hípica y motonáutica.

## Inglaterra se adjudicó el campeonato de Europa Sub-21

## España volvió a perder frente a la selección inglesa (2-0)

Inglaterra se adjudicó el campeonato de Europa Sub-21 de Fútbol, al vencer en el partido de vuelta de la final a España, por 2-0, en partido de fútbol disputado ayer en la ciudad inglesa de Sheffield.

Al descanso se llegó sin goles en el marcador.

ESPAÑA: Zubizarreta, Chendo, Quique, Miguel Angel, Sanchis, Pachi Salinas, Endika, Francisco, Butragueño (Orejuela, 56 m.), Michel (Julio Salinas 56 M.) y Rojo.

INGLATERRA: Bailey, Sterland, Watson, Mountfield, Pickering, Hodge, Bracewell, Callaghan, Gaily, Hateley, Brock.

Arbitro: Wurtz (Francia). Mostró tarjetas amarillas a Hodge, P. Salinas y Miguel Angel.

Goles: 1-0. M. 50: Hateley. 2-0. M. 52: Gayle.

En el partido de ayer la selección española no pudo

remontar el uno a cero adverso de Sevilla.

El primer gol fue un disparo casi a bocajarro del delantero centro de la selección inglesa, con su pierna izquierda, ante el que nada pudo hacer Zubizarreta.

En el segundo, el portero español, que estuvo muy acertado en el primer tiempo, no pudo atajar un balón disparado por Gayle desde dentro del área y que le pasó por debajo del cuerpo.

Durante el primer tiempo el juego fue muy equilibrado y mientras Inglaterra actuaba con bastante tranquilidad, España presionaba con la



Roberto, lesionado, no pudo jugar ayer

delantera bastante desatendida.

En estos minutos de entusiasmo español, el árbitro francés, Robert Wurtz, tuvo que calmar en algunas ocasiones el ímpetu del entrenador Luis Suárez, ya que quería incorporarse al campo para ayudar a sus hombres.

El juego no fue duro pero el colegiado enseñó tarjeta amarilla a Pachi Salinas y a Miguel Angel. Al primero por repeler la entrada de un contrincante sin balón, y al segundo por una fuerte entrada al autor del segundo gol inglés.

España estuvo bien técnicamente, pero con poco acierto en la delantera, mientras que la defensa inglesa hizo gala de solidez y rápido repliegue.

La crisis no puede con nuestros precios de mayorista.

**COMPRE AHORA CUALQUIER APARATO DE ELECTRODOMESTICOS O VIDEO POR SOLO 3.500 pts, AL MES Y SIN ENTRADA.**

Ademas le regalamos el alquiler de películas de video por la COMPRA de...



Solo durante 15 dias.

Almacenes Avenida

Herrero, 11

Tel. 22 62 79

Video, cine, fotografía, sonido, TV color, electrodomesticos, joyeria y relojeria.

HOLLYWOOD I

HOLLYWOOD II

HOLLYWOOD III

Bayer, 10 (junto Telefónica) - Tel. 20 46 11

Rafalafena, 5 (junto Gobierno Civil) - Tel. 23 61 31

Juan Sebastián "Elcano" - Grao de Castellón

## BALONCESTO

## EXHIBICION DE LA SELECCION ESPAÑOLA FRENTE A FRANCIA

La selección de España derrotó a la de Francia por 117-102 en el partido inaugural de la quinta jornada del Torneo Preolímpico de Baloncesto que se disputa en el Palais Omnisports de Bercy, en París, al que sólo han asistido unos 5.000 espectadores.

El primer tiempo terminó con el resultado de 71-52.

ESPAÑA (71+46): Llorente (6), Margall (29), Jiménez (7), Romay (15), Epi (29), equipo inicial, Villacampa (4), Arcega (2), Solozábal (4), De la Cruz (15) e Iturriaga (6). Fueron eliminados por cinco faltas personales, Romay (M. 30) y Margall (M. 34).

FRANCIA (52+50): Senegal (0), Dacoury (22), Szanyiel (18), Dubuisson (14), Vestris (12), equipo inicial, G. Beutnot (2), Monclar (4), Ostrowski (8), Deganis (2), Cham (16), Kaba (4), E. Beugnot (0). Eliminado por cinco faltas personales, Deganis (M. 37).

Arbitros: Paszúkha (Polonia) y Fiorito (Italia).

Otra victoria de España, que continúa imbatida, y de nuevo con buen juego, esta vez más de ataque que de defensa. Pese a reservar para hoy a Corbalán y Martín, no bajó el nivel del baloncesto que ha practicado España, que ha emocionado al público francés.

Completa exhibición de los hombres de Díaz Miguel en la primera mitad, aunque los franceses se adelantaron al comienzo (2-6). Poco después se igualaba (10-10) para no perder ya la iniciativa en el marcador.

Díaz Miguel, ante la sorpresa general, dejó en el banco a Corbalán, al que aquí se le denomina «le maestro», al igual que a Martín, quizás el más regular a lo largo del Campeonato.

En sus puestos salieron Llorente, que había jugado poco hasta ahora, y Romay. Tampoco Iturriaga estuvo en el cinco inicial, pues el entrenador español planteó el



La Selección española sigue con su juego arrollador.

encuentro de forma distinta y no necesitó su velocidad, sino el tiro preciso de José María Margall.

### Una máquina perfecta

Pese a los cambios, España fue una máquina perfecta, sobre todo por lo que respecta a sus aleros. Epi logró una serie increíble de 13 encestes, mientras que Margall mostró su gran tiro desde siete metros.

Ante la avalancha de aciertos españoles, Francia se vio superada e incapaz de sacudirse el dominio de sus contrarios, a pesar de los continuos cambios del seleccionador Luent. Veintiocho canastas de 38 tiros, un 74 por ciento de efectividad, demuestra dos cosas: la precisión del tiro español y la poca eficacia de la defensa gala.

En la segunda mitad, Díaz Miguel sentó al magistral Epi, poniendo en su puesto a Iturriaga. El ritmo anotador que llevaba España decreció.

Francia, muy mal, sabedora de su inferioridad, con un juego anárquico e individualista y saboreando más su clasificación para Los Angeles que intentando derrotar a un equipo superior.

Por el equipo de Díaz Miguel, sensacional Epi en los 20 minutos en que actuó, con apenas un fallo en un tiro libre, muy bien Margall (13 de 19), en su mejor partido del torneo, y bien Llorente en la dirección, Romay en los rebotes y De la Cruz, hábil bajo el tablero local.

### FUTBOL

### Posible intercambio Zico-Maradona

Udinense y Barcelona negocian una gran operación mediante la cual el as brasileño Zico sería intercambiado por el argentino Diego Armando Maradona, que pasaría, después de la próxima temporada, a la Juventus.

Así lo asegura hoy el diario deportivo «Gazzetta Dello Sport» señalando, con enorme despliegue informativo, que las negociaciones comenzaron ayer en Lugano (Suiza) y continuaron por la tarde en Milán, entre el presidente del Udinese, Lamberto Mazza, y el emisorio del Barcelona, Maurizio Duarte.

Fuentes del Udinese no confirmaron ni desmintieron, hoy, la información del diario deportivo, precisando que se debe esperar un comunicado del presidente Mazza.

Los acuerdos entre Udinese y Barcelona —siempre la «Gazzetta» son muy complejos y envuelven a la Juventus, que nunca ocultó su interés por Maradona, para colocarlo junto al francés Michel Platini y hacer así una pareja invencible.

# LE DEJAMOS UN TALBOT HORIZON DIESEL DURANTE UN MES PARA QUE LO PRUEBE, LO COMPRUEBE Y LO APRUEBE.

Contrato de Confianza.



Fijese si estamos seguros del Talbot Horizon Diesel que se lo dejamos a prueba durante todo un mes.

Usted a la compra del coche nos firma un contrato de confianza y se lleva el coche. Si al mes de tenerlo no le satisfacen sus prestaciones, usted nos devuelve el coche y nosotros le devolvemos su dinero.

Un mes entero para que pruebe y compruebe las prestaciones del Talbot Horizon Diesel que con un motor Peugeot de 1.900 c.c. y 65 CV es capaz de alcanzar 156 Km/h.

El Talbot Horizon Diesel tiene un equipamiento completo: Caja de cambios Peugeot de 5 velocidades, servodirección, elevavinas eléctrico, parabrisas laminado, retrovisor exterior regulable desde el interior, etc. (en el EXD).

¡Anímese! Hay un Talbot Horizon Diesel para que se lo lleve durante todo un mes.

Esta acción se realizará con los Talbot Horizon Diesel que se adquieran hasta el 30 de Junio.

**TALBOT HORIZON DIESEL**  
No hay quien dé más en Diesel.

CEPSA Lubricantes recomendados **Esso**



PEUGEOT TALBOT FUERZA DINAMICA

## PELOTA A MANO

## EL FRONTÓN SAN JUAN REANUDA SU ACTIVIDAD

Pasadas ya las fiestas patronales, vuelve de nuevo la actividad de cada fin de semana en el frontón villarrealense. Y vuelve con un amplísimo programa que inaugurará a la vez el ciclo veraniego —pese a que la climatología continúa diciendo lo contrario aún llegados los días finales del mes de mayo— y que consecuentemente determina la celebración de las confrontaciones a partir de diez de la noche del sábado.

Tres van a ser las partidas a celebrar; y repasando los respectivos equipos, vemos cómo se ha elegido lo mejor del País Valenciano para la velada. Así a las diez jugarán Juvenil y Culi de la Vall de Uxó contra Rubio de Villarreal y Palut de Rafelbuñol, que jugarán a 50 tantos y que cabe esperar que pueda decantar la balanza a su favor, si el «saque» y juego de Palut están en nivel adecuado.

La segunda partida se jugará a las 11, también a 50 tantos con Pascual de La Pobla de Vallbona y Muñoz de la Vall, enfrentados a Chato de Gestalgar y Tico de Villarreal. Es muy difícil pronosticar aquí por cuanto si Tico supera en servicio a Muñoz, Pascual con más técnica puede decidir. Y finalmente a las 12 a 50 tantos también, la más seria de las «parti-

das», pues jugarán Sevilla de Pedralba y Ximo de La Vall, contra Antonio de Alfafar y Guadalajara de Valencia.

Sabido es que Sevilla es una de las figuras actuales y que el puntero «vallero» Ximo nunca juega a perder; pero tampoco es menos cierto que Antonio posee una técnica envidiable y que Guadalajara, es, si quiere, el mejor delantero de todos los tiempos, en la especialidad que se juega en nuestro país.

Vamos a esperar que la temporada de «verano» sea tal y que todos nos podamos divertir.

Señalar finalmente que el estado de Juanito, que el pasado fin de semana y en un encuentro de la Liga Provincial sufrió un pelotazo con fractura del tabique nasal y alarmante hemorragia, es francamente esperanzador, reducida la fractura y pese al gran hinchazón y hematoma correspondiente.

Deseemos a Juanito una rápida recuperación; y esperemos que el inicio de las partidas nocturnas y la barra libre hasta el comienzo de la primera confrontación en el mismo bar del Frontón de Villarreal, constituya como hasta ahora, un éxito.

Catalán Mínguez

## HOMENAJE A PEPE MEZQUITA

Recientemente la pelota valenciana se ha vestido de luto tras el fallecimiento de Pepe Mezquita, ya que hablar de Pepe Mezquita es relatar la historia de nuestro deporte autóctono en los últimos años.

En efecto, Pepe, desde muy niño, visitaba con asiduidad los dos trinquetes que existían hace años en Castellón, ya entonces era un perfecto deleite ver a aquel «diablillo» hacer verdaderas filigranas en las partidas de «raconet i frontó». De mayor Pepito continuó derrochando entusiasmo en las partidas de «llargues», convirtiéndose pronto en un jugador

completo y con grandes conocimientos de la pelota.

Cuando se retira de la práctica del deporte, no puede prescindir del «veneno» de la pelota y comienza su actividad empresarial al frente del trinquete de Villarreal; gestionando una campaña sensacional como trinquet, ofreciéndonos así, a los aficionados, las mejores temporadas de pelota valenciana que hemos podido conocer.

Descanse en paz el gran amigo, que en su vida supo granjearse el afecto y consideración de todos cuantos le trataron y nuestro más sentido pésame a sus familiares en especial a su desconsolada viuda.

## GOLF

## Miguel González ganó el II Trofeo Sytco Gabrielli

Por gentileza de Sytco Gabrielli, ha sido patrocinada una relevante competición de golf que ha tenido lugar en el Club de Campo del Mediterráneo para disputar el «II Trofeo Sytco Gabrielli» que congregó a un gran número de participantes principalmente de nuestros clubs de la Comunidad Valenciana. Se jugó en la modalidad medal play, handicap, a 18 hoyos, y se alzó con el triunfo, en este caso, nada más que con 64 golpes, 8 bajo par, el jugador local Miguel González Taus, destacado practicante de muchas especialidades deportivas por lo que, pese a haberse iniciado recientemente en este bello y difícil deporte del golf ha cosechado ya un importante triunfo que a buen seguro será el último, dado el buen nivel de juego que está demostrando. A continuación los primeros clasificados fueron, asimismo, excelentes

jugadores locales, como Amelia Canal, con 64 golpes; Luis García Zurbano, 71; Victor Reverter Oliver, 73; José Luis Alonso, 73; y Francisco Calderón que ganaría scratch. Al final de la jornada, en el salón del Club, con gran concurrencia de aficionados, Victor Reverter Oliver, Director Gerente de la prestigiosa firma Sytco Gabrielli, acompañado de su esposa Trinidad Soler, ambos excelentes jugadores de golf y patrocinadores de este deporte, entregaron el codiciado, artístico y gran trofeo, al campeón Miguel González, así como un magnífico palo de golf Lynx al vencedor scratch, Francisco Calderón; con premio, igualmente, a la mejor dama clasificada la experta jugadora Amelia Canal, al mejor Jr. Federico Alonso y a la mejor infantil Lupe Beltrán, que recibieron calurosos aplausos y felicitaciones.

## AUTOMOVILISMO

## EL PROXIMO FIN DE SEMANA SE DISPUTA EL I TROFEO FALLAS



Jesús Reig será uno de los pilotos castellanenses que intervendrán en la prueba

Los próximos 26 y 27 de los corrientes, se celebrará el I Trofeo Fallas Red Renault Valencia y Provincia. La prueba, como se sabe, sustituye al tradicional Rallye Fallas, el cual tras la «espantá» del R.A.C. Valencia no se celebrará. El rallye, muy bien dotado económicamente pues se repartirán alrededor de 1.525.000 ptas, consta de 790 Km. en los que se intercalan 24 tramos cronometrados de velocidad, éstos son: La Garrofera, Venta Gaeta, la Chufa, la Garra, Cagarnera, Coll de Muelas, Losa del Obispo y Gestalgar, lo cuales se repetirán en varias ocasiones.

En el capítulo de inscritos digamos que hay 46 equipos que han formalizado su inscripción, entre éstos cabe destacar los Porsche 911-SC de Etchebers y Lacasa, y el R-5 Turbo de Carlos Sainz en lo que respecta a pilotos foráneos, en cuanto a los regionales, lógicamente están casi todos: Rodríguez (R-5 Turbo), F. Ortiz (Porsche 911-SC), Cabanes (Opel Manta GTE), El Gallo (FL Gr 5), Tarazona (FL Gr 2), Salom (R-5 C Turbo Gr A) etc.

En lo referente a la participación castellanense, tan solo tres equipos nos han confirmado su asistencia, por un lado el equipo Marzá con Jesús Reig y

Luis Folch a bordo del Volkswagen Golf GTI Gr N, intentarán seguir en la línea ascendente de sus últimas actuaciones y lograr otro de los resultados a los que últimamente nos tienen acostumbrados, por otra parte Andrés Pérez copiloteado por Diego Herrera saldrán con el Seat 124-1800 Gr 2 que fuera de Jesús Reig, y contarán asimismo con la ayuda de Marzá en cuanto a asistencias se refiere, y el tercer equipo es el formado por Juan Felip y Muñoz que con su R-5 Copa Gr A y a pesar de un pequeño incidente habido en los entrenamientos parece ser que podrán estar en la línea de salida.

## Aspectos negativos

Pero aún antes de comenzar, el rallye tiene algunos detalles destacables. Un punto negativo, es el que hasta la presente semana los equipos castellanenses (ignoramos si les ha ocurrido a todos igual) no han podido disponer del reglamento y rutómetro de la prueba, intolérable retraso teniendo en cuenta que 45 días antes del inicio de una competición, el reglamento de ésta debe estar confeccionado y presentado en la federación territorial correspondiente, pero en fin, parece ser que los responsables del tema habrán pensado que con

tres o cuatro días «hay de sobra».

Un punto, este bastante curioso pero desde luego positivo, a tener en cuenta, es el que la organización se ha puesto en contacto con diversos clubs y escuderías de la región para que colaboren activamente en la prueba. Así varios tramos serán cronometrados por el A.C. de Alcoy, la Escudería Denia, el A.C. Castellón entre otros. Estas entidades, dejando aparte diferencias o rencillas que pudiesen existir, han respondido afirmativamente a la llamada, y como uno solo se han puesto a disposición del deporte. Desde aquí aplaudimos tanto la iniciativa como la respuesta de los clubs, y pensamos que puede y debe ser el inicio de unas relaciones más estrechas y fructíferas de las que todo el mundo saldrá ganando, es evidente que acando el unísono todas las organizaciones se puede llegar a cotas muy altas, cosa totalmente imposible si todos andan «a escobazos».

Por último, y por si alguien se quiere dar una vuelta, digamos que la prueba asignada al Automóvil Club Castellón es la de «Venta Gaeta» incluida en la primera etapa del Rallye.

A. LL.

## Mundial Finn: Blanco y Ferrer, tercero y cuarto

Los españoles Joaquín Blanco y Antonio Ferrer lograron el tercer y cuarto lugar en la tercera regata del campeonato mundial de vela, clase finn, que se disputa en Anzio, a 60 Km. de Roma.

Al igual que en las dos primeras regatas, la tercera fue dominada por los balandristas nórdicos, y el noruego Arne Nilsen, en cabeza poco después de la partida, entró en primera posición, seguido del danés Jorgen Lindhardtzen, que ganó la primera prueba.

Esta tercera regata se efectuó en óptimas condiciones de tiempo, con mar muy favorable (viento a 5 nudos/seg. y mar 1,2).

Clasificación tercera etapa:

- 1.—Arne Nilson (Nor.)
- 2.—Jorgen Lindhardtzen (Din.)
- 3.—Joaquín Blanco (Esp.)
- 4.—Antonio Ferrer (Esp.)
- 5.—Roberto Benamati (Ita.)

## BANCO DE VALENCIA, S.A.

## JUNTA GENERAL ORDINARIA

El Consejo de Administración, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 23 de los Estatutos, ha acordado convocar Junta General Ordinaria de accionistas para el día 22 de junio de 1984, a las 12,30 horas, en el Teatro Principal de Valencia, calle de Las Barcas, n.º 15, en 1.ª convocatoria, o el día 23 en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, si no concurren el número de accionistas exigido por la Ley para su celebración, sometiéndose a exámen y aprobación los asuntos comprendidos en el siguiente Orden del Día:

1.º.— Exámen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, Amortizaciones, Aplicación de Resultados y gestión del Consejo de Administración, todo ello correspondiente al Ejercicio de 1983; y aprobación de las operaciones y Cuentas de Actualización practicadas de conformidad con la Ley 9/1983, de 13 de julio y Real Decreto 382/1984 de 22 de febrero y Orden de 13 de marzo de 1984.

2.º.— Renovación Estatutaria de Consejeros.

3.º.— Nombramiento de accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1984.

Tendrán derecho a concurrir a la Junta los señores accionistas que posean o representen 20 o más acciones suscritas a su nombre o al de sus representados, con 5 días de antelación al señalado para su celebración y obtenga tarjeta de asistencia. También podrán delegar en otro accionista con derecho legal de asistencia. Los accionistas poseedores de menos de 20 acciones, podrán agruparse confiriendo su representación a uno de ellos.

Valencia, 22 de mayo de 1984.

EL SECRETARIO GENERAL,  
Eugenio Mata

## IV DEL OLIMPO A LOS ANGELES

# Los Juegos Olímpicos cumplen 2.760 años

El finlandés Paavo Nurmi conquistó tres medallas de oro y una de plata. Su país ganó un total de 15 medallas, causando la admiración general en estos Juegos.

### «Tarzán» Weismuller

París repitió como sede olímpica, estrenando el estadio de Colombes. En estos VIII Juegos Olímpicos se dieron cita 44 países, representados por 3.092 atletas, que participaron en 19 pruebas diferentes.

Una vez más, Estados Unidos mantuvo su supremacía olímpica, aunque, a nivel individual, fue otra vez el finlandés Paavo Nurmi el protagonista, al conquistar cuatro medallas de oro.

En natación, un norteamericano, Johnny Weismuller, ganó los 100 y 400 metros. A continuación se convertiría en el primer Tarzán de la historia del cine.

Este mismo año nacieron los Juegos de Invierno, que se celebraron en Chamonix del 24 de enero al 4 de febrero (1924).

Fue en esta olimpiada cuando el tenis se despidió de los Juegos Olímpicos.

### Nace la llama olímpica

El 28 de julio de 1928 llegaba por primera vez la llama olímpica

de 17 pruebas, durante 16 días. La reina Guillermina se negó a asistir a la ceremonia de apertura, aunque finalmente, presidió la clausura. En 1928 se despidieron dos grandes atletas: Paavo Nurmi, que consiguió su última medalla de oro al vencer en la prueba de 10.000 y dos de plata en 5.000 y 3.000 metros y Weismuller, que prefirió dedicarse al cine, tras conseguir una medalla de oro, en la prueba de 100 metros.

España ganó su primera medalla olímpica, de oro, al vencer en Copa de las Naciones, el 12 de agosto de 1928, en la última prueba, la de hípica. El equipo hípico español estaba formado por García Hernández, Navarro Morenés y el marqués de los Trujillos (prueba por equipos).

En fútbol fue Uruguay quien se proclamó vencedor al derrotar en la final a Argentina.

### Los Angeles cronómetro electrónico

Tan sólo 38 países se dieron cita en los J.O. de Los Angeles, donde se usó el cronómetro electrónico por primera vez. Se estrenó una lujosa villa olímpica con todos los detalles: cine, tea-



Johnny Weismuller

Clarence «Buster» Crabbe. Por equipos destacó la actuación de los japoneses, en natación.

Estos juegos comenzaron el 30 de julio y finalizaron el 14 de agosto, siendo 1.408 los atletas

atleta de color, Jesse Owens, gran triunfador de estos Juegos, al conseguir cuatro medallas de oro.

Participaron 49 naciones, con un total de 4.069 atletas, que

# SIETE JUEGOS DE PAZ ENTRE DOS GUERRAS MUNDIALES

En estos juegos, inaugurados el 14 de agosto y clausurados el 29, el italiano Nello Nadi ganó cinco medallas de oro en esgrima. Como nota anecdótica hay que destacar que no se permitió participar a Hohn Kelly por haber sido obrero en su juventud. Más tarde, su hija Grace sería princesa de Mónaco.

ca a un estadio, tras haber recorrido Grecia, Yugoslavia, Austria y Alemania. La luz de la antorcha iluminó a vencedores y vencidos.

En estos J.O. participaron 46 países, incluida Alemania, que regresaba a los juegos tras la I Guerra Mundial, con 3.015 atletas que participaron en un total

de 17 pruebas, durante 16 días. La reina Guillermina se negó a asistir a la ceremonia de apertura, aunque finalmente, presidió la clausura. En 1928 se despidieron dos grandes atletas: Paavo Nurmi, que consiguió su última medalla de oro al vencer en la prueba de 10.000 y dos de plata en 5.000 y 3.000 metros y Weismuller, que prefirió dedicarse al cine, tras conseguir una medalla de oro, en la prueba de 100 metros.

En fútbol fue Uruguay quien se proclamó vencedor al derrotar en la final a Argentina.

representantes de 37 países en las 16 pruebas de esta X Olimpiada.

### Barcelona pierde la sede

Barcelona había presentado candidatura para ser sede olímpica, pero la situación política española en 1936 (comienzo de la guerra civil), aconsejó someterla a votación. El resultado fue de 45 votos contra 19, desestimando su candidatura y concediéndosela a Berlín.

Hitler quiso que fuese todo un acontecimiento, superando a todos los anteriores J.O. en instalaciones e incluso en número de espectadores. Se consiguió, además, un éxito deportivo, por las buenas marcas conseguidas por los atletas.

Fueron 16 días de emoción, aunque Hitler abandonó la tribuna al no soportar el triunfo de un

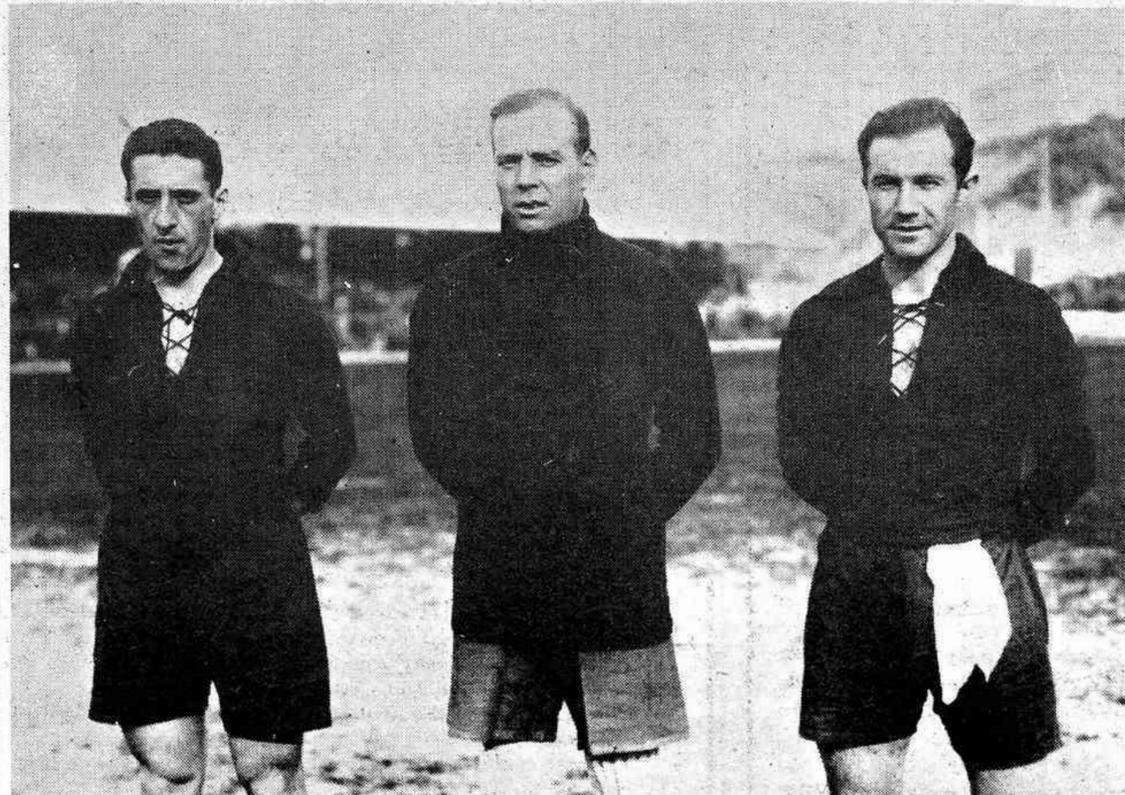
desde el uno de agosto se dieron cita 146 pruebas correspondientes a 22 especialidades.

Fueron batidas casi todas las marcas anteriores en atletismo y Estados Unidos conquistó el primer título de baloncesto (deporte admitido por primera vez en los J.O.

En natación, categoría femenina, Holanda se confirmó como primera potencia mundial, gracias a su nadadora Hendrika Mastenbroek, que consiguió tres medallas de oro y una de plata.

El rey de esta Olimpiada, Owens, había nacido en Cleveland (Ohio) y era el décimo hijo de una familia de once hermanos. Sus marcas tardaron mucho tiempo en ser batidas.

Trece candidaturas se presentaron para la Olimpiada de 1940 y se decidió que fuese Tokio la sede, pero estalló la II Guerra Mundial y no se celebraron las Olimpiadas de 1940 (XII Olimpiada), ni 1944 (XIII Olimpiada).



En Amberes, el equipo de fútbol español consiguió la medalla de plata. En la imagen, tres de sus distinguidos componentes: Quincoces, Zamora (centro) y Ciriaco.

### CUADRO DE LAS OLIMPIADAS

Olimpiada	Año	Lugar-Fecha	Países	Atletas	Deportes
VII	1920	Amberes 20 may.-12 sep.	29	2.608	22
VIII	1924	París 4 may.-27 jul.	44	3.075	19
IX	1928	Amsterdam 17 may.-12 agos.	46	3.292	16
X	1932	Los Angeles 30 jul.-14 agos.	40	1.503	17
XI	1936	Berlín 1 al 16 agosto	49	3.959	21
XII	1940	Tokio	—	—	—
XIII	1944	Londres	—	—	—

Por Lorenzo Abanades  
Servicios Especiales EFE

## «HUMO DE SEGUNDA MANO», PELIGROSO PARA LOS NIÑOS

El «humo de segunda mano» puede causar daños a la salud de los niños pequeños, por lo cual el ministro de Sanidad de Estados Unidos recomienda a los padres dejar de fumar.

En su décimo séptimo informe sobre el tabaco, el responsable de la Sanidad Pública, Everett Koop, confirmó por primera vez todas las consecuencias negativas del «humo de segunda mano» sobre los no fumadores y, especialmente, sobre los niños.

Hay pruebas «muy contundentes» de que los hijos de fumadores «registran diferencias pequeñas, pero mensurables, en su función pulmonar» y de que tienen una mayor predisposición a padecer problemas respiratorios, incluso bronquitis y pulmonía, que los niños criados en casas donde no hay humo de tabaco, dijo el informe.

«Sería beneficioso para sus hijos pequeños que los fumadores de que se aisle en los locales públicos a quienes consumen cigarrillos, algo que los norteamericanos



practican hoy en día con tanto ahínco como hace un siglo separaban a blancos y negros.

El «Instituto del tabaco», que reúne a los fabricantes de cigarrillos, contradujo las afirmaciones

del responsable de sanidad y citó un informe científico que concluyó que «los efectos del humo sobre los no fumadores, de existir, oscilan entre la categoría de insignificantes bastante poco».

## ITALIA: PELIGROS DE LA FECUNDACION ARTIFICIAL

El veinticinco por ciento de las parejas italianas se ven afectadas por la esterilidad y son cada vez más las mujeres interesadas en la inseminación artificial, aunque muchos centros privados no ofrecen suficientes garantías.

Para obviar el problema y estar en condiciones de tener hijos las interesadas se dirigen al llamado «Banco de semen», pero la falta de una disciplina legislativa reduce las garantías médicas.

Esta denuncia la formuló ayer el presidente de la Asociación Italiana para la Educación Demográfica (AIED), Luigi Laratta, quien calificó la situación como «bancos salvajes de semen».

Laratta dijo que a la sección romana de la asociación se han dirigido hasta ahora unas 341 mujeres, con un promedio de 31 años.

El presidente de la «AIED» denunció también los graves riesgos que corren las mujeres que, por cifras que oscilan entre 900 a 1.500 dólares, recurren a inseminaciones artificiales en centros privados.

En estos casos, dijo el científico, las donaciones del semen, que se pagan alrededor de 30 dólares, se realizan de manera incontrolada y sin el necesario examen de laboratorio que permitan evitar las enfermedades hereditarias de las cuales el donante podría ser portador.

## AVISO

Se hace público que el Bar-Restaurante BRISA-MAR de Burriana que venía regentando Dña. Teresa Segarra Vidal, en la actualidad lo será por D. JUAN AGUADO PEREZ. Lo que se comunica para los efectos oportunos.

## Delincuente muerto tras herir a un guardia civil

Un joven resultó muerto por un disparo de un guardia civil de tráfico, al que previamente había herido de gravedad con arma blanca.

Los hechos se produjeron en el kilómetro 176 de la Nacional 340, en el término municipal de Amposta, al parar una pareja de guardias civiles de tráfico a un «SEAT 124» de color blanco, matrícula B-7372-AF, en el que viajaban tres individuos que les infundieron sospechas.

El conductor del vehículo, Jaime Encarnación Calero, agredió con arma blanca al salir del coche al guardia segundo Juan Navarro Grande, que repelió la agresión con un disparo, su arma que le causó la muerte.

El guardia, que resultó herido de gravedad, fue trasladado al hospital Virgen de la Cinta de Tortosa en donde se encuentra ingresado, y evoluciona favorablemente.

Los otros dos ocupantes del vehículo, Miguel Angel Fernández Sánchez, de 24 años de edad, y Federico Sebastián Díaz Martínez, también de 24 años de edad, y Federico Díaz Martínez, también de 24 años fueron detenidos por la Policía.

Los tres individuos implicados en este caso eran conocidos delincuentes habituales.

## FÓRMO LEVANTE SA

Por el presente anuncio se convoca Junta General Ordinaria de accionistas que tendrá lugar en el domicilio social el próximo día 28 de junio de 1984 a las doce horas, en primera convocatoria o al siguiente día 29 a la misma hora en segunda convocatoria para tratar del siguiente orden del día:

1.º.—Memoria, balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio cerrado al 31 de Diciembre de 1983 y acuerdos pertinentes sobre su aprobación y sobre la gestión de los administradores durante dicho ejercicio.

2.º.—Actuación de valores Ley de Presupuestos 1983.

3.º.—Nombramiento, si procede, de accionistas censores decuntas para el ejercicio de 1984.

4.º.—Reestructuración del Consejo de Administración.

Tendrán derecho de asistencia a dicha Junta, todos los señores accionistas que justifiquen haber cumplido los requisitos establecidos en los Estatutos Sociales y en las disposiciones legales vigentes.

Burriana, 9 de mayo de 1984

El Presidente del Consejo de Administración

## Nueve muertos en Inglaterra al estallar una planta hidráulica

Al menos nueve personas muertas y otras 36 heridas es el balance de la explosión de una planta hidráulica en Lancashire, al noroeste de Inglaterra.

Las operaciones de rescate y desescombros continuaban y se teme que puedan aparecer más víctimas, pues la policía señaló que no podían establecer con exactitud el número personas que había en el interior de la estación cuando ocurrió la explosión sobre la media tarde de anteayer.

«En estos momentos —decía ayer por la mañana la policía— solo podemos asumir que si todavía hay gente bajo los escombros ya no están vivos, y que más tarde aumentará el número de muertos».

Tres grupos diferentes de visitantes hacían una gira por las instalaciones subterráneas del complejo cuando repentina-

mente voló el tejado de la planta y se inundaron las galerías.

Entre las víctimas se encuentra un niño de 12 años y otro menor se da por desaparecido. Los hospitales de la zona continuaban recibiendo personas heridas por la explosión.

La mayoría de las víctimas proceden de un pueblo de la zona, St. Michaels On Wyre, de 500 habitantes.

Hasta el momento no han podido determinarse las causas de la explosión en el complejo hidráulico, valorado en unos 80 millones de dólares y que se contaba entre los más avanzados de su clase cuando comenzó la construcción en 1975.

Entre sus principales funciones estaba la de transferir aguas del río Lune al Wyre y abastecer varios sistemas urbanos de la zona.

## El cáncer de pecho se detectará a través de análisis de sangre

Un nuevo anti-cuerpo de laboratorio, producido a partir de células orgánicas, permite un diagnóstico más rápido del cáncer de pecho en la mujer y podrá ser empleado para descubrir la enfermedad por un simple análisis de sangre.

El anti-cuerpo, informó la profesora israelí Haia Maroz del hospital «Beilinson», fue producido con «Printin», sustancia que se encuentra en células del organismo y cuya estructura cambia en el caso de existir un cáncer de pecho en la mujer.

El informe fue presentado en un

congreso de investigadores científicos de Israel que se celebra en el hospital «Beilinson». Los científicos creen que el descubrimiento de la doctora Maroz revolucionará los sistemas para el diagnóstico precoz del cáncer de pecho, que en el futuro podrá ser descubierto con un análisis de sangre.

Por otra parte, los investigadores Isaac Kaplan y Shamai Guiler expusieron en el congreso los resultados clínicos del empleo de un nuevo equipo de rayos láser y computadoras para extirpar sin necesidad de intervenciones quirúrgicas, ni sangre ni dolor, cánceres de piel.

## Ministerio de Sanidad y Consumo INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

CASTELLON

## CONCURSOS PUBLICOS

Publicados en el B.O.E. nº 123 del 23 de mayo de 1984

Nº 3/84.— Adquisición de Mobiliario, Aparatos y Dispositivos, destinados al Hospital de la Seguridad Social «Ntra. Sra. del Sagrado Corazón» de Castellón.

Nº 4/84.— Adquisición de Mobiliario, Enseres, Maquinaria y Herramientas, Aparatos y Dispositivos, Instrumental, Útiles de Laboratorio, Enseres, Efectos Sanitarios etc., destinados a Instituciones Abiertas de la provincia.

**Vencimiento plazo presentación ofertas:** Veinte días hábiles siguientes a la publicación en el B.O.E., presentándose en el Registro General de la 1ª Administración de Instituciones Sanitarias del INSALUD, Avda. Benicasim, s/n. Castellón.

**Pliego de Condiciones:** Serán facilitados en mano en la Administración del Hospital de la Seguridad Social, en Avda. Benicasim, s/n. de Castellón y por correo a quienes lo soliciten por escrito, previo pago de 150.- Ptas./juego.

El importe del presente anuncio será satisfecho a prorrato por los adjudicatarios.

Castellón de la Plana, 24 de mayo de 1984

EL DIRECTOR PROVINCIAL  
Fdo. Juan José Esteve Pla

Carlos Ferrer Salat ocupó la tribuna, tan prestigiosa, del Club Siglo XXI, en Madrid. Estuvo el local repleto de público y casi se puede afirmar que la mayoría de los asistentes eran señoras. En España, con más votos femeninos que masculinos en las elecciones, es éste un dato para tener en cuenta, porque la mujer es más parlanchina que el hombre, como siempre suele hacer en la tienda, en la peluquería o en el mercado. Por esto es bueno tener el favor electoral de las mujeres. También había muchas personalidades políticas y del campo empresarial, abundando los ex ministros. Otro dato: en el pasillo, y a pie derecho, estaba don Manuel Fraga acompañado de su esposa.

El discurso de Ferrer Salat no fue lo que la gente esperaba, porque se creía que iba a ser una declaración política o un alistamiento a un determinado partido. No fue así, pero en la cena, después de los muchos aplausos, unos se miraban a otros como si se preguntaran con quién jugará Carlos Ferrer. Y las preguntas fueron

### Acotaciones de un diputado

## Roca sí, Fraga no

Eduardo Tarragona  
Diputado de Alianza Popular por Barcelona

desgranándose de mesa en mesa. Lo único auténtico es que Ferrer Salat dijo Roca no, Fraga sí, como también añadió que no pensaba sustituir a Fraga, porque don Manuel, el de Villalba, es insustituible; que había que sumar y no dividir; que en las elecciones del 86 había que unir a la derecha — todos a una — para ganar al socialismo. Quedó en el aire — porque no lo dijo el conferenciante — si Carlos Ferrer se afiliará a un determinado partido político.

### Las preguntas de Fraga

Don Manuel consiguió un debate mano a mano con el jefe del Gobierno el pasado miércoles, en el hemicycleo de las Cortes. Felipe González escurrió el bulto en las

contestaciones, pero dijo una frase nada democrática: «El Gobierno tiene el privilegio de informar cuando lo estime oportuno». Está muy claro: el Gobierno no es tan democrático ni tan liberal como se ofrece en tiempo de urnas. El Gobierno socialista, con su presidente al frente, contesta lo que le parece, si es que contesta, cuando le preguntan los que no son socialistas. ¿Libertad de expresión? Para los que preguntan, pero no para los que han de contestar. Y Fraga se quedó con su pregunta en el aire sin que le fuera contestada. Fraga, como jefe de la oposición, estaba en su pleno derecho, pero el sevillano se creyó en el pleno derecho de no contestar. Lo que

hubiera dicho Cervantes: «la razón de la sinrazón que a mi razón se hace...».

### La oposición unida

Fernando Suárez subió a la tribuna varias veces, para defender sus propias enmiendas, siempre de forma magistral. Con su habitual sencillez fue desgranando sus argumentos en contra del proyecto de Libertad Sindical, aún sabiendo que la votación la tenía perdida, pero consiguió un silencio sepulcral en los escaños, como también que toda la oposición votara a favor de sus enmiendas. Demostró Suárez que el tema sindical, como todo lo que se refiere

al trabajo, es tema bien sabido. Los socialistas callaban.

### Dimita, señor ministro

Se sabe que se manejan más de cien mil millones de pesetas, en España, en el gráfico de heroína y cocaína. Unos 80.000 heroínómanos hay en nuestro país. Esto se traduce en la delincuencia: el 70 por ciento de todos los delitos es producido por culpa de la droga. Los muertos que produce esa terrible «plaga» están entre los 18 y los 25 años. Desgraciadamente, se cuentan por decenas las víctimas de la drogadicción. La población penal, juvenil, fue en España del 68,8 por ciento en el año 1981; ahora estamos ya en el 73,2 por ciento de toda la población penal.

Por esto, el otro día, en las Cortes, el diputado Ruiz Gallardón dijo: «...hay en definitiva, que encararse con humildad a los propios errores y reconocerlos; hay que rectificar y pagar el precio político de esta rectificación, que no es otra, señor ministro, con todo afecto se lo digo, que su propia dimisión».

## REVISTA DE PRENSA

### Noticias

#### Ya somos menos brutos

Entre tanta desazón laboral, económica y armamentista resulta consolador saber que los españoles somos menos brutos cada día. Incluso menos de lo que pudiéramos pensar, como aseveran los sociólogos del Ministerio de Cultura, pertrechados de datos estadísticos. Por lo que dicen estos caballeros — y han sido divulgado —, sólo un 30 por ciento de los españoles rechazan las prácticas culturales y hasta ha descendido, con respecto a 1978, la teleadición. Todavía leemos muy pocos periódicos y libros para poder homologarnos con los europeos cultos, pero reconforta constatar que la tendencia es positiva y el español va perdiéndole el asco a la letra impresa, aunque los índices sean aún penosos.

Tan tonificante mejoría se ha producido en estos últimos cuatro años y sería malicioso no reconocerle algún mérito — y hasta mucho mérito — a la gestión de los socialistas en el gobierno central y periférico. Porque podrán cuestionarse otros logros, pero es notorio el esfuerzo entusiasta que el PSOE ha desplegado en todos los frentes de la cultura. A veces sin norte y con dudoso criterio, pero siempre con generosidad y buena voluntad.

### EL PAIS

#### Inocente

#### o culpable

La querrela interpuesta por el fiscal general del Estado contra 25 ex directivos de Banca Catalana, entre los que se encuentra Jordi Pujol, presidente de la Generalitat, posee implicaciones políticas tan evidentes que pueden desfigurar un problema en el que se ha de juzgar sobre la culpabilidad de una catástrofe financiera que puede costar a los españoles cientos de miles de millones de pesetas. Las consecuencias de este conflicto penal, nacido de presuntas irre-

gularidades en la administración de un negocio bancario, pueden llegar a afectar a la estabilidad del sistema institucional sobre el que descansa la Monarquía parlamentaria. Las reacciones habidas en el sentido de que la querrela es «una ofensa a Cataluña» o una venganza política del socialismo perdedor en las elecciones autonómicas así lo indican. Pero también es ridículo, como pretende el socialista catalán Raimon Obiols, intentar despolitizar un caso en el que se acusa al presidente Pujol de delitos que de ser ciertos, podrían dar con sus huesos en la cárcel...

Parece que nos hallamos ante una historia de muchas torpezas. Torpeza de los directivos de Banca Catalana, con una desastrosa — y, según el fiscal, posiblemente delictiva — gestión. Torpeza de los Gobiernos de UCD, aplazando la clarificación del tema. Torpeza del Gabinete PSOE, que ha venido amagando y no dando en el asunto, con frases y alusiones impertinentes del vicepresidente Guerra, y que inútilmente quiere ahora despegarse de una decisión de la máquina de la justicia que costará mucho esfuerzo demostrar no incluye aspectos de erróneo cálculo político. Torpeza de Pujol, que a su tranquilidad moral y jurídica debería añadir la solicitud de un debate parlamentario en regla, y en el Parlamento de Cataluña, que despejara dudas, aclarara cuestiones y estableciera su honorabilidad sin sombras...

Hay la necesidad de aplicar la ley a quien la infrige, y la de sanear el cuerpo de esta sociedad. Pero la transición sin traumas exige, de otro lado, mucho tiento. El presidente y su Gobierno, que han tenido que dar estrepitosa marcha atrás en el caso de la OTAN, deberían saber ya que gobernar no es aplicar la tabla de multiplicar. Pujol y los dirigentes de su partido deberían haber aprendido, con el propio desastre de Banca Catalana, los riesgos de mezclar el sentimiento nacionalista con los intereses personales. Ahora se avecina una pelea larga. La única salida brillante que tiene Pujol, ante una acusación fiscal de este porte, es que se establezca claramente por los jueces su inocencia. La única salida brillante que tiene el fiscal del Estado es que los tribunales demuestren la culpabilidad de Pujol y que éste vaya a la cárcel. Cualquier otro final del asunto será malo para el Gabinete socialista y para el presidente de la Generalitat, incluso si el asunto muere entre peleas de competen-

cias jurisdiccionales, papeleos burocráticos o nebulosas jurídicas. Mientras tanto, todo va a ser más difícil en la política económica, y mucho más aún en la España de las autonomías. Demasiado para nuestra joven democracia. Quizás era necesario, pero, en cualquier caso, sigue siendo demasiado.

## ABC

### Pacifistas y ecologistas

Hemos traído a nuestra portada de hoy, nuevamente, una lúcida revelación gráfica de Antonio Mingote. El ecologismo y el pacifismo son dos movimientos en apariencia distintos, aunque unidos por una misma terminal, de la que reciben sus respectivos, unitarios y sincronizados impulsos. Si la recreada de los movimientos ecologistas presidió las condiciones políticas que determinaron el parón nuclear, esas mismas presiones ecologistas se han dejado sentir en las vísperas del debate parlamentario del Plan Energético Nacional, cuyo comienzo está previsto para hoy. De idéntica mane-

ra, en las vísperas del Día de las Fuerzas Armadas, la orquestación pacifista promueve consultas municipales sobre la OTAN y objeta la celebración del domingo en Valladolid. Ambos movimientos, el pacifista y el ecologista, vienen del mismo impulso. Y el impulso procede de Moscú. La seguridad nacional depende tanto de la defensa militar como de los recursos energéticos disponibles. Lo saben muy bien quienes manejan las marionetas, pacifistas y ecologistas, de nuestra inquietante inseguridad colectiva.

### EL PERIÓDICO

#### Las personas y la Institución

De acuerdo con las palabras del fiscal general, no hay más razones en la presentación de la querrela que las estrictamente jurídicas. Pero aunque las instigaciones no sean políticas, ¿significa esto que el caso no se va a politizar? Ojalá fuera así y que la opinión pública, la que forman, los que pueden frotarse las manos en estos momentos y los que pueden rasgarse las vestiduras, fuera capaz de deslindar las actuaciones del más significativo presunto implicado, Jordi

Pujol, al frente de la Banca Catalana, de sus funciones actuales. Son dos períodos perfectamente diferenciados en el tiempo. En una declaración oficial, Pujol manifestaba, incluso, que las acusaciones del fiscal son «contrarias a la verdad».

### LA VANGUARDIA

#### El legado de Ferrer

Es evidentemente muy pronto para establecer un juicio global sobre la gestión de Carlos Ferrer Salat al frente de la patronal española, pero no cabe duda de que, como mínimo, ha servido para mejorar sustancialmente la imagen del empresario español. Hace sólo diez años, la imagen exterior que proyectaban ciertos sectores empresariales, como el de la banca o las eléctricas, estaba teñida de un cierto oscurantismo, con unas connotaciones de poder fáctico que las alejaba del público en general. Todavía hace menos tiempo, con ocasión de la dimisión de Fuentes Quintana como máximo responsable de la política económica, también se atribuyeron al empresariado presuntas presiones sobre el Gobierno de turno.



Forges

(Diario 16)

El jefe del gobierno italiano, Bettino Craxi, llegó ayer a Madrid

## LA ADHESION ESPAÑOLA A LA CEE Y LA OTAN CENTRAN EL DIALOGO CON FELIPE GONZALEZ

Las cuestiones comunitarias, atlánticas y las posibilidades de cooperación de Italia y España en América Latina polarizaron el interés de sus respectivos jefes de gobierno, Bettino Craxi y Felipe González, en las conversaciones mantenidas ayer.

El presidente del consejo de ministros de Italia llegó en visita oficial de dos días, enmarcada en los contactos anuales que ambos mandatarios acordaron celebrar cuando Felipe González viajó a Italia en octubre del pasado año.

Craxi y el presidente del gobierno español almorzaron en privado, junto a sus esposas, y celebraron posteriormente una primera ronda de conversaciones sobre los temas aludidos, las relaciones bilaterales y la situación internacional.

Ambos estudiaron los preparativos para la próxima «cumbre» europea de junio de Fontainebleau (Francia), las posibilidades de cooperación contra el terrorismo y la delincuencia —en especial el tráfico de drogas— y las relaciones este-oeste, en función del Consejo Atlántico de fines de este mes en Washington.

Asimismo, trascendió la convergencia mutua para propiciar un mayor protagonismo hispano-italiano en América Latina e invitar a otros países de Europa Occidental a ampliar su presencia en Centroamérica y apoyar las democracias de la zona.

Entre tanto, los ministros de Asuntos Exteriores de España, Fernando Morán, e Italia, Giulio Andreotti, se reunieron en el pala-

cio de Santa Cruz, donde sendas delegaciones de funcionarios analizaron también vías para la mejora de la cooperación mutua.

Andreotti dijo tras la reunión con Morán que hablaron «sobre las negociaciones para el ingreso en la Comunidad Europea, del que desde hace tiempo somos partidarios por juzgar que todas las dificultades pueden resolverse».

«Esperamos —agregó— que el proceso negociador se complete dentro de este año para que sea efectiva la adhesión a partir del 1 de enero de 1986».

El ministro español Morán indicó que también discutieron sobre la OTAN —en la perspectiva de la sesión del consejo Atlántico previsto para fines de mes en Washington— y las relaciones este-oeste, y coincidieron en la necesidad de reforzar el papel de los países europeos miembros de la Alianza Atlántica, como elemento que favorezca la distensión.

La primera jornada de la visita se cerró con una cena ofrecida a Craxi por el presidente González en el palacio de Viana, con asistencia de miembros del gobierno, políticos, intelectuales, artistas, empresarios y sindicalistas.

En su brindis de bienvenida, Felipe González confió en que la próxima «cumbre» europea solucione los problemas internos de la Comunidad para que la adhesión española se complete el 1 de enero de 1986, de forma «armoniosa» y sin condiciones de última hora.

Felipe González abogó también por la reanudación del diálogo este-oeste sobre bases de «firmeza

y flexibilidad, con el objetivo de llegar a un acuerdo razonable» para un equilibrio «al más bajo nivel posible de armamentos», y reconoció «amplias posibilidades» para la acción concertada hispano-italiana en Iberoamérica.

Bettino Craxi relacionó el «extraordinario aumento» de las relaciones mutuas con la tutela de los comunes valores dentro de la Alianza Atlántica, «hoy indispensable para asegurarlos».

### González a París

El presidente del gobierno español, Felipe González, llegará hoy a París, donde se entrevistará con el presidente francés, François Mitterrand, y con su primer ministro Pierre Mauroy.

Hoy se encontraran en la capital francesa y por la misma razón, los líderes socialistas de los diez países miembros de la CEE y los de los países candidatos a la misma.

El programa prevé una reunión en la sede del Partido Socialista Francés («PSF») con Lionel Jospin, primer secretario del mismo, una recepción en el palacio presidencial del Eliseo y una cena ofrecida por el primer ministro francés, Pierre Mauroy.

La reunión de estos dirigentes socialistas obedece a una iniciativa del presidente Mitterrand, en el marco de la unión de los países socialistas de la CEE, creada en 1974.

El presidente Mitterrand ha propuesto como tema de la reunión la «situación y perspectivas en Europa».

### El receptor murió antes del injerto

### Fracasa el quinto trasplante de hígado

La muerte del receptor antes del injerto ha hecho fracasar la quinta experiencia de trasplante de hígado en España.

La intervención para el trasplante se inició el miércoles a las 15,30 horas en la residencia Príncipes de España de Bellvitge y el paciente, Miguel Talavera, de 26 años, murió antes de iniciarse el injerto del hígado, se ha sabido del centro médico.

El enfermo sufría una cirrosis hepática terminal de la que ya había sido operado otras dos veces, y además presentaba problemas de coagulación de sangre.

Cuando se sometía al paciente a la extracción de su hígado enfermo, se presentó una hemorragia interna de sangre persistente que no pudo controlarse por los problemas de coagulación del paciente, a pesar de que se le hicieron numerosas transfusiones y se le administraron factores de coagulación.

El hígado que debía ser trasplantado y que fue extraído de un donante de la residencia Valle Hebrón por la doctora Espinel, no pudo aprovecharse porque la duración del mismo en óptimas condiciones sólo es de ocho horas y no dio tiempo, tras el fallecimiento de Miguel Talavera, de preparar a otro paciente para un nuevo trasplante.

Los doctores Jaurrieta y Margarit, al igual que en los otros trasplantes, fueron los encargados de realizar la operación.

### Se reúne el próximo lunes

### La Audiencia Territorial de Cataluña decidirá si admite o no a trámite la querrela contra Jordi Pujol

La polémica política por la presentación de una querrela del fiscal del Estado contra Jordi Pujol continuó ayer, mientras siguen adelante los trámites judiciales que acusan al presidente de la Generalidad de apropiación indebida.

El pleno de la Audiencia Territorial de Cataluña se reunirá el próximo lunes para decidir si admite o no a trámite la querrela contra Jordi Pujol y otros 24 ex consejeros de Banca Catalana, se anunció ayer en Barcelona.

El pleno actúa en funciones de Tribunal Superior de Justicia de Cataluña, aún no constituido, que sería el órgano competente para juzgar al presidente de la Generalidad.

La Audiencia Territorial se declaró recientemente no com-

petente cuando consideró una querrela por injurias presentada por el catedrático Josep Maria Bricall, contra Jordi Pujol.

La sala segunda del Tribunal Supremo afirmó, posteriormente, que la Audiencia Territorial si tiene competencias para juzgar un caso así, ya que actúa en funciones del Tribunal Superior que aún no se ha constituido.

El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, dijo que jamás en España ha habido menos interferencia política en un hecho judicial.

El caso de Banca Catalana se ha realizado con el mismo procedimiento que el seguido con otros bancos, como los de Rumasa o el de Levante, declaró Boyer.

■ El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha afirmado que las encuestas no parecen mostrar una quiebra profunda en la confianza que la opinión pública otorga al gobierno en materia de seguridad.

Morán pronunció un discurso en la apertura del seminario que, sobre «problemas de seguridad europea y despliegue de sistemas de alcance intermedio», ha organizado el Instituto de Cuestiones Internacionales y la fundación Ebert.

España es sensible a la problemática de la seguridad internacional —añadió el ministro—. La seguridad europea nos afecta directamente, estamos inmersos en su dinámica y a ella no podemos, ni queremos, susstraernos. España no tiene vocación de país neutral ni concurren en ella hoy las circunstancias que podrían hacer una neutralidad posible.

## Esperanza y escepticismo tras la entrevista González-Garaicoechea

Esperanza y escepticismo son las reacciones que han producido entre los políticos vascos las declaraciones de Felipe González y Carlos Garaicoechea tras su entrevista.

El presidente del Euskadi Buro Batzar (máximo organismo del PNV), Román Sudupe, manifestó que la impresión de la entrevista es buena «a la espera de lo que salga en las reuniones de las comisiones mixtas y contactos entre las dos partes».

Para Sudupe las expectativas han mejorado respecto a los que había hasta ahora y piensa que «de confirmarse este nuevo clima de entendimiento, algo bueno saldrá de todo esto».

Txomin Ziluaga, miembro de la mesa nacional de Herri Batasuna, ha manifestado que «seguirá todo igual o parecido y no se deben esperar soluciones

concretas para los grandes y puntuales problemas que tiene el pueblo vasco».

El portavoz de coalición popular en el parlamento vasco, Jaime Mayor Oreja, ha dicho que el clima que se creó entre ambos presidentes «es el que necesita este país y creo que ningún político responsable puede no alegrarse de ello».

Jaime Mayor añadió que no llegaba a entender como tras dos años con los mismos gobiernos y los mismos presidentes, se empleasen tras la entrevista términos de mera voluntad política.

Mario Onaindia, secretario general de Euskadiko Ezkerra, dijo que «ojalá sea verdad y no flor de un día, lo expresado por ambos presidentes tras la entrevista y que verdaderamente haya un giro en las relaciones entre ambos gobiernos».

## Boyer: Antes de final de año se levantará el secreto bancario



Rascafría (Madrid), dijo que los dos problemas más graves de la economía española son el mal funcionamiento del mercado de trabajo y el déficit público.

Entre las principales causas de este último citó el sistema de Seguridad Social establecido por el régimen anterior que, dijo, estafó a sus beneficiarios prometiéndoles unas prestaciones que ahora no se pueden dar.

Aludió Boyer a la nueva consideración de delito fiscal y a la abolición del secreto bancario, que, aseguró, serán aprobados en «un muy próximo» consejo de Ministros, y dijo que esta aprobación irá acompañada de la del nuevo tratamiento fiscal de determinados activos financieros (bonos, pagarés de empresa, títulos hipotecarios).

Esta medida, que pretende hacer aflorar el denominado «dinero negro», no producirá, según estimaciones de Hacienda, una recaudación superior a 30.000 millones de pesetas anuales.

El ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, ha afirmado que la nueva tipificación del delito fiscal y el levantamiento del secreto bancario deberán entrar en vigor antes de que finalice este año.

Boyer, que intervino en las jornadas de Hacienda, organizadas por su departamento en el parador de Santa María de El Paular, en

## El Rey recibió a la directiva saliente de la CEOE

El Rey recibió ayer mañana a la directiva saliente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE).

Al frente de esta delegación empresarial estaba el, desde el miércoles, ex-presidente de CEOE, Carlos Ferrer Salat.

Durante más de una hora, el monarca escuchó las consideraciones de los representantes de la patronal sobre el aumento del paro juvenil, el incremento de las exportaciones y la coyuntura de las empresas españolas.

El Rey informó a los empresa-

rios de sus recientes viajes al extranjero, y de los posibles beneficios económicos que estos tienen para España.

A la salida de la audiencia real, el expresidente y fundador de CEOE, Carlos Ferrer, dijo que la entrevista con el Rey había sido especialmente larga y distendida y puntualizó que ahora, tras cesar en la presidencia de la patronal, se prepara para estudiar su posible futuro político. «De verdad —dijo— ni tengo decidido ni descarto entrar, de momento, en política».

■ La infanta de España doña Margarita de Borbón, hermana del Rey don Juan Carlos, recibió ayer en la ciudad italiana de Asís el premio «Asís, niños del mundo».

Se trata de un premio promocionado por el Ayuntamiento de Asís y el Comité Nacional Italiano de «UNICEF» (Fondo de las Naciones Unidas para la Ayuda a la Infancia), para llamar la atención de la opinión pública sobre la infancia necesitada, especialmente en el tercer mundo.

En sus anteriores ediciones, este premio, que no lleva aporte económico, fue concedido sucesivamente al presidente de la República Italiana, Sandro Pertini, a la madre Teresa de Calcuta, al príncipe Tallal de Arabia Saudita (embajador volante de la «UNICEF») y al alto comisario de la ONU para los refugiados, el ex-ministro danés Paúl Hartling.

El diploma del premio fue entregado a la infanta, en la sede del Ayuntamiento de Asís, por el alcalde de la ciudad, Gian Franco Costa, y el secretario general del comité italiano de «UNICEF», Arnaldo Farina.

## Almirante Liberal: La decisión del Gobierno sobre la OTAN influirá en el nuevo plan estratégico conjunto

La decisión del gobierno sobre la situación de España en la OTAN influirá de forma importante en la redacción del nuevo plan estratégico conjunto (PEC), ha dicho el almirante Angel Liberal Lucini, Jefe del Estado Mayor de la Defensa.

Con motivo de la celebración el próximo domingo del «día de las fuerzas armadas», el almirante Liberal, ha comentado la consolidación de la jefatura del estado mayor de la defensa, la redefinición de la futura política defensiva, la OTAN y su repercusión en el esquema defensivo español, las campañas antimilitaristas y las relaciones pueblo-FF.A.A., entre otros temas de defensa.

El jefe del estado mayor de la defensa no cree un contrasentido trabajar en un nuevo ciclo de política de defensa cuando aún no ha decidido el gobierno si España se integrará o no en la estructura militar de la OTAN. «Redefinir un nuevo ciclo es independiente de nuestro grado de vinculación a la OTAN», dijo Liberal.

«El ciclo no es más que una sistemática para la elaboración de los documentos básicos para la ejecución de la política de defensa, de forma que intervengan oportuna y exclusivamente las autoridades y organismos que participan en su redacción», añadió.

«Si se refiere —explicó— a que se complementa todo el proceso de un ciclo y se redacte un nuevo plan estratégico conjunto, efectivamente la decisión del gobierno acerca de nuestra situación en la Alianza Atlántica influirá de forma importante».

Diferencia el jefe del estado mayor de la defensa los conceptos pacifista, antiarmamentista y antimilitarista. «Esos tres calificativos merecen comentarios independientes», subrayó.

«Las campañas pacifistas que abogan por la paz son dignas de apoyo y respeto si se tienen las ideas claras acerca de la forma de alcanzar y mantener esa paz», puntualizó.

Para Liberal Lucini «las campañas antimilitaristas no tienen hipótesis alguna que las justifique porque, desgraciadamente, un país que no se prepara para defenderse ni es respetado en sus intereses ni puede garantizar su supervivencia».

### Referéndum sobre «OTAN»

El secretario general de la «Unión General de Trabajadores» (UGT) de España, Nicolás Redondo, declaró en Bruselas estar a favor de la realización de un referéndum para decidir si España se mantiene dentro de la «OTAN».

Diputados del PDP. que abandonaron la sesión, acusan a Herrero de Miñón de incumplir los pactos

## Comenzaron los debates del Proyecto de Ley de medidas para la Reforma de la Función Pública

Los diputados del Partido Demócrata Popular, integrados en la coalición popular, abandonaron mañana los debates del proyecto de ley de medidas para la reforma de la función pública por discrepancias con la dirección del grupo parlamentario.

Los parlamentarios del PDP tomaron esta decisión al no estar conformes con la distribución de la defensa de enmiendas al citado proyecto de ley.

El pleno del congreso aprobó los dos primeros capítulos de la Ley, que se refieren a los órganos superiores de la función pública y a la ordenación de esta por parte de las comunidades autónomas, así como la regulación de los funcionarios transferidos.

De acuerdo con el texto aprobado, las comunidades autónomas procederán a ordenar, mediante ley de sus respectivas asambleas legislativas, su función pública propia. A estos efectos, señala la ley, y previa deliberación del consejo superior de la función pública, agruparán a sus funcionarios propios en los cuerpos, escalas, clases y categorías que proceda.

Antes de debatir las enmiendas de la oposición al articulado de la ley, el ministro de la presidencia, Javier Moscoso, presentó a la cámara el proyecto gubernamental de reforma de la administración pública.

Moscoso acusó a la oposición popular de defender intereses corporativos de determinados cuer-

pos superiores de la administración y explicó las razones que motivaron la ruptura de las negociaciones con el grupo popular para consensuar la ley.

El titular de presidencia destacó la urgencia de la reforma porque se trata de consolidar un nuevo estado: el de las autonomías y la necesidad de conciliar este nuevo estado con una organización administrativa «que no suponga una ruptura del entramado del propio estado».

Al hablar de la ruptura de las negociaciones con el grupo popular, Moscoso hizo especial énfasis en que esta ruptura se produjo al día siguiente de la celebración de las elecciones autonómicas catalanas y que tres fueron los temas principales en las conversaciones: incompatibilidades, jubilación forzosa a los 65 años y las disposiciones transitorias de la ley.

También constituye un principio irrenunciable del gobierno la jubilación forzosa a los 65 años.

### Incumplimiento pactos

Los diputados del Partido Demócrata Popular, que abandonaron el debate de la función pública en el pleno del congreso, han acusado al portavoz del grupo popular, Miguel Herrero de Miñón, de incumplir los pactos de la coalición PDP-AP.

Según explicó el diputado Modesto Fraile, abandonaron el debate de la función pública por-

que Herrero de Miñón se opuso a que Julen Guimón defendiera una enmienda el artículo primero de la ley.

Miguel Herrero amenazó con dimitir de su cargo de portavoz del grupo parlamentario popular, si Guimón defendía su enmienda, según Fraile.

En opinión de los diputados del PDP, si hubiera estado el presidente de AP, Manuel Fraga, en el momento de la discusión no hubiera ocurrido nada.

Los diputados del PDP han acusado a Herrero de interpretar unilateralmente los pactos de AP con el PDP, pactos que contemplan la iniciativa legislativa y personalidad propia de este partido.

Nosotros, explicaron, ante el cariz que tomaban las cosas, optamos por retirarnos del pleno del Congreso para no crear problemas en el seno de la coalición.

Los mismos diputados dijeron a los periodistas que la enmienda que Julen Guimón iba a defender ante el pleno de la Cámara no se apartaba del sentido de las defendidas por el mismo Herrero.

Herrero se negó a que Guimón defendiera su enmienda, porque no había dos posturas políticas dentro del mismo grupo, según Modesto Fraile, quien consideró que la enmienda de Guimón era complementaria.

Miguel Herrero y Rodríguez de Miñón negó que hubiera amenazado con dimitir como portavoz del grupo parlamentario si Guimón defendía su enmienda.



## INFORMA:

ANTE UNA POSIBLE HUELGA DEL PERSONAL DE ESTACIONES DE SERVICIO PARA LOS DIAS 25, 26 y 27 DE LOS CORRIENTES, SE COMUNICA AL PUBLICO CONSUMIDOR QUE EN ESTA PROVINCIA SE MANTENDRA, DURANTE ESTE PERIODO DE TIEMPO, UNA RED DE SERVICIOS MINIMOS, CUYAS INSTALACIONES RELACIONAMOS:

E.S. n.º 31537 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Castellón-Taragona, Km. 358,170  
BENICARLO

E.S. n.º 31538 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Castellón-Taragona, Km. 358,170  
BENICARLO

E.S. n.º 31585 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Km. 405  
RIBERA CABANES

E.S. n.º 31586 - CEDIPSA  
Autopista A-7, Km. 405  
RIBERA CABANES

E.S. n.º 15428 - VICENTA BELTRAN LLEO  
C.N. 340, P.K. 63,3  
CASTELLON

E.S. n.º 5388 - GASCON HERMANOS, S.L.  
C.N. 234, Km. 44  
JERICA

E.S. n.º 4953 - CELESTINO AGUILAR MESTRE  
C.N. 232, Vinaroz-Vitoria, P.K. 63,5  
MORELLA

E.S. n.º 5544 - MIGUEL FORES NEBOT  
C.N. 340, P.K. 57,580  
VILLARREAL

E.S. n.º 686 - CREMOR, S.A.  
Pintor Oliet, 18  
CASTELLON

E.S. n.º 5735 - VERDERA, S.L.  
C.N. 340, P.K. 142,2  
VINAROZ

E.S. n.º 33016 - C.A.M.P.S.A.  
C.N. 340 Km. 78  
BENICASIM

E.S. n.º 33017 - C.A.M.P.S.A.  
C.N. 340 Km. 36,8  
LA LLOSA

E.S. n.º 33071 - C.A.M.P.S.A.  
C.N. 340 Km. 71,4  
CASTELLON

### APARATOS SURTIDORES C.A.M.P.S.A.:

CASTELLON, Gna. 96, Zona Urbana  
TORREBLANCA, Gna. 96, C.N. 340 P.K. 102,7  
TORREBLANCA, Gna. 90, C.N. 340 P.K. 102,7  
TORREBLANCA, Gasóleo-A, C.N. 340 P.K. 102,7  
VINAROZ, Gna. 96, Zona Urbana

VINAROZ, Gasóleo-C, Zona Urbana  
SAN MATEO, Gna. 96, Zona Urbana  
SAN MATEO, Gasóleo-A, Zona Urbana  
VILLAFRANCA, Gna. 96, Zona Urbana  
VILLAFRANCA, Gna. 90, Zona Urbana

VILLAFRANCA, Gasóleo-A, Zona Urbana  
GRAO-CASTELLON, Gna. 96, Zona Urbana  
NULES, Gasóleo-B, Zona Urbana  
SEGORBE, Gna. 96, Zona Urbana  
SEGORBE, Gna. 90, Zona Urbana  
SEGORBE, Gasóleo-A, Zona Urbana

ROGAMOS DISCULPEN LAS MOLESTIAS QUE ESTA SITUACION PUDIERA OCASIONAR «C.A.M.P.S.A.»

Irak va estrechando el bloqueo de los puertos iraníes

## Cautela en el golfo Pérsico tras las conversaciones de Teherán

Las amenazas iraquíes de estrechar el bloqueo de los puertos iraníes se hicieron ayer en cierta medida realidad, mientras la cautela de los estados árabes del golfo acompañaron las conversaciones sirio-iraquíes en Teherán.

El presidente iraquí, Sadam Husein, reafirmó el miércoles, la determinación de su país de mantener y estrechar el bloqueo de los puertos iraníes y amenazó con destruir la isla iraní de Jarq.

Veinticuatro horas después, la agencia iraquí «INA» informó de que aviones iraquíes atacaron a dos buques en las cercanías de Jarq, sin especificar la nacionalidad de los barcos.

Anteayer, el vicepresidente sirio, Abdel Halim Jadam, y el ministro de Asuntos Exteriores, Faruk Al-Share, enviados del presidente Hafez Al-Asad, comenzaron en Teherán sus conversaciones tendientes a descargar la tensa situación creada en el Golfo Pérsico.

Los emisarios sirios se entrevistaron con el presidente de la República islámica, Ali Jamenei, a quien entregaron una carta de Asad, y todos coincidieron en la necesidad de evitar una expansión del conflicto y «una intervención imperialista», informó la agencia siria «SANA».

Los países conservadores del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), que culparon a Irán del ataque a los petroleros, consiguieron que el Consejo de Ministros de la Liga Árabe, reunido en Túnez el pasado fin de semana, condenara las «agresiones de Irán» y exigiera el cese de los ataques a los barcos neutrales.

Ahora, el «CCG» espera obtener del Consejo de Seguridad de la ONU la misma condena y garantías para la libertad y seguridad de la navegación en el golfo.

Un documento de trabajo en este sentido fue entregado al consejo por el secretario general del CCG, Abdula Bishara, con vistas a la reunión urgente que, a solicitud

del CCG, está prevista para hoy viernes.

Por su parte, el presidente norteamericano, Ronald Reagan, pedirá nuevamente al congreso autorización para la venta de misiles antiaéreos «Stinger» a Arabia Saudí, con objeto de contrarrestar los ataques iraníes en el Golfo Pérsico.

La propuesta será formalizada próximamente, aseguraron fuentes oficiales y legislativas citadas por «The Washington Post».

El peligroso viraje que ha tomado la guerra irano-iraquí y sus repercusiones en la región del Golfo Pérsico hacen creer a la Administración norteamericana que el Congreso será más receptivo con la entrega de misiles a los saudíes, a fin de que puedan hacer frente a los ataques iraníes contra sus barcos petroleros.

### Jadam propuso plan a Irán

El vicepresidente sirio Abdel Jalim Kadam ha propuesto a las autoridades iraníes un proyecto para evitar, si no la guerra que desde hace tres años y medio mantienen Irán e Irak, al menos la internacionalización del conflicto.

Así lo ha informado la emisora oficial «Radio Damasco», al regreso de Kadam, que ha retornado a la capital siria después de una visita de 24 horas a Teherán, durante las cuales se entrevistó con autoridades de ese país y con el presidente Ali Jamenei.

Radio Damasco agrega que Kadam es portavoz de un mensaje «verbal» de Jamenei al jefe del Estado sirio, Jafez El Asad, en el cual este enumera las contrapropuestas de Irán.

La mediación de siria, único país junto con Libia que apoya a Irán en su guerra con Irak, para evitar una espiral que implique a otros países en el conflicto, había sido solicitada por el Consejo de Cooperación del Golfo a través de un enviado especial de Arabia Saudí.

## Llamamiento internacional a favor de los Sajarov

Cuatro academias de ciencias occidentales enviaron mensajes de apoyo a los Sajarov —Andrei y su esposa Elena Bonner— a la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, pidiendo a dicha institución que interceda ante las autoridades de Moscú en favor de ambas personalidades.

Los mensajes han sido redactados y enviados simultáneamente por la «Royal Society» de Gran Bretaña, la Academia Real de Ciencias de Suecia, la «National Academy of Science» de Estados Unidos, y la Academia de Ciencias del Instituto de Francia.

El mensaje conjunto fue una iniciativa de la academia francesa a raíz de las entrevistas mantenidas recientemente por Tatiana Bonner —hija de la esposa de Sajarov— con miembros de dicha institución, en París.

Los firmantes del llamamiento piden a los científicos soviéticos que hagan lo que puedan para que los Sajarov reciban los cuidados médicos a que tienen derecho y, más adelante, puedan de nuevo ejercer sus actividades científicas libremente.

### Parlamento europeo

El Parlamento Europeo adoptó en Estrasburgo una resolución en la que pide a las autoridades soviéticas que autoricen a salir del país a Andrei Sajarov y a su esposa Elena Bonner.

La resolución —presentada por el grupo demócrata-cristiano— fue aprobada pocos minutos antes de que el presidente francés, François Mitterrand llegara al Parlamento de Estrasburgo.

También fue adoptada otra resolución, pidiendo esta al presidente galo, que «evalúe el significado y los riesgos» que comportaría su eventual viaje a Moscú, si previamente no se obtengan garantías acerca de la suerte reservada a los Sajarov.

Esta resolución-petición fue dirigida a Mitterrand en tanto que presidente en ejercicio de la «CEE» y no como presidente de la República Francesa.

Por otra parte, fuentes allegadas a la Presidencia de la República confirmaron la entrevista de Mitterrand con Tatiana Bonner, hija de Elena Bonner.



**Habrà reducción de jornada laboral en Alemania.**— Los patrones del metal de Alemania Federal admiten la reducción de la semana laboral en ciertos sectores siempre y cuando los sindicatos acepten un «tiempo de trabajo flexible», todavía no especificado.

Cuando todavía mantienen la huelga declarada por los sindicatos, 25.000 metalúrgicos en Wurtemberg-Norte y Baden-Norte y 33.000 en Hesse y, por otro lado, unos 9.000 asalariados de las artes gráficas en Baja Sajonia, Renania-Westfalia y Berlín Occidental y Colonia, hay 65.000 metalúrgicos afectados por el cierre empresarial en las regiones colindantes de Wurtemberg-Norte y Baden-Norte.

Los sindicatos y patronos del metal manifestaron públicamente su disposición a seguir dialogando para poner fin a la situación, a pesar de que el miércoles se lanzaron a la calle en Wurtemberg-Aden-Norte para protestar por el cierre de las fábricas, decretado el martes anterior por los empresarios en señal de respuesta a las huelgas.

Las huelgas paralelas de los obreros y empleados del sindicato de artes gráficas también crece y echa leña al fuego de las posibles negociaciones.

Los patronos del metal (y también los de artes gráficas) siguen empeñados en resolver el conflicto por medio de negociaciones federales y no regionales. Los empresarios están convencidos de que estas huelgas son sólo el comienzo de acciones previas a una posible huelga general.

## Se agudiza la polémica en torno al «Debategate»

El escándalo del «Debategate» se agudizó el miércoles con la publicación de un informe que acusa al jefe de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), William Casey, de intentar obtener en 1980, y lograrlo, documentos electorales del entonces presidente Jimmy Carter.

Las 2.400 páginas que configuran el informe fueron completadas tras 10 meses de investigaciones y entrevistas con más de 300 personas por el Subcomité de Servicios Postales y Civiles de la Cámara de Representantes.

El escándalo se debe a la incógnita de cómo pasaron a la campaña de Reagan —que dirigía Casey— copias de documentos preparados por la campaña de reelección de Carter para un debate televisado entre

ambos el 20 de octubre de 1980.

Según el informe, «las mejores evidencias señalan que el material de debate de Carter entró a la campaña de Reagan-Bush a través de su director, Casey».

Tal operación podría ser ilegal, dijo el demócrata Don Albosta, presidente del comité investigador, al tratarse en aquel entonces de pepes pertenecientes al Gobierno.

El presidente Reagan ha insistido repetidamente en que tiene «plena confianza» en Casey y que no le presionará para que dimita a causa del escándalo.

El portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, reiteró esta confianza y señaló que «esta es la última reafirmación de la plena confianza del presidente en el director de la CIA».

## Cinco británicos detenidos en Libia

Otros tres ciudadanos británicos fueron detenidos en Libia con lo que ya son cinco las personas de esa nacionalidad arrestadas, sin cargos, en este país árabe, según informó en Londres el Ministerio de Asuntos Extranjeros.

Un portavoz oficial señaló que las últimas detenciones ocurrieron entre los días 13 y 15 de mayo, y

que la Embajada italiana en Trípoli presiona a las autoridades libias para tener acceso a los detenidos.

La representación diplomática italiana en Trípoli representa los intereses de Gran Bretaña en Libia desde que los gobiernos en Londres y Trípoli rompieron relaciones, hace aproximadamente un mes.

Hasta el momento Libia no ofreció ninguna explicación por estas detenciones, pero es destacable que haya arrestado al mismo número de británicos que el de libios que esperan juicio en las cárceles británicas.

### ARGENTINA:

## 22.000 millones sin justificar

El ministro de Economía argentino, Bernardo Grinspún, anunció que existen 22.231 millones de dólares de la deuda exterior de su país computados como «egresos no justificados».

En su comparecencia ante la Cámara de Diputados, el ministro explicó anoche que esta cifra surge del balance del Banco Central relativo a las obligaciones contraídas durante el régimen militar.

Grinspún detalló el estado actual de la deuda externa argentina, que en el mes de abril superó los 41.000 millones de dólares.

El ministro subrayó, sin embargo, que «una cosa es la legitimidad del egreso de divisas determinable por la contabilidad del Banco Central y otra es la fuga de capitales que se produjo».

Admitió Grinspún la existencia de un pago con reservas en oro, por un total de 1.528 millones de dólares, registrados como «vales de caja» de las fuerzas armadas durante la guerra de las Malvinas.

Indicó que el pago de esa cifra se realizó mediante operaciones llevadas a cabo por sucursales del Banco de la Nación en el exterior, que quedaron contabilizadas como «deudas de las fuerzas armadas» en el débito global argentino con la banca extranjera.

El ministro señaló que aún hay deudas más importantes de las fuerzas armadas dentro de la deuda externa argentina, precisando que deberán ser fiscalizadas por los tribunales jurisdiccionales de la Administración y luego comunicadas al Congreso para su control.

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid

# V

## Banco de Vizcaya

## BANCOS

Banco de Vizcaya .....	370,00
Banco Atlántico .....	—
Banco de Bilbao .....	320,00
Banco Central .....	320,00
Banco Español de Crédito .....	329,00
Banco Europeo de Negocios ..	—
Banco Exterior de España ...	202,00
Banco F. Industrial INDUBAN	402,00
Banco de Fomento .....	151,00
Banco Hispano Americano ...	225,00
Banco Ibérico .....	—
Banca López Quesada .....	—
Banco Mercantil e Industrial	—
Banco Popular Español .....	313,00
Banco Rural .....	—
Banco de Santander .....	301,00
Banco Urquijo .....	—
Banco de Valencia .....	144,00
Banco Zaragozano .....	213,00
Unión Industrial Bancaria ...	—
Bankinter .....	177,00
Banco Comercial .....	131,00
Banco Herrero .....	912,00
Banco Pastor .....	241,00

## ALIMENTACION

Azucarera de España .....	—
El Aguila Fábrica de Cervezas	151,00
Ebro, Azúcares y Alcoholes ..	407,00

## ELECTRICAS

Electra de Viesgo .....	—
Eléctrica de Langreo .....	—
Eléctricas R. de Zaragoza ....	180,00
Fecsa .....	45,00
Fenosa .....	—
Hidroeléctrica del Cantábrico	116,50
Hidroeléctrica de Cataluña ..	44,25
Hidroeléctrica Española .....	51,00
Iberduero .....	58,00
Salto del Nansa .....	263,00
Sevillana de Electricidad ....	49,00
Unión Eléctrica .....	48,75

## INMBS. Y CONST. CEMENTOS

Bami .....	33,00
Ceisa .....	—
Cementos Alba .....	—
Cementos y Portland Asland ..	165,00
Dragados y Construcciones ..	152,00
El Encinar de los Reyes .....	407,00
Inmobiliaria Metropolitana ..	189,00
Inmobiliaria Simane .....	—
Inmobiliaria Urbis .....	39,00
Inmob. Vasco-Central VACESA	—
Portland Valderrivas .....	344,00
Urbanizadora Metropolitana	—
Valenciana Cementos Portland	—
Vallehermoso .....	46,00
Eurobuilding .....	—

## MONOPOLIOS

Campsa .....	—
Tabacalera .....	—
Telefónica Nacional de España	83,50

## NAVIERAS Y TRANSPORTES

Transmediterránea .....	—
Unión Naval de Levante .....	—
Metro de Madrid .....	—

## QUIMICAS Y SIMILARES

Cristalería Española .....	—
Cros .....	48,50
Energía e Indus Aragonesas	74,00
Española de Oxígeno .....	465,00
Española de Petróleos CEPSA	125,50
Fosforera Española .....	178,00
Hidro-Nitro Española .....	—
Ibys .....	304,00
Insular del Nitrógeno .....	31,00
Perfumería Gal .....	54,00
Papelera Española .....	—
Papeleras Reunidas .....	—
Petroliber .....	—
Sarrió, Papelera de Leiza ....	—
Sniace .....	59,00
Unión Explosivos Río Tinto ..	22,00
Unión Resinera Española ....	230,00

## SEGUROS

La Estrella .....	—
La Unión y el Fénix Español ..	457,00

## SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos de Vizcaya .....	24,75
Astilleros Españoles .....	—
Auxiliar de Ferrocarriles .....	71,00
Citroën Hispania .....	—
Duro-Felguera .....	300,00
Empresa Nacional Aluminio ..	—
Española del Zinc .....	—
Fasa-Renault .....	130,00
Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Material y Construcción .....	52,00
Metalúrgica de Santa Ana ...	59,00
Minero Metal-Los Guindos ...	—
Minero Siderúr de Ponferrada	58,50
Nueva Montaña Quijano .....	—
Seat .....	35,00

## SOCIEDADES DE INVERSION

Cartinbao .....	152,00
Cartisa .....	253,00
Ceivasa .....	—
Fibansa .....	—
Finsa .....	160,00
General de Inversiones .....	100,00
Industria y Navegación INSA	—
Invatisa .....	232,00
Popularinsa .....	—
Vamosa .....	—
Esp. de Inversiones .....	93,00
Figranvisa .....	—

## VARIOS

Central Inversión Crédito CIC	170,00
Española Acumulador TUDOR	163,00
Femsa .....	—
Finanzauto .....	152,00
Finanzauto y Servicios .....	—
Galerías Preciados .....	—
Marconi Española .....	—

## La Bolsa

## Los bajos índices señalan la apatía de los mercados

Con una sesión de tónica débil, en general, transcurrió ayer la jornada de la Bolsa de Madrid.

El sector eléctrico se mantuvo sostenido, con pérdidas mínimas en su índice parcial, lo que hizo que la baja en el índice general fuera más moderada, ya que otros departamentos, como construcción, alimentación y siderúrgicos, los descensos fueron más acentuados.

Destaca por su mayor resistencia, aunque en pequeña cuantía, los títulos químicos (+0.24) en su índice parcial, (+0.02) en inversión mobiliaria y (+0.66) en el numeroso grupo de varios.

De un total de 150 valores contratados en renta variable, 29 suben, 40 bajan y 81 no varían.

Índice general de la sesión: 119,77 contra 119,92 -0,15.

## Bolsa de Barcelona

La enteraza del grupo de alimentación y los deseos de resistir apreciados en algunos valores, ha sido lo más positivo que ha deparado el mercado bursátil barcelonés, en una jornada nuevamente caracterizada por las materializaciones de beneficios.

Estas materializaciones se han llevado a cabo sin un desgaste excesivo de las cotizaciones al mostrarse la demanda, en bien dispuesta para industrias agrícolas, General Azucarera y Pebsa.

Textiles, papeleras, comercio y finanzas, bien con algún tanteo selectivo de dinero, obtienen los peores resultados.

En químicos y cementos, constructoras, también se ha dejado sentir el exceso de la oferta.

Servicios y varios, siderometalúrgicos y monopolios ceden de forma más moderada.

En total se han contratado 121 clases de acciones, de las que 29 suben, 37 bajan y 55 no varían.

El índice general ponderado en base 1-1-84=100, retrocede 73 centésimas y cierra a 126,60; y en base 1-1-63=100, pierde 98 centésimas y se sitúa en 170,01 puntos.

## Bolsa de Bilbao

El mercado atraviesa una fase de desanimación, pero sin llegar a influir en la disposición de equilibrio.

El negocio acusó cifras muy inferiores a las que ofrecía semanas atrás, sin que afecte excesiva-

mente a las cotizaciones, según se desprende del desenvolvimiento de los sectores eléctricos y bancarios.

En el primero se producen movimientos contradictorios entre Fecsa y Sevillana, que retroceden ligeramente, y los avances protagonizados por Iberduero y Unión Fenosa, que son de parecida entidad, destacando los cinco duros favorables a Reunidas de Zaragoza.

Por lo que respecta al bancario, predominan las repeticiones, con la sola alteración del Central, en baja de dos puntos y los tres ganados por el Popular.

El saldo, en general, es contrario, al manifestarse negativamente Energías, Papelera, Explosivos y Cartinbao, frente a la mejor situación que ofrecen Nitratos de Castilla y Rezoza.

La posición final tampoco da motivos para optimismo. Índice general tras la sesión de ayer 130,54-0,06. Suben 11, bajan 16,

## Bolsa de Valencia

El mercado bursátil, como si hubiera quedado a la expectativa, se distinguió ayer por su baja negociación.

Si los valores contratados pasaban de 70 en días anteriores, hoy se quedaron en 59, de los que una amplia mayoría -40- se limitaron a repetir; once valores bajaron y solamente ocho tuvieron ganancia.

Como en días anteriores, el dinero siguió deteriorando los cambios en grupos fundamentales de la negociación, pero hubo, sin embargo, una clara resistencia en algunos puntos determinados, lo que equilibró el índice.

En la electricidad, por ejemplo, Iberduero mejoró tres cuartos, mientras Hidrola repitió, Hidruña y Sevillana perdió un cuarto, y Unión-Fenosa bajó un octavo. Aguas Valencia, por su parte, perdió dos, ahora en posición de papel, mientras Valenciana de Cementos bajó uno.

En cuanto a la banca, Valencia subió dos y Popular tres, pero hubo pérdida de dos en el Central y Zaragozano. Los demás, repitieron o no contrataron.

Índice general: 128,63, lo que significa un aumento de 12 centésimas respecto al índice de la jornada precedente.

## La peseta se depreció sensiblemente frente al dólar

La peseta se depreció sensiblemente frente al dólar, al fijar el banco de España un cambio medio para dicha divisa de 154,65 pesetas, informaron a EFE fuentes del banco emisor.

Esta cotización supone una depreciación para la moneda española de 1,325 pesetas (un 0,86 por ciento), respecto a las 153,325 pesetas en que se cotizó el dólar anteayer.

Con un dólar y una libra esterlina a la baja en los mercados internacionales, la peseta perdió igualmente puntos frente al marco alemán, con el que ha quedado próxima a las 55,96 pesetas por marco.

El banco emisor compró, tras la ronda de fijación del cambio, 40.050 millones de dólares, procedentes, según los analistas consultados, básicamente de las exportaciones y turismo.

Los analistas estiman que los tipos de interés estadounidenses permanecerán altos, si bien afirman que el alza del dólar ha quedado ya sobrepasado.

## Superavit comercial con Francia

Francia es nuestro socio comercial más relevante y con una importancia que crece de año en año. Es el primer mercado para nuestras exportaciones, (16% del total) lugar que ocupa desde 1974, y el tercer proveedor extranjero después de EE.UU. y Alemania (8,2% de la importación total).

Según comenta el Servicio de Estudios de Banca Mas Sardá, en su boletín mensual «La Coyuntura Económica, en breve», en 1983 ha pasado a ocupar también la cima en el ranking de inversores extranjeros en España, al mismo

tiempo que ha recibido el mayor contingente del capital español invertido en Europa a lo largo de dicho año. También en el sector turismo, Francia, con más de 10 millones de visitantes, nos ha suministrado la cuarta parte de entradas. No hay que olvidar tampoco -continúa dicho boletín- que a nivel empresarial existen acuerdos de cooperación técnica y científica, que se renuevan periódicamente, estrechando aún más los lazos económicos entre ambos países. No obstante, hay que tener en cuenta que en el aspecto comercial, la importancia que para nosotros tiene el mercado francés no es recíproca, dado que nuestro país es el octavo cliente para las exportaciones francesas y el noveno proveedor, con un peso de sólo un 3%, tanto en la importación como en la exportación francesa.

## Mercado de divisas

Las cotizaciones oficiales de las monedas extranjeras establecidas ayer 24 de mayo, en el mercado de divisas de Madrid, son las siguientes:

Divisas convertibles	Comprador	Vendedor
1 Dólar norteamericano .....	154,470	154,830
1 Dólar canadiense .....	119,065	119,497
1 Franco francés .....	18,176	18,229
1 Libra esterlina .....	212,071	213,185
1 Libra irlandesa .....	171,492	172,511
1 Franco suizo .....	67,773	68,081
100 Francos belgas .....	274,906	276,038
1 Marco alemán .....	55,864	56,095
100 Liras italianas .....	9,065	9,092
1 Florin holandés .....	49,600	49,795
1 Corona sueca .....	19,028	19,095
1 Corona danesa .....	15,232	15,282
1 Corona noruega .....	19,640	19,711
1 Marco finlandés .....	26,414	26,521
100 Chelines austríacos .....	793,782	798,092
100 Escudos portugueses .....	109,436	109,847
100 Yenes japoneses .....	66,467	66,765



# MERCADO DEL COCHE DE OCASION

## OCASIONES DEL LEON

MARCA Y MATRICULA	OBSERVACIONES
RENAULT R-5 CS-6440-C	Repasado
RENAULT R-5, CS-6.894-E	Muy bueno
RENAULT R-5 GTL, CS-5.426-F	Muy bueno
RENAULT R-5, CS-2.717-F	Repasado
FORD FIESTA, CS-7.655-E	Excelente
FORD FIESTA, CS-8.595-E	Seminuevo
FORD FIESTA, CS-0467-G	Muy bueno
FORD FIESTA, CS-8.646-J	Muy bueno
SEAT RITMO, CS-1.587-I	Excelente
SEAT RITMO, CS-6.694-G	Repasado
SEAT 133, CS-7.744-H	Excelente
CITROEN VISA II, CS-8.139-I	Muy bueno
CITROEN VISA S., CS-0413-J	Muy bueno

**LeonAuto** ABIERTO SABADOS  
**PEUGEOT TALBOT** POR LA MAÑANA  
 Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
 Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión



**TALLERES VILAUTO**  
**AGENCIA OFICIAL RENAULT**  
 CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
 VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

### VEHICULOS CON GARANTIA

R-12 TS	397.000.- Ptas. recién pintado y revisado.
R-5	235.000.- Ptas. buen estado.
Citroen GS Palas.	230.000.- Ptas. recién pintado y revisado.
Seat 132 Diesel Mot. Mercedes	730.000.- Ptas. Estado impecable
Ritmo 75	460.000.- Ptas. buen estado seminuevo.
Seat 124 LS.	165.000.- Ptas. recién pintado y revisado.
R-7 TL.	245.000.- Ptas. recién pintado y revisado.
R-6.	180.000.- Ptas. buen estado.
Mini CS-B.	70.000.- Ptas. buen estado.
Seat 127 3 puertas.	185.000.- Ptas. buen estado.
Seat 131 5 velocidades.	325.000.- Ptas. buen estado.

Abierto sábado por la mañana de 10 a 2

## Autolica sa

División Industriales

Mercedes-Benz Concesionario en:  
 Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62  
 CASTELLON Telf. 52 00 62

Avia 1.250	CS-J
Ebro F-108	CS-D
Ebro F-260	CS-E
Ebro F-108	CS-C
Land Rover 88-L	CS-J
Mercedes Benz N-1.300	CS-H
Mercedes Benz L-406	CS-F
Mercedes Benz N-1.300	CS-F

### TURISMOS

Renault R-4 F-6	CS-J
Renault R-4 F	CS-K
Seat 131 F-D	CS-E
Seat 128	CS-E
Seat 127	CS-A
Seat 132 D	CS-G

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA

## AUTOMOVILES AUTOLICA sa CONCESIONARIO

**FIAT LANCIA**

C/ Calderón de la Barca nº 3 Tel- 23 70 12

MARCA Y MODELO	MATRICULA
Seat 131 familiar	CS-H
Renault 131 Super Diesel	CS-J
Renault R-18	CS-I
Seat 127	CS-A
Citroen GS	SA-C
Renault R-12	CS-B

ABIERTO SABADOS POR LA MAÑANA



## GACETA DEL TALLER

### Usar recambios nuevos y garantizados

Los talleres de reparación de automóviles deben usar en sus reparaciones piezas de recambio nuevas, pues de lo contrario incurrirían en responsabilidad.

La obligatoriedad de poner piezas nuevas sólo es excusable en aquellos casos en que los que por no encontrarse en el mercado a la venta dichas piezas nuevas, por ejemplo que se hayan dejado de fabricar, el taller no puede reparar el coche más que utilizando piezas usadas. En estos casos, sin embargo, es completamente imprescindible exigir del cliente autorización expresa para instalar en su vehículo piezas usadas. Dicha autorización contendrá nombre del taller que realiza la reparación, nombre del cliente que la encarga, piezas que se autorizan a instalar y por supuesto la fecha. Sin esta autorización, aún cuando se probara que el taller no pudo conseguir piezas nuevas porque éstas no existían, la responsabilidad del taller, en caso de reclamación del cliente por cualquier suceso que pudiera acontecer, sería total.

El taller en posesión de la correspondiente autorización

puede hacer frente a cualquier reclamación que el cliente le puede presentar, pues lo único a que se ha limitado el taller es a seguir las instrucciones de su cliente.

La utilización de recambios usados es una de las piezas que configuran al taller pirata. En estos momentos de crisis, el conseguir «lo mismo» a menor precio es una tentación colectiva. Evidentemente nunca es «lo mismo»; una pieza nueva, sin desgastes ni roturas, fabricadas para hacer su función en un tiempo determinado, no será igual a otra que ya haya sido utilizada. Una buena medida para combatir este tipo de mercado es el de controlar los desgaces de coches, de donde provienen muchas de estas piezas, control que reclamamos como profesionales una vez más a la Administración, no sólo con el propósito de defender nuestros intereses particulares, sino con el mayor propósito de contribuir a la seguridad ciudadana.

Martirián Martín Serra  
 Presidente de Astra Auto

## Los colores y la seguridad

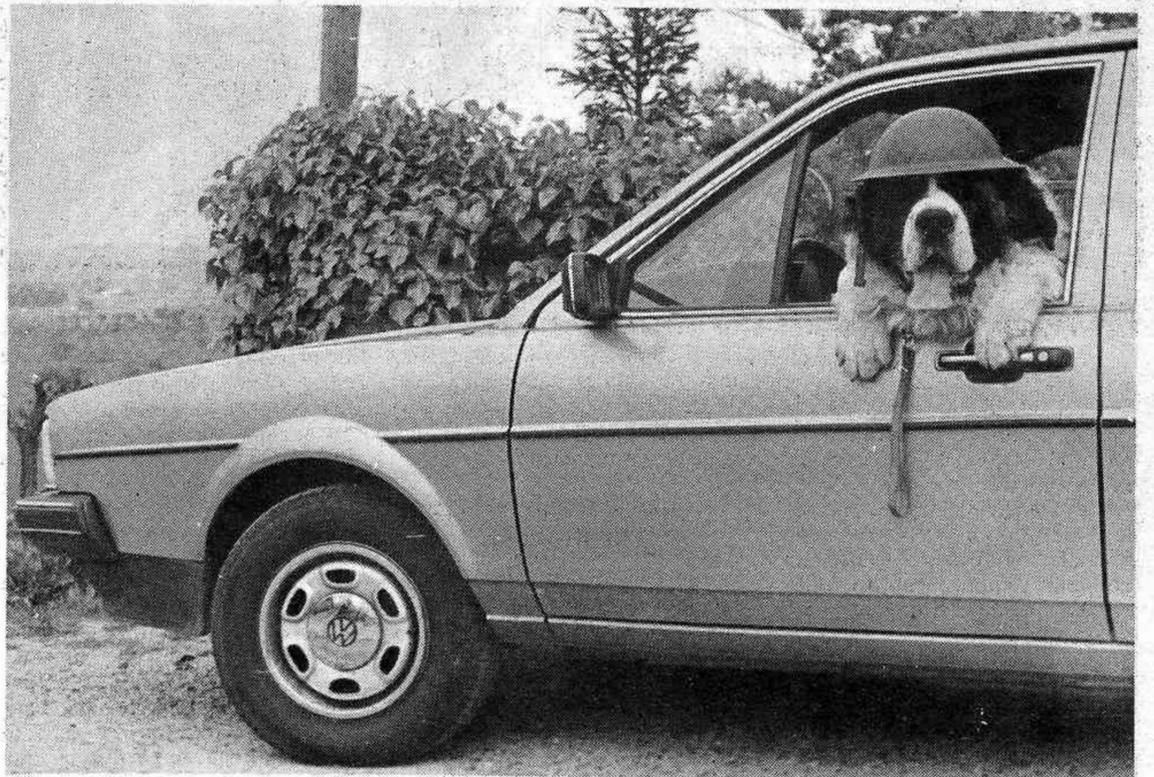
Cuando cualquier usuario va a comprar un coche se preocupa de que sea un modelo con mecánica moderna, fiable y segura, que tenga una carrocería de diseño actual y que haya pasado por los distintos procesos anticorrosivos..., pero a la hora de elegir el color, sólo se suele tener en cuenta el propio gusto.

Sin embargo, los colores y la seguridad también están intimamente ligados. Un coche fuera de la exposición del concesionario forma, como todo, parte integrante del ambiente y será más o menos visible según esté más o menos en contraste con ese ambiente. Por ejemplo, en las carreteras predominan los colores oscuros además de que determinados aspectos meteorológicos como el amanecer, el crepúsculo, la niebla, la lluvia, etc..., hacen que los colores pierdan parte de su intensidad luminosa y tiendan al gris uniforme disminuyendo en consecuencia su perceptibilidad.

En este sentido existe la idea casi generalizada de que cuanto más vivo es un color resulta más seguro. Esto no es cierto en un buen número de casos. Así durante las horas del crepúsculo el ojo humano es muy poco sensible a la gama del rojo, circunstancia esta que le hace poco seguro en tales condiciones.

Para Hanns Bauer, químico y propietario de un estudio de Psicología de la luz y del color, los negros, grises, y los colores intermedios como el marrón oscuro, el rojo oscuro y todas las lacas de color verde incluido el verdiazul estarían contraindicados para pintar los automóviles pues se trata de colores de camuflaje.

Y aunque no se puede afirmar de un modo general que haya un color que ofrezca siempre el mismo grado de seguridad bajo todas las circunstancias, si hay unos colores claramente más seguros al ser más fácilmente percibidos por el ojo humano. En opinión de Bauer el color que mejor se presta a una rápida percepción es el amarillo limón, apoyándose en que, entre otras causas, a causa de la «irradiación» los cuerpos y objetos de este color producen la impresión óptica de ser mayores de lo que son en realidad. Además el ojo humano percibe mejor este color que cualquier otro a excepción del azul y del blanco cuando el objeto surge en un ángulo del eje de la visión.



**Sed prudentes como perros.**—Como animal irracional que es como perro que es no conduce solamente está ahí para posible ejemplo y aunque perro ha preferido la seguridad del casco. Un elemento éste sólo necesario en las competiciones automovilísticas. Pero él no se fía. Porque a veces hasta los perros son más prudentes que los humanos. Al volante el mejor «casco de seguridad» es la prudencia y el perfecto conocimiento de lo que se lleva entre manos.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo

CADA PALABRA: 25 Ptas. Mínimo 10 palabras

sin recargo ANUNCIOS EN ESTA SECCION 22 34 12 DAMA

ALQUILERES

SE ALQUILA maset temporada de verano. Razón: teléfono 22 22 17.

SE ALQUILA villa. Camino la Plana. Temporada verano. Teléfono: 21-73-84.

AUTOMOVILES

VENDO Mercedes 250 S. 500.000 Ptas. Teléfono 20 73 99.

PARTICULAR vende Ford Fiesta XR2, dos años, bien cuidado. Teléfo 22 37 68. De 9 a 3 tarde Benjamín.

COMPRAS

BOTIGA DE LOR compramos oro, joyas, papeletas. Rey Don Jaime, 74.

COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

INTERESADAS en Castellón y Provincia para vender directamente artículos de hogar. Llamar 214014 y 224490

VENDEDOR de muebles a comisión, se precisa. Posibilidades reales de superar las 200.000 ptas. mensuales. Se requiere buenos informes y ganas de trabajar. Llamar de 3 a 4 tarde al teléfono 22 29 32.

SE NECESITA chica de servicio interna. Teléfono 22 01 40.

SE NECESITA chica de servicio. Todo estar. Conocimientos cocina y cuidado de niño. Razón Tel. 20 01 90.

HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º Teléfono 20 24 18.

ENSEÑANZA

INFORMATICA CPE. Curso 84-85. Abierta matrícula Cursos de Programación en COBOL-RPG/II-BASIC. Curso de Analista de Sistemas. Mañanas - tarde - noche. Grupos reducidos. Plazas limitadas. San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

ACADEMIA ALMI Oposiciones, Mecanografía, Taquigrafía, Contabilidad. Idiomas. Trinidad, 5 Tel. 22 49 31.

MOTOCICLETAS

VENDO Lambretta 200 seminueva, color plata. Razón teléfono 21 74 19.

NAUTICA

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

SATRA mercado de ocasión vehículos industriales también abierto sábados por la mañana Satra Avda. Valencia Hm. 62,800 Castellón.

MARCOS

CHIMO BERNAT oferta lienzos pintados, 500 pesetas. Sagasta, 25. 23 08 14.

PERDIDAS

PERDIDA perro caniche color blanco y canela. Teléf. 23 40 24. Se gratificará.

TRASPASOS

TRASPASO almacén azulejos. Razón teléfono 20 14 90.

SE TRASPASA Bar Llamas, calle Cardenal Costa, 23.

VARIOS

REPARACION Electrodomésticos, todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos 21 76 78.

ACUPUNTURA Centro Terapéutico. Avda. Capuchinos, 3-1.º. Teléfono 23 29 18.

PASTORES alemanes «San Agustín». Venta cachorros. Tel. 51 13 07.

VENTAS

SE VENDEN despachos para oficina o consulta médica C/. Alloza 6 y 8 semiesquina Ruiz Zorrilla. Tel. 22 42 55.

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán. Tel. 31 02 18.

LOCAL comercial, junto hotel Mindoro, 400 m.² Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

LOCALES en Mercado del Lunes de 65 a 1.500 m.². Area promocionada. Mucho porvenir. Informan. Telf. 21 27 11.

VENDO villa Playa Oropesa. Tel. 52 27 34.

VENDO televisor Zenith, blanco y negro, 26 pulgadas. Tel. 20 20 27.

CENTRO-COLON Rey D. Jaime esquina a Colón. Locales, oficinas, consultorios. Informa Telf. 21 25 00.

SE VENDEN entresuelos propios para despachos, oficinas o comercial. Uno fachada Plaza Pescadería frente Ayuntamiento, otro fachada C/. Enmedio. Tel. 22 42 55.

VENDO vivienda lujo, junto Puerta del Sol. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

SE VENDE piso en Navarra Park, garage, calefacción central, Plaza del Real Telf. 21 25 00.

VENDO apartamento lujo, playa Benicasim, admito piso-apartamento usado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO piso céntrico 200 m.² junto cine Rialto. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

OPORTUNIDAD, últimos pisos Edificio Cremor. Facilidades 15 años. Luis Batalla C/. Herrero, 3 - Castellón.

VIVIENDAS terminadas 3-4 dormitorios, junto Plaza Fadrell. Facilidades 15 años. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

APARTAMENTOS, Playa de la Concha, Oropesa del Mar, 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Luis Batalla C/. Herrero 3 Castellón.

APARTAMENTOS Madeira 1-2-3 dormitorios, piscina, tenis. Llaves mano. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 - Castellón.

EXCEPCIONAL despacho-consulta muy soleado. Luis Batalla C/. Herrero, 3 Castellón.

VENDO ático Burriana. Muy soleado. Facilidades pago. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

OCASION, piso Avda. Casalduch, orientación mar. Luis Batalla. C/. Herrero, 3 Castellón.

OPORTUNIDAD, piso Avda. Valencia, muy soleado. Luis Batalla, C/. Herrero, 3 Castellón.

LOCALES comerciales polígono Rafalafena, sin entrada, desde 20.000 Ptas. al mes. Luis Batalla C/. Herrero, 3. Castellón.

LOCALES comerciales hasta 300 m² junto Parque Ribalta Teléfono 21 06 69.

VILLAS - ESTUDIO Adosadas amplio jardín independiente primerísima fila playa. Teléfono 210669.

VENDO televisor Werner, en negro, muy buen estado, buen precio. Tel. 20 39 57.

VIVIENDAS ¡su gran oportunidad! Prácticamente a precio de coste. Facilidades de pago. Teléfonos 21.14.32 y 21.58.74. Foconsa.

OCASION se vende discoteca en primera línea Benicasim. Razón teléfono 30 06 83

APARTAMENTOS Benicasim vendo 1.ª fila. 4 habitaciones, 2 baños, piscina. Tel. 91-1 21.14.62 - 70 horas oficina.

PROXIMA construcción villas en playa Benicasim, salón-comedor con chimenea, 4 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, cocina, garage, jardín privado. Desde 39.800 ptas. al mes. Tel. 23 00 52.

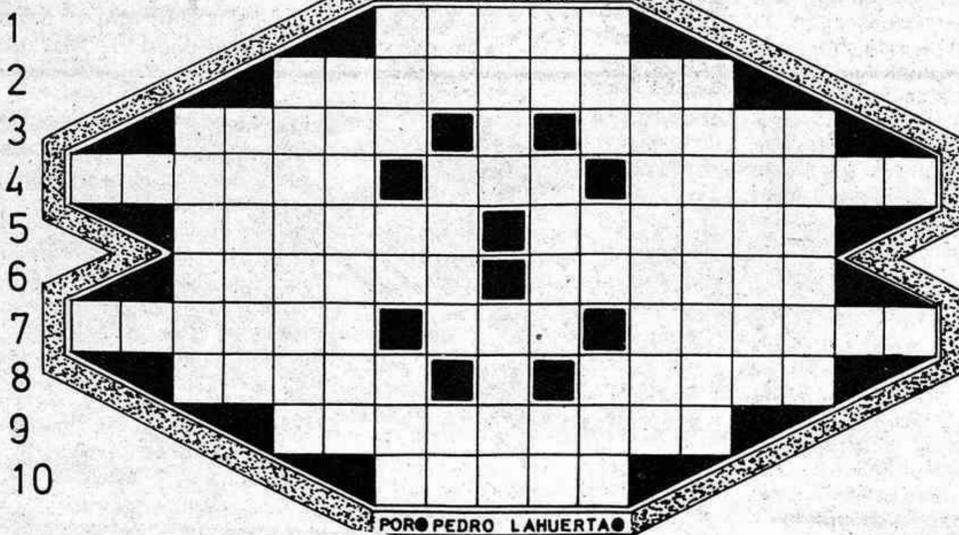
SE VENDE cisterna nueva de poliéster y de 6.000 litros y 3 metros de largo. Teléfono 21 63 65.

VENDO Panda 45, tres años 24.000 km., impecable 350.000. Particular. Tel. 22 62 55.

VENDO BMW 320, cinco años 75.000 km., plata metal, 1.200.000, garantía. Particular. Tel. 22 62 5551 ESE VENDE local comercial en Polígono Rafalafena. Razón Dama. Telf. 22 34 12

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17



HORIZONTALES.-1: Hacer asonancia.- 2: Sitio en que se aselan las gallinas.- 3: Lugar donde se pisa la uva. Quinientos. Coma más o menos profundo.- 4: Toque de las campanas por los difuntos. Nivel. Se restablece de un mal.- 5: Cierta escoplo. Esperad con las manos una cosa.- 6: Castrara (al rev.). Cierta especia.- 7: En Marruecos, defensas de las fronteras (al rev.). Oficial del ejército turco. Perteneciente al cielo.- 8: Vuelve loco. Vocal. Tostara (al rev.).- 9: Hurtáralos.- 10: Lábrala.-

VERTICALES.- 1: Cien. Símbolo químico.- 2: Cincuenta. Vocal.- 3: Barnizala.- 4: Inmoral.- 5: Que agota.- 6: Zarapito.- 7: Existir. Símbolo del sodio. Medida agraria usada en el antiguo reino de Aragón.- 8: Al revés, artículo. Cierta tipo de anillo. Voz de mando. Garenacia de todo. Paloma de color azul, que vive en Filipinas.- 10: Preposición inseparable. Extrae. Contracción.- 11: Cabeza de ganado. Fam, y rep, padre. Flanco de un ejército.- 12: Oficial que asiste en el matadero al acto de pesar la carne.- 13: Opera musical de poca extensión.- 14; Hendeduras a propósito para abrochar botones.- 15: Cayera dando vueltas.- 16: Consonante. Abreviatura de punto cardinal.- 17: Partícula inseparable. Símbolo químico.

SOLUCION

HORIZONTALES (sólo).- 1: Sonar.- 2: Aseladero.- 3: Lagar.- 4: Sopor.- 5: Cota.- 6: Aparad.- 7: Saladi.- 8: Aloca.- 9: Robáralos.- 10: Arala.

SOPA DE LETRAS

I	H	O	R	C	A	D	A	S	O	I	L
F	R	A	M	L	A	P	A	L	R	S	A
E	G	L	Y	H	U	J	N	H	R	L	N
R	G	U	A	D	A	L	U	P	E	A	Z
N	W	S	X	N	K	I	G	F	I	N	A
A	Y	H	G	B	D	I	T	V	H	D	R
N	G	O	M	E	R	A	N	I	E	I	O
D	X	Z	A	R	E	D	A	M	B	A	T
O	T	E	N	E	R	I	F	E	R	S	E
P	R	F	M	A	R	T	I	N	I	C	A
O	D	X	C	F	G	T	Y	U	D	T	B
O	T	E	R	R	A	N	O	V	A	R	U
Z	W	N	O	I	S	N	E	C	S	A	C
C	O	R	I	S	C	O	R	I	U	H	G

Se encuentran escondidas 18 islas bañadas por el océano Atlántico.

SOLUCION: Irlanda, Horcadas, Fernando Poo, Gomera, Gualpe, Hierro, Hébridas, Haití, Islandia, La Palma, Lanzarote, Madera, Martínica, Tenerife, Terranova, Ascensión, Corisco, Cuba.

## CARTELERERA

## NUEVA CALIFICACION PARA LAS PELICULAS

Las calificaciones que se reseñan en esta cartelera, excepto las clasificadas «S», son orientativas, pudiendo acceder al local de exhibición personas con edad inferior a las señaladas (O.M. 30-6-83).

**CINE AZUL.**— Tel. 21 34 99. Hoy, 7,30 y 10,30, SAN VALENTIN SANGRIENTO. Mayores 16 años.

**ASTORIA.**— Tel. 21 59 56. 7,30 y 10,30. CHICAS EN ACCION, (Las diosas del Placer). (Clasificada «S»). V.O. Subtitulada. Mayores 18 años.

**AVENIDA.**— Tel. 22 32 24. 7,30 y 10,30. JOVENES GUERREROS. No recomendada para Menores de 18 años.

**GOYA.**— Tel. 21 02 21. 7,30 y 10,30. LA VENGANZA DE BRUCE. Mayores 14 años.

**RIALTO.**— Tel. 22 42 96. 7,30 y 10,30. 2.ª Semana: JAIMITO Y LA ENFERMERA ARMAN LA GUERRA EN EL HOSPITAL. No recomendada para menores de 18 años.

**SABOYA.**— Tel. 21 46 19. 7,30 y 10,30. Segunda Semana: EL CURA YA TIENE HIJO, (2.ª parte de EL HIJO DEL CURA). No recomendada para menores de 13 años.

**CINES CASALTA.**— Campomor, 24, Tel. 22 40 69. SALA PORCAR y SALA TARREGA. 7,30 y 10,30. 2.ª Semana EL MARGINAL. Mayores 18 años y KRULL. Todos los públicos.

**CONDAL.**— Villarreal. Tel. 52 11 20. 7,15 y 10,30. CALIENTES DE 16 AÑOS. Clasificada «S». Mayores 18 años

**CONDAL 2.**— Tel. 22 76 08. 7,30 continúa programa doble. ENFERMERA A LA FUERZA Y EL TRIUNFO DE UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Todos los públicos.

**CINE REX.**— Tel. 22 05 91. Hoy, 7,30 y 10,30. 2.ª Semana de éxito. LA FUERZA DEL CARIÑO. Ganadora de 5 Oscars. No recomendada menores 13 años.

**CINE IDEAL.**— Onda. Hoy, funciones 7 tarde y 10 noche. TRUHANES.

**CINE MONACO.**— Onda. Hoy, en funciones 7 tarde y 10 noche. VICTOR O VICTORIA. No recomendada para menores 16 años.

**VICIANA.**— Burriana. 7,15 y 10,30. QUE NOS QUITEN LO BAILAO (versión en valenciano). Todos los públicos.

**BAHIA.**— Villarreal. 7,30 y 10,30. EL DIA DESPUES. No recomendada menores 13 años.

**TEATRO PAYA.**— Burriana. Tel. 51 01 11. Hoy, funciones 7,15 tarde y 10,30 noche. EL CASO ALMERIA. No recomendada para menores 13 años.

**PISTA DE PATINAJE.**— 2002 Rolling Skating. Hoy, tarde de 5 a 9,30

## Programas de radio

## RADIO CASTELLON, S. A.

## CADENA SER

6.00 El despertador.—7.00 Matinal Cadena SER.—7.35 Buenos días buena gente.—8.30 Primera hora. Edición local y provincial.—8.50 Música para la mañana.—9.00 Boletín Informativo.—9.03 Onda media. Aquí la SER. Un programa nacional en conexión con todas las emisoras de la SER, con amplia información amenidades, reportajes y concursos.—11.30 Música hoy.—11.45 Diario.—12.00 Boletín informativo.—12.03 Servicio meteorológico de Levante.—12.05 Especial musical.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco Flash.—13.00 Boletín informativo.—13.03 Fantasía musical.—13.15 Castellón actualidad.—14.00 Campo deportivo.—14.30 Informativo de las ondas y media.—15.00 La voz de...—15.00 Cantos para Ud.—15.30 La saga de los Porretas.—16.00 Boletín informativo.—16.03 SER-Repón.—16.15 Música viva.—16.30 Hits internacionales.—17.00 Boletín Informativo.—17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rojas.—18.00 Boletín informativo.—18.03 Las alegres tardes.—18.30 A tu aire. Guión y realización Paloma Sarmiento.—19.00 Boletín informativo.—19.03 El intérprete del día.—19.30 Fútbol sala, con Luis Andrés.—20.00 Informativo de las ondas.—20.30 Pla i muntanya. Guión y dirección Toni Albalat.—21.00 Boletín informativo y sorteo de la Once.—21.03 Resumen informativo.—Figuras de la música moderna.—21.30 Ráfagas deportivas, por Chenchó.—22.00 La SER informa.—22.10 La noche es joven.—22.30 Angel Alvaraz.—23.00 Hora XXV.—0.00 La trastienda.—0.30 El loco de la colina.—3.00 Boletín informativo.—3.03 De la noche a la mañana, hasta las 6 horas con boletines informativos cada hora.

## RADIO CASTELLON FM SER

## 95,7 MG

Desde las 7 de la mañana hasta las 2 de la madrugada, música ininterrumpida con Disco Fórmula, los 40 Principales, el Disco Rojo, boletines informativos musicales y el Pijama.

## RADIO POPULAR

## ONDA MEDIA 1.224 KCS.

7. Informativo nacional; 8. «Cita a las ocho»; 9. «Protagonistas», dirigido y presentado por Luis del Olmo; 13.05 «Musical»; 13.30 «Calle Mayor», servicio informativo local y comarcal; 14 «Popular deportivo», primera edición; 14.30 «Informativo Día»; 15.30 «Amigos»; 17 «Popular Popular», presentado y dirigido por Alejo García; 19.30

«La tarde gira»; 20.30 «Popular Deportivo»; 21.05 Rezo del Santo Rosario; 21.30 «Popular»; 45, 22.05 Espacio religioso; 22.30 «Goles», presentado y dirigido por Pedro Pablo Parrado; 23.30 Informativo «noche»; 24 «Encarna de noche»; 04 «El búho hispánico».

## RADIO POPULAR

## F.M. 92,2 Mgs.

8.00 Apertura.—8.05 El loro amarillo.—9.00 Vivir y contar.—13.00 Optica deportiva.—13.15 Hey you.—15.00 El ritmo del trabajo.—19.00 Calle Mayo-Comarcas, informativo local y comarcal.—20.00 El submarino amarillo.—22.00 Extraños en la noche.—24.00 Fin de la emisión.

## ANTENA 3 - CASTELLON

## Frecuencia Modulada, 91,2

6.00 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto).—8.30 Castellón, ciudad abierta.—9.00 ¡Viva la gente! (Mayra Gómez Kemp y José Antonio Plaza).—10.30 VZmos de compras.—10.45 ¡Viva la gente!.—12.00 Antena de Castellón - Magazine.—13.30 Antena de Castellón - Actualidad.—14.00 Antena de Castellón - Deportiva.—14.30 Crónica 3 (Miguel Angel García Juez).—15.10 Usted pregunta (Antonio Herrero).—16.00 Buenas tardes, Castellón.—17.00 Gente simpática (Yale y Amilibia).—18.00 Musical.—18.30 Los 33 de Antena 3.—19.15 Baloncesto en Antena 3. Torneo Pre Olímpico, España - URSS (José María García).—21.15 Los 33 de Antena 3.—22.00 La salud es lo que importa (Luis Herrero).—23.00 Hora Cero (JesKK Hermita).—24.00 Superparca en la Hora Cero (José María García).—1.30 Polvo de estrellas (Carlos Pumarés).—3.00 Las noches de Antena 3 «RADIO CADENA CASTELLON»

## ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL: 6 El despertador; 7 Boletín informativo; 7.03 Buenos días con música; 8 Boletín informativo; 8.03 Epicentro dos; 8.30 Primera edición; 9.03 Caminando.

MEDIODIA: 12.30 De dalt a baix; 13.30 El informativo valenciano.

SOBREMESA: 14 Boletín informativo; 14.03 Penalty; 14.30 Segunda edición; 15.03 De tres a seis.

TARDE: 18 Boletín informativo; 18.03 Apuesta por una; 19 Boletín informativo; 19.03 Follow me; 19.30 Epicentro dos.

NOCHE: 20 Tercera edición; 20.15 La música; 20.30 El deporte en cadena; 21 Boletín informativo; 21.03 El cubo mágico; 23.03 Radio Cadena Deportes; 23.30 Última edición; 24 Luces de la ciudad; 2 Tutti Frutti; 3 Despedida y cierre de emisión.

## Televisión

## Primera Cadena

13.30 Carta de ajuste.

13.45 Programación de cobertura regional.

15.00 Telediario. Primera edición.

15.35 Hotel. «Blachout» Christine recibe innumerables ramos de flores de un admirador secreto, que no lleva muy buenas intenciones. Por otra parte, una joven embarazada que ha abandonado a su novio al pie del altar piensa sobre su futuro. Y Victoria Baxter encuentra a un antiguo conocido, Tony Fielding, caballero inglés de alta alcurnia, pero venido a menos, que oculta su actual forma de ganarse la vida como mayordomo de un matrimonio de Filadelfia.

16.30 La tarde.

17.30 El arte de vivir. «Hernán Cortés». Dirección y realización: Luis Calvo Teixeira.

18.30 Barrio Sésamo. «El botijo de Espineta».

19.00 El planeta imaginario.

19.30 Dibujos animados.

20.00 Andy Robson. «Evidencia circunstancial». Dirección: Michael W. Esthop. Intérpretes: Tom Davidson, Steven Lee Pattinson, David Savile.

20.30 Al galope. Realización: Francisco Sastre. Comentaristas: Daniel Vindel, Marisa Abad.

21.00 Telediario. Segunda edición.

21.35 Superstar.

23.05 Vientos de guerra. Episodio n.º 9. Dirección: Dan Curtis. Intérpretes: Robert Mitchum, Ali McGraw, Jan Michael Vincent.—Natalie viaja a Siena para tratar de sacar del país a su tío Aaron, ya que Italia ha declarado la guerra a Inglaterra y Francia.

23.55 Telediario cierre.

24.00 Concierto sentido. Especial «Homenaje a Argentina». Programador: José Luis Vidaechea. Realización: José M.ª Morales. Programa musical cuyo eje central es la «Misa Criolla».

00.40 Despedida y cierre.

## Segunda Cadena

15.15 Carta de ajuste.

15.29 Apertura y presentación.

15.30 El legado de la tierra (Nueva serie). «Cereales y ganadería».

16.30 Tiempo de paz. Episodio n.º 8. Director: Yvon Trudel. Guión: Pierre Gauvreau. Intérpretes: Nicole Leblanc, Pierre Dufresne, Yvon Dufour, Daniel Gadoñas, Katerine Mousseau, Danys Paris.

17.25 Ultima frontera. Dirección: Esteban Sánchez-Ocaña. Realización: Luis Martínez Galinsoga, Agustín Díaz Caro y Daniel Hérranz. Esta semana se incluyen reportajes sobre: Acuarios: Estudio e información acerca de los acuarios en donde se dan algunos datos tan curiosos como que el 90% de los peces de acuario son importados de Singapur.

18.20 En paralelo, los jóvenes. «El precio del ocio». Dirección y realización: Luis T. Melgar. Presentación: Elena Martínez. Cuatro jóvenes desde Palma de Mallorca de distintas posibilidades económicas, considerarán todos los costos del ocio, desde los discos del bar o el alterne, con estudiantes de periodismo de Barcelona. En este caso el «espectador» será espectadora: la popularísima Mary Sempere.

19.10 Puesta a punto.

19.25 Curso de inglés. Repaso lecciones 17 y 18.

19.40 Arco Iris. «Pintura». El profesor Oyarbide explica la pintura sobre fondo de color.

20.00 La Clave.

00.15 Telediario 3.

00.45 Teledporte.

01.00 Despedida y Cierre.

## Ian Dury and the music students

## «AMIGOS EN INGLES ES FRIENDS»

Ian Dury estuvo por primera vez ante el público valenciano, el pasado viernes, con una promoción deficiente —al igual que la mayoría de las actuaciones que le han precedido— y con unas entradas realmente caras, aunque a pesar de todo ello consiguió prácticamente llenar la sala.

Pero antes de entrar en lo que fue en sí la actuación, hagamos un breve repaso de la historia del Sr. Ian Dury.

Ian Dury fue una pieza importante en el movimiento punk allá por el año 1977, puesto que, con los temas de Sex Pistols, el himno por excelencia de este año y de toda la historia Punk fue «Sex and Drugs and Rock and Roll», convirtiéndose así en el poeta del movimiento, ya que Ian Dury siempre le han importado más los textos que la música. Todo ocurría en 1977, siendo el protagonista un minúsculo que contaba entonces 35 años.

Dury proviene de un pueblo de Essex, concretamente, Billerica, y muy pronto, a los siete años, la polio le ataca tanto a la pierna como el brazo izquierdo; a partir de entonces, y durante cuatro años, su infancia transcurre en una escuela para impedidos mentales y físicos, una sociedad cerrada en convivencia con tullidos y locos, pasando más tarde a una escuela normal durante siete años más. A los 17 ingresa en el Royal College y al acabar se dedica a dar clases en Luton y Canterbury, a pesar de que desde los 13 años, su vocación era ser un artista de rock. A principios de los setenta forma «Kilburn and The High Roads» grupo que tuvo una excelente aceptación por la crítica musical augurándole un excelente porvenir, pero por razones e intereses comerciales con la Warner Brothers americana, casa con la que habían fichado, pensó que no serían suficientemente comerciales.

Posteriormente, ficha por el sello discográfico Stiff, y Dury, al contrario que otras bandas de esos años, busca auténticos músicos profesionales, quedando finalmente compuesta por el batería Charley Charles, Norman Watt Roy (bajista), Chas Jankel (guitarra y teclados) quien se convertiría con el tiempo en la mano derecha de Dury; Dary Payna (saxo), Edward Spreigh y Beoff Castle.

La banda entró en el mercado justo cuando estaban pegando gente como los Sex Pistols, Clash ó Generation X. Su primer L.P. fue «New boots and Panties» (Stiff 77). Para su segundo L.P. se incorporaron dos nuevos miembros: John Turnbull y Mick Gallagher este último sigue en su última formación y le acompañó en la actuación de Valencia.

Los Blockheads era un auténtico grupo bien consolidado, con un Chas Jankel al frente dirigiendo el aspecto musical, cosa que se hace notar en la época que funcionaron juntos, viéndose claramente las tendencias Funky de Chas, mientras Dury aportaba las letras.



El segundo L.P. sería «Do it your self» (Stiff 79), a partir del cual se crea un distanciamiento entre Dury y Jankel, definitivamente palpable con la edición del tercer disco «Laughter» (Stiff 80), en el cual Jankel aparecía suplantado por Wilko Johnson. Ian Dury no sólo decide prescindir de Jankel, sino que además cambia de

sello discográfico pasando a Polydor con la aparición de un nuevo L.P. sin la compañía de los Blockheads, de los cuales sólo recupera para la grabación de este disco a Chas «Lord Upminister» (Polydor 81) de donde extrajo como single «Spasticus Autisticus». En definitiva, este tercer L.P. tuvo poca aceptación y una renta escasa, que aceptó a su proyección artística, de la cual ha tardado bastante tiempo en superar.

Este salió a escena aproximadamente a las doce de la noche, ante un público que le realizó un recibimiento de gala. «Sex, drugs and Rock and Roll» fue su primer tema al que todo el mundo se unió, y le siguieron un largo y conocido repertorio sin duda concebido para bailar: Wake up, Hit me with your rythm stick, Spasticus Autisticus, Friends... algo así como una hora y media, incluidos los bises, fue la duración de toda la actuación.

Hay que constatar que Ian Dury supo llegar al público, que a su vez se entregó incondicionalmente, y a raíz de ahí todo sonó muy caliente. Dury supo crear este diálogo tan necesario entre músico y audiencia, echando mano de su música y del recortado vocabulario castellano que conocía para elogiar a Valencia y a las personas que allí se dieron cita. Muestra de ello fue su intento de acercarse lo más posible a la gente que presenciaba su actuación y la presentación del tema «Friends» —dijo— «Amigos en Inglés es friends».

Pedro Guerrero

Beatriz de Orleans, diez años viviendo en España

# La princesa que fuma celtas cortos

Con un inconfundible acento francés (a pesar de llevar ya 10 años en España) Beatriz Olea nos recibe en su despacho desde el cual coordina las tareas de exportación, importación, distribución y marketing de una firma internacional de moda en nuestro país. Envuelta en el peculiar tono gris (paredes, suelos, puertas, cortinas, sillones) que caracteriza la marca nos ofrece un celta corto sin filtro.

La princesa de Orleans divide su tiempo entre las obligaciones profesionales y familiares... «Me levanto a las 7.30 todos los días —afirma— a mis tres hijos mayores (Clotilde de 15 años, Adelaida 12 y Carlos Felipe de 10 años) los recogen a las ocho y no vuelven a casa hasta las seis de la tarde. El pequeño se queda en casa con la asistente yo organizo el día entre el trabajo y lo demás.»

Mujer afable y dinámica, dedica a su esposo e hijos todo el tiempo posible: «Me veo muy limitada, no he podido disfrutar con ellos las vacaciones de Navidad y este verano pasado sucedió lo mismo».

—¿Qué es lo fundamental para ti respecto a la educación de tus hijos? —Que comprendan lo importante que es la voluntad en todo lo que se haga pues no hay milagros en la realización de las cosas. Rechazo de plano al ser desdichoso, pues llega a convertirse en un parásito para la sociedad.

—¿Te gusta el teatro, cine y televisión?

—Teatro, muchísimo y el cine igual. Televisión ni la enchufo, porque me parece que no hay ningún programa que me interesa, alguna vez las noticias.

—¿Sueles leer?

—Sí, preferentemente biografías, novelas, y temas de filosofía. Más literatura que otra cosa.

—¿Tocas algún instrumento musical?

—Hace tiempo el piano, pero ahora ya no sé si me acordaré.



Para la princesa residente en España, los españoles «sabemos vivir bien».

—¿Qué tipo de música prefieres?

—Soy muy aficionada al jazz, en general me gusta todo tipo de música, menos la ópera porque no la entiendo.

—¿Qué tal cocinas?

—Bien, pero me aburre mucho, sólo cocino si tenemos una cena o alguna comida importante.

—¿Te gustaría tener más hijos?

—Me siento feliz con cuatro yo creo que es el máximo y ya es mucho. Claro que todo depende donde vivas, si residiese en una finca en el campo, no me importaría tener diez hijos, a pesar de que pienso que esa época ya pasó.

—¿Viajas mucho?

—Voy a París bastante, a Londres y en verano vamos a Portugal y Austria.

## Los españoles saben disfrutar de la vida

0 —¿Qué país europeo te atrae más?

—Después de Francia, España. Conozco toda Europa y en España es mucho más agradable vivir sin duda alguna; el carácter, a pesar de ser muy orgulloso, es muy alegre y en conjunto me gusta la forma de vivir, además tenéis unas palabras... «disfrutar de la vida» que no se puede traducir a otro idioma, porque sois los únicos que realmente disfrutáis de la vida. Mira, he vivido en Inglaterra, conozco bien Italia, Holanda, Alemania, Bélgica y no tienen comparación con este país, que yo no cambiaría.

—¿Practicar algún deporte?

—El golf y el esquí.

—En verano, ¿playa o montaña?

—Nunca vamos a la playa en verano, pues son como jaulas. Así que solemos ir al campo, normalmente a Portugal o Francia. Además, existe una especie de obsesión en este país por el sol, que ni en Francia ni en Italia la he visto. A mi me da igual el mes de agosto con un tiempo regular. Me encanta ir a Austria.

## Vestir bien

¿Crees que ir elegantemente vestida es cuestión de dinero?

—Ahora ya no, un ejemplo claro lo tenemos en Italia que no es un país rico y por regla general la gente es elegante. Hay que llevar las cosas adecuadas en la hora adecuada y adaptadas a la personalidad de cada uno. En este sentido hay que decir que Dior ha hecho mucho por la moda pues ha bajado el *prêt à porter* a la calle, ahora es más fácil ver a una secretaria elegantemente vestida que hace unos años.

—¿A qué precio se puede vender un modelo exclusivo?

—Depende por ejemplo un traje de cocktail, de crep, con chaqueta y vestido puede costar unas 780.000 pesetas, un traje de noche en terciopelo beige 540.000 pesetas, aproximadas, etc. Realmente los precios son elevados pero hay que tener en cuenta muchos factores que influyen, en primer lugar el número de horas de trabajo manual que vienen a ser unas 200, si a este punto le añadimos que Dior sólo trabaja con materiales muy refinados y sofisticados (por ejemplo un metro de seda te puede costar desde mil hasta 20.000 pesetas, sobre todo si tienes presente que las telas están tejidas por Dior) los precios están justificados.

—¿Cómo se presenta la moda primavera-verano 84?

—Colores: suaves estampados, lunares y rayas, telas: lino, algodón, etc.; línea: sencilla de hombrera pronunciada; largos: media pierna.

Por Mercedes UBEDA Servicios Especiales EFE

## ULTIMAS NOTICIAS

### Huelga de gasolineras para el fin de semana

Las centrales sindicales CC.OO., UGT y ELA-STV han convocado una huelga, de ámbito nacional, en el sector de gasolineras para los dos próximos fines de semana, tras la ruptura de las negociaciones del convenio colectivo.

La convocatoria, apoyada también por la USO, se refiere a los días 25, 26 y 27 de mayo y 1, 2 y 3 de junio.

La última oferta de incremento salarial ofrecida por la patronal, según fuentes sindicales, ha sido el 5,5 por ciento, porcentaje que los trabajadores consideran inadmisibles ya que el sector no tiene pérdidas ni problemas de mercado.

La huelga no afectará, sin embargo, al suministro de gasolina, tanto en ciudades como en carreteras, ya que será aplicado el decreto de 1981 sobre servicios mínimos, según informó el sindicato comunista.

Por lo que hace referencia a Castellón, en nuestra provincia permanecerán abiertas las siguientes gasolineras:

#### Autopista:

Area de Servicio de Benicarló Km. 358; área de Servicio de la Ribera de Cabanes, km. 405.

#### Nacional 340 Valencia-Barcelona:

La Llosa, km. 36; Villarreal, km. 57 (por dentro de la ciudad); Castellón, km. 63; Castellón, km. 65; Benicasim, km. 78; Vinaroz, km. 142.

#### Nacional 234 Sagunto Burgos:

Jérica, Km. 44

#### Nacional 232 Vinaroz Vitoria:

Morella, km. 63.

## LOS ANGELES 84

### Rumanía, sí a los Juegos Olímpicos

Rumanía ha anunciado hoy su participación en los Juegos Olímpicos de Los Angeles, por mediación de Alexandru Siperco, segundo vicepresidente del Comité Olímpico Internacional (COI).

Esta es la única excepción en la actitud adoptada por los países de Europa del Este después de la decisión de la Unión Soviética de no participación, el pasado día 8 del actual mes de mayo.

Después de esa fecha, se pronunciaron en el sentido de no acudir a Los Angeles: Bulgaria, República Democrática Alemana, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, Vietnam Laos, Mongolia, Afganistán y Cuba.

Yugoslavia que, como Rumanía, ha anunciado también su presencia en los Juegos Olímpicos, constituye desde hace mucho tiempo un caso aparte entre los países de Europa del Este.

Con la decisión del Comité Olímpico rumano de enviar atletas a Los Angeles, anunciada durante una reunión de funcionarios olímpicos de los países socialistas, los rumanos son como una fisura en el bloque monolítico de las naciones del este.

## TOROS:

### Bioque cortó tres orejas en su alternativa

Fermín Bioque cortó tres orejas, en su alternativa, en la primera corrida de la feria de Nuestra Señora de La Salud, y salió de la plaza a hombros de los aficionados.

Tres toros de los «Guateles» y tres del Marqués de Domecq, lidiados en tercero, cuarto y sexto lugar, todos desiguales, aunque algo mejor los de Domecq, para José Cubero «Yiyo», que sustituyó a Luis Francisco Esplá, enfermo; Fermín Bioque, que tomó la alternativa, y Vicente Ruiz «El Sorro».

Bioque, en el primero, colocó tres pares de banderillas. Recibió los trastos cedidos por el «Yiyo». Faena voluntariosa. Estocada casi entera. (Dos orejas y vuelta). En el sexto, ofreció banderillas a «El Sorro», pero la suerte resultó deslucida para ambos. Faena variada para un pinchazo, estocada caída y descabe-llo. (Una oreja).

## VERLAS VENIR

### DESCUBRIR EL MEDITERRANEO

«Al ver una zorra unas uvas verdes colgando a una pulgada de su nariz, y no queriendo admitir que había algo que no quería comer, declaró solemnemente que estaban fuera de su alcance».

Zorrunos como en el cuento escribiremos cada semana sobre el entorno castellonero, tan ameno y digerible como una pasta sin cocer. Lo examinaremos al trasluz, sin pena ni gloria, desde los ingeniosos visillos portátiles habilitados al efecto, los dedos blanqueando levemente agarrados al borde de la Tacita de Plata de la Salita de Estar, oliscando cuidadosamente a la Virtuosa Dama, al Apuesto Joven, al Munificentísimo Munipeco. Dejaremos para mejor ocasión —la semana que viene— al Justo Juez y al Bizarro Militar, ya que éstos son cuatro días y no es cuestión de dar la nota desde el principio.

Otearemos el horizonte, como Luisito Suárez lanzando con raro efecto hacia Evaristo desde la posición teórica del antiguo medio centro. Seremos implacables en la crítica y perfectamente aseguibles al desaliento, pues la cosa no permite mayores florituras y qui nos tragamos las uvas verdes y las maduras, dame pan y dime tonto y dame uvas verdes como el trigo verde y el verde verde limón.

Descubriremos el MEDITERRANEO, que ahora nos toca y ya iba siendo hora de que ganaran los moros, desapareci-

da la araña de la cabecera y poco se notaba. Mar para todos, sugerente y renovado cada día, que todo placer preparado o previsto se pierde irremediabilmente.

MEDITERRANEO ya no polvorientos sobre mesas de sinistras oficinas, ya no meros portadores de esquelas y borrosos daguerrotipos, con nefasto destino de envoltorio matinal de tantos y tantos bocadillos marcados por la fresa tinta del ejemplar casi ni ojeado.

Momento será de pescar cada día en este MEDITERRANEO apenas entrevisto tras una temporada como de montaña rusa —decían ellos, montaña rusa, vaya usted a saber el origen de tantas perversiones— de reflejarnos todos en unas páginas cuya fuerza tenemos, por fin, entre nosotros.

Aguantar el Tipo, Renovar el Tono. Renovar el Tipo del Tono, y así sucesivamente: las veremos venir desde nuestra curiosa tapia o barrera tratando de desmarcarnos y si el toro nos pilla, sea confesados y bien confesados. Tenemos amplio espacio para correr y somos veloces como el viento. Saludos.

Enrique Armengot